



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/989
22 October 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 11 АВГУСТА 1994 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить доклад, представленный 28 июля 1994 года в Сальвадоре Объединенной группой для расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок.

Как Вам известно, в ноябре 1993 года, будучи серьезно обеспокоен убийством нескольких политических лидеров в Сальвадоре, я поручил Директору Отдела по правам человека Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) оказать помощь правительству в осуществлении рекомендаций Комиссии по установлению истины в отношении расследования деятельности незаконных группировок (S/26689). В результате этой инициативы 8 декабря 1993 года была учреждена Объединенная группа, состоящая из Национального юрисконсульта по вопросам защиты прав человека, Директора Отдела по правам человека МНООНС и двух представителей правительства Сальвадора, назначенных президентом (S/26865).

Создание этой Объединенной группы было одобрено Советом Безопасности (S/26695, S/26886), и Совет просил меня постоянно информировать его о событиях, имеющих отношение к этому вопросу.

Объединенная группа занималась проведением расследований в течение первой половины 1994 года. В конце мая члены Группы обратились с просьбой продлить их шестимесячный мандат еще на два месяца, т.е. до 31 июля 1994 года, с тем чтобы дать им достаточно времени для дальнейшего изучения полученных ими результатов и начала планирования процедур передачи материалов незаконченных расследований соответствующим национальным учреждениям. Президент Сальвадора и я лично дали согласие на это продление.

В прилагаемом докладе содержатся выводы Объединенной группы в отношении проблемы политически мотивированного насилия в Сальвадоре и ее рекомендации относительно укрепления занимающихся расследованиями структур новой национальной гражданской полиции, а также относительно проведения соответствующих реформ в судебной системе. В дополнение к этому докладу Объединенная группа представила сальвадорским властям, Национальному юрисконсульту по вопросам защиты прав человека и МНООНС предназначенное для служебного пользования приложение, в котором

содержатся показания, требующие дальнейшего расследования. Теперь, когда власти получили в свое распоряжение эту информацию, я хотел бы выразить свою глубокую убежденность в том, что усилия по расследованию и пресечению деятельности незаконных вооруженных группировок должны продолжаться в качестве одного из необходимых предварительных условий укрепления мира и демократии в Сальвадоре.

Буду признателен Вам за распространение этой информации среди членов Совета Безопасности.

Бутрос БУТРОС-ГАЛИ

/...

[Подлинный текст на испанском языке]

Приложение

Письмо Объединенной группы для расследования политически мотивированной
деятельности незаконных вооруженных группировок от 28 июля 1994 года
на имя Специального представителя Генерального секретаря для Сальвадора
и руководителя МНООНС

Настоящим официально препровождаем Заключительный доклад Объединенной группы для расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок, подготовленный в соответствии с ее мандатом от 8 декабря 1993 года.

Карлос МАУРИСИО Молина
ФОНСЕКА

Хуан Херонимо КАСТИЛЬО

Диего ГАРСИЯ-САЯН

/...

**ДОКЛАД ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППЫ
ДЛЯ РАССЛЕДОВАНИЯ ПОЛИТИЧЕСКИ
МОТИВИРОВАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
НЕЗАКОННЫХ ВООРУЖЕННЫХ ГРУППИРОВОК
В САЛЬВАДОРЕ**

Сан-Сальвадор, 28 июля 1994 года

/...

ПАМЯТИ

**д-ра Хосе Леандро Эчеверриа,
с которым мы начинали нашу общую работу
и который скончался во время подготовки
этого доклада.**

/...

Содержание

	Страница
Глава I. Введение	9
1. Общие основы формирования и деятельности Объединенной группы	9
А. События и рекомендации, предшествовавшие формированию Объединенной группы	9
а. Мирные соглашения	9
б. Комиссия по установлению истины	9
В. Новая вспышка насилия в 1993 году	10
2. Образование Объединенной группы для расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок и ее мандат	11
А. Учреждение Объединенной группы и ее мандат	11
В. Характер расследования, проводившегося Объединенной группой, его сфера и факторы, которые ее ограничивали	13
С. Продолжительность расследования и его предмет	14
3. Методология расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок	15
Глава II. Предыстория	17
1. Резюме информации, проанализированной Объединенной группой	18
1.1. Введение	18
1.2. Краткое изложение некоторых аспектов политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок в Сальвадоре	18
1.3. Финансирование	19
1.4. Организация	20
1.5. Типология	21
Глава III. Краткая характеристика явления, исследованного Объединенной группой	25
1. Предварительная характеристика	25
2. Изменение структур, существовавших в прошлом	25
3. Организованная преступность, обычная преступность и политическое насилие	26
4. Ответственность государства и общественная безопасность	29
5. Распыление или регионализация политического насилия	30
6. Сведения о жертвах	30

/...

Глава IV. Признаки существования незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели, в период, охватываемый мандатом Объединенной группы	32
1. Процедура расследования	32
1.1. Случаи	32
1.2. Структуры	34
2. Показательные случаи и ситуации	36
Типичный случай: Внесудебная казнь Хуана Адальберто Аялы Риваса, военнослужащего батальона военной разведки, департамент Сан-Сальвадор	36
Типичный случай: Коллективная внесудебная казнь. Кантон Примавера, департамент Санта-Ана. Незаконная разведывательная деятельность вооруженных сил	39
Типичный случай: Покушение на жизнь депутата Марии Марты Консепсьон Вальядарес (Нидии Диас). Департамент Сан-Сальвадор	43
Типичный случай: Второе покушение на жизнь депутата Марии Марты Консепсьон Вальядарес (Нидии Диас). Департамент Сан-Сальвадор	48
Типичный случай: Ситуация, выявленная в департаменте Морасан	52
Типичный случай: Ситуация, выявленная в департаменте Усулутан	54
Типичный случай: Структура, выявленная в департаменте Сан-Мигель	56
Типичный случай: Положение в зоне Гуасапа	58
Глава V. Выводы и рекомендации	61
а. Соображения, касающиеся исполнения мандата	61
б. Выводы, сделанные по результатам расследования	62
с. Рекомендации	64
Приложения	69

I. ВВЕДЕНИЕ

1. ОБЩИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППЫ

A. СОБЫТИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРЕДШЕСТВОВАВШИЕ ФОРМИРОВАНИЮ ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППЫ

a. Мирные соглашения

Мирный процесс в Сальвадоре имел целью не только прекращение вооруженного конфликта. Заключив соглашения, правительство и Фронт национального освобождения имени Фарабундо Марти (ФНОФМ) заложили основы для демократизации страны, социального примирения и модернизации государства.

Для дальнейшего продвижения по пути достижения этих целей соглашениями было предусмотрено провести ряд реформ в политических, административных и юридических институтах государства. Одновременно было предусмотрено создать временные национальные органы, призванные обеспечить выполнение обязательств, взятых на себя сторонами в процессе примирения.

В этой связи была образована Национальная комиссия по укреплению мира (КОПАС) как национальный орган для контроля за выполнением мирных соглашений; в ее состав вошли представители всех политических сил страны.

Кроме того, была создана Специальная комиссия по чистке в вооруженных силах. Ее работа состояла главным образом в оценке поведения военнослужащих во время конфликта и в выявлении тех, кто был виновен в нарушениях прав человека. Подобным образом эта Комиссия должна была создать основы для пересмотра доктрины вооруженных сил в рамках правового государства и демократической системы.

С другой стороны, мирные соглашения предусматривали присутствие представителей международного сообщества для проверки соблюдения обязательств, взятых на себя сторонами. С этой целью была учреждена Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре.

Аналогичным образом была учреждена комиссия по расследованию тяжких нарушений прав человека, имевших место в стране начиная с 1980 года.

b. Комиссия по установлению истины

В состав Комиссии по установлению истины вошли три человека, которых назначил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, заслушав мнения сторон, как было предусмотрено Мексиканскими соглашениями. Ее мандат предусматривал содействие выяснению обстоятельств нарушений прав человека, которые стали бедствием для сальвадорского общества во время вооруженного конфликта.

Проработав шесть месяцев, Комиссия представила свой официальный доклад правительству Сальвадора, ФНОФМ и Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Как было предусмотрено, рекомендации, включенные в доклад, обязательны для выполнения сторонами.

/...

В заключительный доклад Комиссии по установлению истины включена глава, посвященная деятельности "эскадронов смерти"; в ней говорится, что Комиссия получила большое количество жалоб, касающихся актов насилия, совершенных такого рода группами, в том числе об угрозах, пытках, похищениях, насильственных исчезновениях и произвольных казнях, имевших место с 1980 по 1992 год.

Комиссия по установлению истины указала на трудности, с которыми она столкнулась из-за недостатка времени при выявлении возможных связей между различными слоями общества и "эскадронами смерти". Однако она вновь подтвердила, что в деятельности "эскадронов смерти" участвовали военнослужащие вооруженных сил и государственные гражданские служащие. Кроме того, она обратила внимание на опасность, которая может быть связана с тем, что бывшие бойцы отрядов гражданской обороны в сельских районах остаются вооруженными, а также с незаконным использованием разведывательных служб сил безопасности и вооруженных сил.

Бездействие системы правосудия способствовало тому, что члены "эскадронов смерти" в Сальвадоре и те, кто их финансировал, оставались безнаказанными. Выводы, содержащиеся в докладе, указывают на опасность возможного установления связей между "эскадронами смерти" и организованной преступностью.

И, наконец, в докладе Комиссии по установлению истины рекомендовано провести специальное расследование деятельности "эскадронов смерти" силами национальных учреждений в сотрудничестве с зарубежными органами и при их содействии.

В. НОВАЯ ВСПЫШКА НАСИЛИЯ В 1993 ГОДУ

Мир, укреплявшийся в стране после подписания соглашений, был нарушен серией актов насилия, которые были совершены во втором полугодии 1993 года.

Убийства политических руководителей ФНОФМ и НРС вызвали у людей беспокойство по поводу возможной активизации так называемых "эскадронов смерти" и выявили хрупкость мирного процесса и необходимость поставить насилие под контроль.

В этой связи Директор Отдела по правам человека МНООНС, уже предупреждавший в своих докладах на имя Генерального секретаря о росте числа произвольных казней и о наличии незаконных вооруженных группировок, указал, что в последние месяцы 1993 года положение в области прав человека серьезно ухудшилось. Прокуратура по защите прав человека в своем третьем докладе нации от 1 октября 1993 года указала на проблему актов насилия, совершаемых в политических целях, и предложила создать комиссию для расследования этой ситуации.

В этих условиях правительство Сальвадора создало Межведомственную комиссию, в состав которой вошли государственные органы, уполномоченные расследовать указанные преступления, и которая была призвана обеспечить более глубокое расследование покушений на ведущих политических деятелей. Работа этой комиссии не дала результатов, которых ожидало правительство.

В письме от 3 ноября 1993 года, направленном в Совет Безопасности Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций (S/26689), сообщалось, что "Директор Отдела [по правам человека] указал..., что нарушение прав человека по политическим мотивам приобретает все более открытый характер". Генеральный секретарь также напомнил, что сам он в своем докладе о рекомендациях для Комиссии по установлению

/...

истины (S/26581 от 14 октября 1993 года) выразил озабоченность в связи с существованием незаконных вооруженных группировок, "методы которых, как представляется, повторяют поведенческие модели, имевшие место в прошлом" (пункт 32).

Исходя из вышеизложенных соображений, Генеральный секретарь сообщает Совету Безопасности, что он принял решение "... дать Директору Отдела по правам человека МНООНС поручение привлечь, если это будет необходимо, дополнительных экспертов и действовать совместно с имеющими к этому отношение лицами, с тем чтобы оказать помощь правительству в осуществлении рекомендации Комиссии по установлению истины о необходимости немедленного проведения тщательного расследования деятельности частных вооруженных групп. Хотя ответственность за осуществление этой рекомендации несет правительство, я считаю, что Национальный совет защиты прав человека также может сыграть важную роль в контексте его обязанностей в соответствии с конституцией."

В последующем докладе Совету Безопасности от 23 ноября 1993 года (S/26790) Генеральный секретарь вновь подтвердил необходимость активизировать вышеупомянутое расследование. Он также подчеркнул, что до 20 ноября с правительством так и не были согласованы необходимые положения, хотя и отметил, что был достигнут прогресс в направлении достижения договоренности¹.

2. ОБРАЗОВАНИЕ ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППЫ ДЛЯ РАССЛЕДОВАНИЯ ПОЛИТИЧЕСКИ МОТИВИРОВАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕЗАКОННЫХ ВООРУЖЕННЫХ ГРУППИРОВОК И ЕЕ МАНДАТ

A. УЧРЕЖДЕНИЕ ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППЫ И ЕЕ МАНДАТ

С учетом рекомендаций, вынесенных Комиссией по установлению истины, новой вспышки насилия в 1993 году и консенсуса между сторонами, подписавшими Мирное соглашение, при посредничестве Организации Объединенных Наций было достигнуто соглашение о создании Объединенной группы для содействия правительству Сальвадора в выявлении наличия незаконных вооруженных группировок, которые преследуют политические цели и с момента подписания Мирных соглашений – 16 января 1992 года – ставят под угрозу мирный процесс.

В принципах создания Объединенной группы указывается, что она "будет иметь свой собственный организационный статус, а ее задача будет заключаться в оказании

¹ Генеральный секретарь имел в виду результаты, полученные миссией под руководством г-на Маррака Гулдинга, помощника Генерального секретаря, присутствовавшего в Сальвадоре, с 8 по 15 ноября 1993 года. Г-н Гулдинг провел широкие консультации со всеми заинтересованными сторонами, и был достигнут значительный прогресс в деле достижения соглашения о принципах создания Объединенной группы для расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок. В рамках этих консультаций Юрисконсульту по защите прав человека было официально предложено войти в состав указанной Объединенной группы. Узнав мнение различных политических и общественных сил, он согласился участвовать в работе этой группы в интересах предупреждения нарушений прав человека. На последующих консультациях их участники согласились с тем, что членами Объединенной группы будут два независимых представителя правительства Сальвадора, назначенные Президентом Республики, Юрисконсульт по защите прав человека и Директор Отдела по правам человека МНООНС.

помощи правительству [Сальвадора] в осуществлении рекомендаций Комиссии по установлению истины, касающихся проведения тщательного расследования деятельности незаконных вооруженных группировок. Объединенная группа будет исходить из определения незаконных вооруженных группировок, содержащегося в рекомендациях, изложенных в докладе Комиссии по установлению истины"².

В состав Объединенной группы входят Юриисконсульт по защите прав человека, представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и два представителя правительства Сальвадора.

После согласования принципов, в соответствии с которыми должна действовать Объединенная группа³, было начато ее формирование.

Объединенная группа была наделена следующими полномочиями:

- a. Организовать техническую группу по расследованию в составе сальвадорских и иностранных специалистов, известных своей компетенцией, беспристрастностью и уважением прав человека, и осуществлять руководство и контроль за деятельностью этой группы;
- b. Представить Президенту Республики и Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций доклад, содержащий выводы и рекомендации, а также доклады, которые будут получены от технической группы. Доклад Объединенной группы должен быть опубликован⁴.

В согласованных принципах учреждения Объединенной группы указывается, что она и техническая группа не будут обладать судебными функциями и будут осуществлять свою деятельность на следующей основе:

- a. Автономность;
- b. Беспристрастность и аполитичность;
- c. Конфиденциальность, за исключением тех случаев, когда раскрываются преступные действия отдельных лиц или группировок, которые должны быть немедленно расследованы Генеральной прокуратурой Республики; в этих случаях информация о них будет незамедлительно доводиться до сведения Генерального прокурора для проведения соответствующего расследования⁵.

² Там же.

³ Принципы создания Объединенной группы для расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок. Текст Принципов см. в Приложении 1.

⁴ Там же.

⁵ Там же.

В состав Объединенной группы вошли следующие лица:

- а. Два представителя правительства Сальвадора, назначенные Президентом Республики; ими стали д-р ХОСЕ ЛЕАНДРО ЭЧЕВЕРРИА⁶ и д-р ХУАН ХЕРОНИМО КАСТИЛЬО, практикующие адвокаты. Эти назначения были одобрены также Юрисконсультом по защите прав человека.
- б. Юрисконсульт по защите прав человека д-р КАРЛОС МАУРИСИО МОЛИНА ФОНСЕКА, который должен был входить в состав Группы в силу своих обязанностей и полномочий, предоставленных ему Конституцией.
- с. Директор Отдела по правам человека МНООНС д-р ДИЕГО ГАРСИЯ-САЯН, личный представитель Генерального секретаря.

В. ХАРАКТЕР РАССЛЕДОВАНИЯ, ПРОВОДИВШЕГОСЯ ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППОЙ, ЕГО СФЕРА И ФАКТОРЫ, КОТОРЫЕ ЕГО ОГРАНИЧИВАЛИ

1. В соответствии с мандатом Объединенной группы она уполномочена расследовать деятельность незаконных вооруженных группировок согласно определению, данному в докладе Комиссии по установлению истины. Расследованию подлежит деятельность таких группировок начиная с 16 января 1992 года.
2. В разделе доклада, озаглавленном "Практика "эскадронов смерти"", Комиссия указывает, что речь идет "о группах хорошо вооруженных лиц, обычно одетых в гражданскую одежду, которые действовали тайно, скрывая свою принадлежность и истинное лицо", и добавляет, что "эти эскадроны", связанные со структурами государства за счет его активного участия или терпимого отношения, установили такой контроль, который по своим масштабам вышел за рамки изолированного или незначительного явления и превратился в инструмент террора и систематического физического устранения политических оппонентов"⁷.
3. В выводах, которые содержатся в том же разделе, Комиссия по установлению истины указывает на ряд признаков этого явления, которые следует принимать во внимание, определяя рамки расследования:
 - а. Причастность военнослужащих вооруженных сил и/или гражданских служащих к деятельности "эскадронов".
 - б. Наличие структурной связи между "эскадронами" и некоторыми государственными органами; "особую тревогу и опасения вызывает то, что сотни бывших бойцов отрядов гражданской обороны остаются вооруженными в сельской местности."
 - с. Участие разведывательных служб в деятельности "эскадронов": "Цель расследования должна заключаться не только в организационном оздоровлении разведывательной службы, но и в выявлении тех, кто несет ответственность..."

⁶ Д-р Хосе Леандро Эчеверриа скончался 11 июля 1994 года, в период действия мандата Объединенной группы.

⁷ Доклад Комиссии по установлению истины, с. 138.

d. Необходимость "уточнить связь между представителями частного сектора и некоторых состоятельных семей и финансированием и использованием "эскадронов смерти".

e. Существование серьезной угрозы того, что ""эскадроны смерти" в силу их организационной структуры и вооруженности могут заниматься, как это было доказано в некоторых случаях, незаконной деятельностью, например торговлей наркотиками и оружием и похищениями с целью вымогательства"⁸.

4. Кроме того, в своих рекомендациях Комиссия заявила, что "одним из наиболее страшных орудий насилия, которые приводили в содрогание страну в последние годы, была деятельность частных вооруженных групп, действовавших совершенно безнаказанно. Необходимо принять любые конкретные меры для обеспечения роспуска таких групп. История страны свидетельствует о том, что профилактические меры в этой сфере совершенно необходимы"⁹.

5. С учетом вышеизложенного расследование, проводившееся Объединенной группой, касалось прежде всего конкретных вооруженных группировок с признаками "эскадронов смерти". Однако в последние месяцы в силу разнообразных и сложных факторов, появившихся в результате завершения конфликта, возникли и такие вооруженные группировки, которые нельзя отождествить с "эскадронами смерти", но которые, безусловно, представляют угрозу для стабильности в стране и для соблюдения прав человека. Расследование касалось и этих группировок, которые своей деятельностью наносят ущерб государственной безопасности и вследствие своей структуры и применяемых методов легко могут заняться криминальной деятельностью в политических целях.

C. ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ РАССЛЕДОВАНИЯ И ЕГО ПРЕДМЕТ

В соответствии с установленной процедурой в ходе расследования проводились взаимосвязанные мероприятия в следующих областях:

1. Предыстория: исследование документов и получение свидетельских показаний о фактах, имевших место в прошлом, до вступления в силу мандата Объединенной группы.
2. Расследование деятельности существующих незаконных группировок.
3. Расследование подтвержденных случаев нарушения прав человека, в которых присутствовали признаки, факты или свидетельства, указывающие на их политический характер либо на преступления, свойственные "эскадронам смерти". Помимо непосредственного расследования отдельных случаев, велась работа с подборкой дел, проверенных Юрисконсультотом по защите прав человека и МНООНС.
4. Расследование деятельности организационных структур государства и их возможной причастности к деятельности частных вооруженных группировок.

В своей деятельности Объединенная группа пользовалась финансовой поддержкой международного сообщества, которая предоставлялась через Организацию Объединенных

⁸ Там же, сс. 144-145.

⁹ Там же, с. 188.

Наций; это позволило сформировать техническую группу в составе полицейских следователей и следователей, занимающихся вопросами прав человека, аналитиков, консультантов – членов Объединенной группы и вспомогательного административно-управленческого персонала. Работу персонала координировал Исполнительный секретарь, который обеспечивал связь между членами Объединенной группы и технической группой.

Объединенная группа приступила к практической работе 1 февраля 1994 года после подготовительных мероприятий, которые включали в себя получение средств, подбор персонала и оборудование помещений, что было необходимо для успешной работы. 31 мая 1994 года, в день, когда работа Объединенной группы должна была завершиться, правительство Сальвадора и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций продлили мандат Объединенной группы до 31 июля 1994 года.

3. МЕТОДОЛОГИЯ РАССЛЕДОВАНИЯ ПОЛИТИЧЕСКИ МОТИВИРОВАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕЗАКОННЫХ ВООРУЖЕННЫХ ГРУППИРОВОК

1. Объединенная группа, образованная 8 декабря 1993 года, приступила к организационной, аналитической работе и к планированию в тот же день, а начиная с 1 февраля 1994 года постепенно формировала техническую группу.

В процессе работы Объединенная группа и Исполнительный секретарь получали подробную информацию о ходе расследований, проводившихся технической группой. Вся информация и сведения о ходе расследований обрабатывались в условиях строгой конфиденциальности.

2. Через средства массовой информации и по другим каналам распространялись призывы к населению и к национальным и международным учреждениям предоставлять информацию о возможном существовании незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели. Население информировалось о том, что предоставляемая им информация представляет собой важный вклад в мирный процесс, и подчеркивалась конфиденциальность всей информации такого рода. Вся полученная информация анализировалась, классифицировалась и обрабатывалась в банке данных, созданном в соответствии с проектом.

3. Для решения поставленной задачи и для целей внутренней организации исполнительной группы Объединенной группы для расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок были выделены следующие четыре области работы:

A. Предыстория. В этом отделе обобщалась информация о формированиях, которые в период военного конфликта в Сальвадоре назывались "эскадронами смерти", а также о других незаконных вооруженных группировках. Это делалось с целью определить принципы, идеологические основы, источники финансирования, районы их деятельности и их структуру. Исследование предшествующих событий позволяло также проанализировать возможность существования этих группировок и изменения их первоначальной структуры после подписания Мирных соглашений.

B. Незаконные вооруженные группировки, существующие в настоящее время. Рекомендации Комиссии по установлению истины и обстановка нарастания политического насилия в месяцы, непосредственно предшествовавшие формированию Объединенной группы, подтвердили предположение о существовании в настоящее время незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели.

/...

- C. Подборка случаев нарушения прав человека, проверенных Юрисконсультom по защите прав человека и МНООНС. Были проанализированы дела, проверенные указанными двумя учреждениями и касавшиеся случаев, когда не только имели место нарушения прав человека, но и было установлено существование организованных вооруженных группировок, которые действуют незаконно и деятельность которых преследует политические цели и/или имеет тяжелые политические последствия.
- D. Расследование деятельности организационных структур государства на предмет их возможной причастности к деятельности незаконных вооруженных группировок. Были проанализированы случаи и ситуации, связанные с нарушением прав человека и с возможными действиями незаконных вооруженных группировок, когда государство вследствие своих действий или бездействия могло нести ответственность за незаконные деяния служащих, выполнявших свои обязанности либо злоупотреблявших ими.

II. ПРЕДЫСТОРИЯ

Необходимо подробно проанализировать предшествующие события в стране, связанные с политически мотивированной деятельностью незаконных вооруженных группировок с целью правильного понимания этого явления.

Очевидно, что для сальвадорского общества существование такого рода группировок – это не новость. Одно упоминание о них вызывало, да и сейчас вызывает у людей чувства беспокойства, страха и неуверенности, с которыми нужно решительно покончить, чтобы упрочить мирный процесс и создать обстановку демократического сосуществования. Таким образом, речь идет о болевой точке в общественной структуре, которую необходимо, наконец, ликвидировать с помощью соответствующих механизмов, способных покончить с применением насильственных методов разрешения политических разногласий.

С учетом информации, полученной Объединенной группой из разных источников, можно сделать вывод о наличии серьезных признаков того, что в настоящее время в актах политического насилия участвуют лица, о которых сообщается, что в прошлом они участвовали в деятельности так называемых "эскадронов смерти", в их организации или финансировании. Серьезность этого вывода вынуждает проявлять крайнюю осторожность в обращении с такой информацией, поскольку, по мнению Объединенной группы, имеющиеся у нее факты в данный момент не имеют полной доказательственной силы и не позволяют установить конкретных виновных.

Однако при обобщенном восприятии собранной информации по различным проблемам, которыми занималась Группа в ходе своего расследования, можно обоснованно поставить ряд вопросов о событиях, происходящих ныне; эти вопросы заставляют вернуться к рассмотрению информации о деятельности незаконных структур, имевшей место до подписания Мирных соглашений.

Крайне необходимо выяснить, какого рода эволюцию претерпели незаконные группировки, деятельность которых расследуется, в период серьезных политических изменений, происходивших в стране. При этом задачей является не составление "истории "эскадронов смерти"", а выяснение прежде всего характера изменений, происшедших в этих структурах, и того, насколько они дееспособны в настоящее время. Объединенная группа проводила свое расследование, основываясь на итогах работы Комиссии по установлению истины, на документации, рассекреченной недавно правительством Соединенных Штатов, и на разных источниках конфиденциального характера.

Опираясь на эту информацию, Объединенная группа выражает убеждение в том, что начиная с 1979 года деятельностью этих незаконных группировок в политическом, экономическом и оперативном отношении руководила могущественная группа гражданских лиц и военных, которые определяли идеологические принципы и задачи "грязной войны". Выдвигая аргументы идеологического характера, эта группировка действовала тайно, совершая убийства, акты саботажа, похищения людей, попытки осуществления государственного переворота и другие преступные деяния.

/...

1. РЕЗЮМЕ ИНФОРМАЦИИ, ПРОАНАЛИЗИРОВАННОЙ ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППОЙ

1.1. Введение

Конкретной целью работы по изучению предшествующих событий, связанных с политически мотивированной деятельностью незаконных вооруженных группировок, было выяснение принципов, идеологических и политических обоснований, источников финансирования, районов деятельности этих группировок и их структуры в последние годы конфликта, то есть до того периода, на который распространяется мандат Объединенной группы.

В огромном объеме обработанной информации выделяются конфиденциальные свидетельства, полученные в Сальвадоре и в Соединенных Штатах, а также документы, рассекреченные правительством Соединенных Штатов в ноябре 1993 года, в том числе доклады ЦРУ, государственного департамента и министерства обороны, касающиеся случаев, которые расследовала Комиссия по установлению истины. Эти материалы охватывают период с 1979 по 1992 год.

В "рассекреченных документах" содержится обширная информация о структуре и деятельности так называемых "эскадронов смерти" в 80-х годах и даже в 1991 году. Однако Объединенная группа считает, что нельзя считать эту документацию имеющей достаточную доказательственную силу или содержащей полноценные свидетельства, поскольку во многих случаях сама она была основана на информации, не позволяющей выносить категорические суждения.

1.2. Краткое изложение некоторых аспектов политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок в Сальвадоре

Причины появления и развития незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели, коренятся в масштабном социальном конфликте, который имел место в последние десятилетия, особенно начиная с 30-х годов.

В своем докладе Комиссия по установлению истины относит возникновение так называемых "эскадронов смерти" к еще более раннему периоду, отмечая, что "акты насилия, которые не связаны ни с государством, ни с уголовным миром, уже давно являются частью истории Сальвадора"¹⁰. Далее она указывает, что "насилие стало частью практики официальной власти, которую непосредственно применяли должностные лица государства"¹¹, и что корни этого явления – "эскадронов смерти" – весьма глубоки: "Последние 150 лет государство и группы гражданских лиц, вооруженных землевладельцами, жестоко подавляли различные восстания крестьян и коренного населения"¹².

После подавления крестьянского восстания в 1932 году группы землевладельцев начали организовываться для защиты своих интересов. Крупные землевладельцы

¹⁰ Доклад Комиссии по установлению истины, глава IV, раздел D.

¹¹ Там же.

¹² Там же.

сформировали и начали финансировать так называемую "Гражданскую гвардию" с целью сбора информации и установления контроля над крестьянами с помощью полувоенной структуры¹³.

В 60-е годы в рамках Национальной гвардии были образованы структуры, связанные с государственными институтами или непосредственно входившие в их состав; впоследствии – в 80-е годы – они действовали совместно с "эскадронами смерти". Таким образом возникли Националистическая демократическая организация (ОРДЕН)¹⁴ и Сальвадорское агентство безопасности (АНЕСАЛ)¹⁵.

Комиссия по установлению истины сообщает, что ОРДЕН и АНЕСАЛ "служили задаче укрепления военной гегемонии в Сальвадоре и на избирательной основе сеяли ужас среди так называемых подрывных элементов, выявленных разведывательными службами." В этой связи Комиссия по установлению истины сделала вывод: "Таким образом, путем репрессий, направленных на установление контроля над жизнью общества, было установлено господство армии в гражданском обществе"¹⁶.

1.3. Финансирование

К самым активным действиям так называемые "эскадроны смерти" перешли после государственного переворота 1979 года. В последующие годы число их операций резко возросло. Например, в 1982 году каждый день на улицах находили трупы с пальцами, связанными сзади.

Руководителями и участниками операций "эскадронов смерти" были многие люди как в составе сил безопасности, так и вне их.

¹³ ЦРУ, февраль 1985 года: "El Salvador: Controlling Right-Wing Terrorism".

¹⁴ ОРДЕН выполняла главным образом разведывательные функции, собирая информацию, имея своих представителей в каждой муниципии, кантоне и коммуне, выдавая врагов режима, подлинных или мнимых, и предпринимая против них самостоятельные действия. Ее члены активно сотрудничали с силами безопасности. Эта организация была официально распущена Революционным правящим советом в 1979 году. Многие ее члены были включены в состав новых организаций с аналогичными целями. Анализируя разведывательную информацию, ЦРУ комментировало это явление: "ОРДЕН, распущенная в 1979 году, остается в основном нетронутой; многие ее бывшие члены теперь входят в состав Территориальной службы и организаций "Гражданской обороны" ... - милиций, действующих под руководством вооруженных сил и обеспечивающих местную безопасность в сельских районах и предоставляющих военным тактические разведывательные сведения".

¹⁵ Со своей стороны, АНЕСАЛ - преемник Сальвадорского разведывательного агентства - функционировало в качестве центра по сбору политической информации об отдельных лицах и организациях, подозревавшихся в подрывной деятельности. Оно было центром по анализу и обработке информации. Агентство было также распущено Революционным правящим советом в 1979 году. Пока гласности не преданы точные сведения о том, что стало с ее архивами, и это вызывает озабоченность у различных органов и отдельных лиц.

¹⁶ Доклад Комиссии по установлению истины, глава IV, раздел D.

Согласно документации, изученной Объединенной группой, начиная с 1979 года деятельность "эскадронов смерти", по-видимому, финансировалась через различные механизмы: государственные органы безопасности, похищение людей с целью получения выкупа и взносы богатых членов олигархии как внутри страны, так и за ее пределами. Деятельность "эскадронов смерти" финансировали и поддерживали "богатые члены сальвадорской олигархии, проживающие в Майами или Гватемале"¹⁷. Указывается также, что эти структуры "пользовались поддержкой правых в Аргентине, Венесуэле, Мексике и других странах Латинской Америки, а также таких организаций, как Всемирная антикоммунистическая лига"¹⁸.

Объединенная группа получила сведения о том, что некоторые члены "эскадронов" проходили обучение в Гватемале и Коста-Рике и что в середине 1982 года до 25 человек были направлены в Венесуэлу для прохождения специальной подготовки.

Согласно разведывательным данным ЦРУ, эта деятельность почти целиком финансировалась из-за границы. В одном из докладов сообщается, что экономическая помощь поступала от "членов крайне правой элиты, проживающих в основном в Гватемале и Соединенных Штатах"¹⁹.

По сообщениям источников, часто цитируемых в этой рассекреченной документации, шестеро богатых сальвадорцев, живущих в Майами и финансирующих "эскадроны смерти" в Сальвадоре, могли отдать приказ об убийстве одного из руководителей рабочего движения в Сальвадоре и двух американцев – представителей АФГ-КПП, которые были убиты в январе 1981 года²⁰.

1.4. Организация

Описывать организационную структуру незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели, нелегко, поскольку при этом возможны упрощения, искажающие реальное положение вещей. Однако рассекреченная документация, которая была проанализирована Объединенной группой, позволяет объективно судить о некоторых ее аспектах.

¹⁷ ЦРУ, 4 марта 1981 года.

¹⁸ Государственный департамент, 5 января 1981 года.

¹⁹ ЦРУ, 4 марта 1981 года.

²⁰ В этой документации они были определены как "бывшие землевладельцы, обладающие огромными состояниями, которые потеряли крупные имения на первом этапе аграрной реформы, но до сих пор сохраняют крупную собственность, зарегистрированную на их племянников, двоюродных братьев, внуков и т.п., которая может быть конфискована на втором этапе аграрной реформы". По сведениям этих же источников, эти лица также обладали "денежными средствами и делали инвестиции за рубежом, которые в общей сложности могут составлять от двух до пятнадцати миллионов долларов". Указывается, что "они всегда играли в этой стране решающую роль и не могут поверить, что их время ушло." Их тактика проста: "привлекать на свою сторону интеллигентных представителей "среднего класса", подкупать часть военной верхушки, убивать всех, кто создает для них чрезмерные проблемы" (Телеграмма посольства Соединенных Штатов, 6 января 1981 года).

Документы свидетельствуют о том, что "эскадроны смерти" редко насчитывали больше двадцати человек в одной группировке и что, как правило, они действовали группами по десять человек и менее. Число активных членов этих структур колебалось и составляло в рассматриваемый период от ста до двухсот человек.

В целом "эскадроны смерти" не были постоянными организациями: большинство их членов имело другие основные профессии или занятия и собиралось только для планирования и проведения террористических операций. Круг рядовых членов был слабо очерченным, иногда они менялись, но руководство было более постоянным. Лидеры одной группировки, вероятно, знали лидеров других группировок и иногда проводили совместные операции. Но в целом информация о членах этих организаций была секретной, и любого, кто предавал ту или иную группировку или своих начальников, могли казнить.

Исследование общих признаков "эскадронов смерти", проведенное с применением рассекреченной документации, показывает, что важное место в их операциях занимали пытки захваченных людей с целью получения информации; затем их убивали. Еще одним их общим свойством было использование "конспиративных квартир", куда доставлялись жертвы для допросов, пыток и убийств и где планировались операции и хранилось оружие.

1.5. Типология

Информация, полученная и проанализированная Объединенной группой, позволяет выделить группировки, состоявшие в основном из гражданских лиц, и другие – те, которые действовали под прикрытием военных и сил безопасности.

а. Гражданские группировки

Наиболее конкретным историческим свидетельством деятельности таких группировок является операция, итогом которой стал арест 8 мая 1980 года группы гражданских лиц и военных в поместье Сан-Луис; они были обвинены в действиях, направленных на дестабилизацию страны, и в подготовке государственного переворота. При их аресте были конфискованы документы, которые свидетельствовали о заговоре. Кроме того, был найден перечень предполагаемых сообщников в подразделениях вооруженных сил. Именно члены этой группировки запланировали и осуществили убийство монсеньора Оскара Арнульфо Ромеро 24 марта 1980 года²¹.

Ядром упомянутой организации была полуподпольная политическая организация – Широкий национальный фронт (ФАН), из которого вышла так называемая "Секретная антикоммунистическая армия" (ЭСА)²² – "эскадрон", который активно действовал в 80-е годы. Эта полувойсковая группировка участвовала в убийствах, похищении людей, пытках и запугивании политических деятелей. Ее главными мишенями были члены левых революционных организаций и других политических партий, прежде всего Христианско-демократической партии (ХДП).

В ходе развития этих организаций возникали и исчезали различные тайные группы. Большинство из них не имели названий и формировались для проведения конкретных

²¹ ЦРУ, май 1980 года: "Arrest of Rightist coup plotters".

²² ЦРУ, 2 марта 1984 года.

операций, но некоторые организовывались на более продолжительный срок, как, например, "Антикоммунистическая бригада Максимилиано Эрнандеса Мартинеса"²³.

b. Группы, действовавшие внутри сил безопасности

Анализ информации о структуре "эскадронов", членами которых были военные и полицейские, позволяет выявить тесные связи между отдельными служащими и подразделениями сил безопасности и вышеописанными гражданскими организациями. Национальная полиция (НП), Национальная гвардия (НГ) и Финансовая полиция (ФП) нередко оказывались причастными к убийствам, пыткам, похищению людей и их исчезновению.

Сведения из некоторых источников позволяют узнать, что происходило в Национальной полиции. Согласно этим сведениям, в Национальной полиции имелся собственный "эскадрон", который обладал обширными связями с другими подобными структурами. В отличие от других "эскадронов", в начале 80-х годов это подразделение Национальной полиции избегало проведения слишком явных операций.

Упоминания о Национальной гвардии относятся в основном к периоду после начала 80-х годов. Внутри нее действовал "эскадрон", связанный с могущественными предпринимателями и с другой крайне правой группировкой, занимавшейся аналогичной деятельностью. Члены этого "эскадрона" были причастны к убийствам в отеле "Шератон" в январе 1981 года.

Финансовая полиция также участвовала в деятельности "эскадронов смерти". В материалах, изученных Объединенной группой, отмечалось, что Финансовая полиция "уже не поддается оздоровлению"²⁴.

По сведениям из этих же источников, разведывательные службы (S-2) сил безопасности были главным центром по планированию операций, осуществлявшихся "эскадронами смерти", и им подобных.

c. Структуры, действовавшие в вооруженных силах

Согласно проанализированной информации, с начала 80-х годов "эскадроны смерти" действовали во всех трех органах по обеспечению безопасности и в различных подразделениях вооруженных сил. Их действия поддерживались высокопоставленными офицерами армии. Офицеры, которые заняли высшие посты в конце 80-х годов, были активными участниками этой деятельности. Они, а также окружавшие их командиры среднего звена воспитали новое поколение молодых офицеров, которые были причастны к актам политического насилия и к другой незаконной деятельности.

²³ Другие полувоенные "эскадроны смерти" носили такие названия: "Антикоммунистический политический фронт", "Патриотическая ассоциация "Свобода или рабство", "Сальвадорские пролетарские бригады", "Сальвадорская антикоммунистическая бригада", "Белый военный союз", "Эскадрон смерти (ЭС)", "Организация за освобождение от коммунизма", "Антикоммунистический фронт за освобождение Центральной Америки" (ФАЛКА), "Белая рука", "Карибский легион".

²⁴ Государственный департамент, 11 апреля 1981 года: "[TACHADO] The Soyapango Massacre".

В конце 80-х годов важную роль в осуществлении таких актов играла Первая пехотная бригада; на этот счет имеется много свидетельств в рассекреченной документации. Военнослужащими этого соединения было подготовлено и осуществлено несколько казней без судебного разбирательства. По сведениям из разных источников, командир Первой бригады в те годы был причастен к вербовке, обучению и, возможно, к развертыванию "эскадронов смерти" полувоенного характера.

В документах Государственного департамента Соединенных Штатов также выражается озабоченность по поводу действий Первой бригады, и в частности подразделений гражданской обороны; в ряде случаев были основания считать их потенциальными центрами деятельности "эскадронов". В этом соединении имелось, в частности, специфическое подразделение "Гражданской обороны", известное под названием "Патриоты" ("Бригада БМВ"); в его состав входило, согласно имеющимся документам, от 50 до 60 кадровых служащих из числа крайне правых, которые проходили военную подготовку при Первой пехотной бригаде, а его штаб-квартира находилась в Сан-Сальвадоре²⁵. Члены этого подразделения не только проходили обучение, но и участвовали в обычном патрулировании и пополняли штат бригады во время кризисов²⁶.

Исходя из имеющихся сведений, Объединенная группа считает, что командир Первой бригады использовал программу подготовки в области гражданской обороны, осуществлявшуюся в его части, как прикрытие для вербовки, обучения и возможного развертывания "эскадронов смерти"²⁷.

С другой стороны, сообщалось о тяжких нарушениях прав человека и об акциях "эскадронов смерти", к которым были причастны служащие военно-воздушных сил. Было сообщено о том, что военно-воздушные силы использовали свои вертолеты для организации исчезновения гражданских лиц: их "сбрасывали над водоемами или над недоступными районами"²⁸. Такая практика применялась по крайней мере с апреля 1988 года, о чем свидетельствует телеграмма, имеющаяся в проанализированной рассекреченной документации²⁹.

d. Причастность других государственных служащих к политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок

В проанализированной документации указывается на то, что члены "эскадронов смерти" пользовались официальным покровительством, которое должно было оградить их от возможного судебного преследования или другого воздействия со стороны правительства³⁰. Эта гарантия безнаказанности была следствием прежде всего политического альянса и личных связей между государственными служащими и руководителями незаконных группировок. С другой стороны, было очевидно, что

²⁵ Государственный департамент, 29 октября 1990 года.

²⁶ Там же.

²⁷ Там же.

²⁸ Государственный департамент, 24 мая 1989 года: "Helicopter Disappearances".

²⁹ Там же.

³⁰ ЦРУ, 27 октября 1983 года.

государственные служащие воздерживались от проведения расследований или судебных процессов³¹.

В рассекреченной документации подчеркивается, что "основной проблемой в Сальвадоре является страх. Люди, которые знают о преступлениях "эскадронов смерти", молчат: никто не осмеливается говорить, потому что заговорившим будет угрожать большая опасность"³².

Объектом актов запугивания становилась система правосудия. Судьи, рассматривавшие уголовные дела, чаще поддавались запугиванию и подкупу, чем руководствовались фактами. Как утверждается в проанализированных документах, их сильно запугивали военные и ФНОФМ³³.

Вооруженные силы также продемонстрировали свою неспособность следить за тем, что происходило в их собственных рядах, и проводить какие-либо внутренние расследования. Общеизвестным стало то обстоятельство, что вооруженные силы никогда добровольно не позволяли судить кого-либо из своих офицеров в гражданских судах³⁴.

е. "Эскадроны смерти" и их связи с организованной преступностью

В апреле 1986 года достоянием гласности стала информация о причастности некоторых гражданских лиц и военных к похищению ряда людей и актам вымогательства; образ их действий был сходен с тем, которому следовали "эскадроны смерти"³⁵.

После тщательного расследования Национальная полиция при содействии ФБР и венесуэльской полиции (ИВЕПО) захватила группу лиц, которые с 1983 по 1986 год занимались похищением предпринимателей с целью получения в обмен на их свободу крупных сумм денег.

Расследование позволило установить личности нескольких человек, которые имели непосредственное отношение к деятельности упомянутых "эскадронов"; некоторые из них были преданы суду, а другие пока находятся в розыске. Имеются конкретные свидетельства того, что высокопоставленные сотрудники судебной власти препятствовали нормальному ходу судебных процессов³⁶.

³¹ Государственный департамент, 3 декабря 1988 года.

³² Государственный департамент, 14 декабря 1983 года.

³³ Государственный департамент, 29 июня 1988 года.

³⁴ Государственный департамент, 2-3 мая 1989 года.

³⁵ Государственный департамент, 2 апреля 1986 года.

³⁶ Государственный департамент, 23 апреля 1986 года.

III. КРАТКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ЯВЛЕНИЯ, ИССЛЕДОВАННОГО ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППОЙ

1. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

1.1. Как указывалось в предыдущей главе, для того чтобы правильно охарактеризовать нынешнее положение, связанное с применением насилия в политических целях, необходимо упомянуть о предыстории этого явления.

Однако следует подчеркнуть, что, по мнению Объединенной группы, в настоящее время организация и образ действий незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели, существенно отличаются от "классической" тактики их деятельности в стране, особенно применявшейся в 80-е годы.

Ныне существуют незаконные вооруженные группировки, которые совершают казни без судебного разбирательства, выступают с угрозами и совершают другие акты запугивания в политических целях. Эти группировки сформированы, финансируются, направляются и поддерживаются меньшинством общества. Однако выявить их нелегко в связи с тем, что они сеют страх среди населения, либо потому, что они подчиняются некоторым государственным должностным лицам или действуют при их поддержке или попустительстве.

1.2. Изменения, происшедшие во внутривнутриполитической ситуации в результате мирного процесса, присутствие Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) и новые потребности в финансировании и прикрытии, видимо, вынуждают эти группировки изменить свой традиционный образ действий, чтобы сохраниться и в новом обществе.

1.3. Это предположение заставляет нас всесторонне проанализировать проблему, чтобы удержаться от легких и поспешных выводов, вынося суждение о наличии или отсутствии так называемых "эскадронов смерти" в настоящее время. Несомненно, такое суждение не может служить отправной точкой при рассмотрении столь обширной и трудной для понимания проблемы.

2. ИЗМЕНЕНИЕ СТРУКТУР, СУЩЕСТВОВАВШИХ В ПРОШЛОМ

2.1. По мнению Объединенной группы, очевидно, что идет процесс изменения и дробления этих традиционных структур, прибегающих к насилию, и в новых условиях, возникших как на национальном, так и на региональном уровнях, они переходят к новым организационным формам.

2.2. С учетом результатов проведенного расследования можно обрисовать современную картину насилия – более сложную и противоречивую, чем та, которая существовала ранее и позже в период вооруженного конфликта:

а. Так, в период до подписания Мирных соглашений, характер "грязной войны", возможно, был более простым и понятным: цель состояла в противодействии "угрозе со стороны внутреннего врага", при этом применялись все возможные методы для физического уничтожения реальных или предполагаемых противников – систематически, при непосредственном участии должностных лиц государственного аппарата. Эти насильственные методы использовались при поддержке могущественных экономических и политических кругов, которые верили в них и считали их законными, полагая, что это единственная форма защиты их собственных интересов.

/...

b. В настоящее время представляется, что задача незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели, состоит скорее в дестабилизации мирного процесса, который теперь поддерживают само правительство, огромное большинство сальвадорцев и их политические и общественные организации.

c. С этой целью такие группировки, по-видимому, стремятся также создать благоприятные условия для милитаризации страны, продления полномочий Национальной полиции или нейтрализации Национальной гражданской полиции.

d. Кроме того, эти структуры пытаются посеять страх среди населения, для того чтобы оно не вступало в политические партии и общественные организации, которые, по мнению организаторов этой преступной деятельности, представляют угрозу для их экономических, политических интересов или идеологических концепций, и не поддерживало эти партии и организации.

e. С другой стороны, нынешний процесс характеризуется и тем, что силы, между которыми в прошлом имела место жесткая конфронтация, двинулись по трудной дороге к демократическому сосуществованию; такая обстановка крайне необходима для стабилизации общественной, политической и экономической жизни страны.

Хотя некоторые органы государственного аппарата несут на себе тяжелый груз безнаказанности и коррупции, который лег на них в прошлом, деятельность правительства, по-видимому, направлена на ликвидацию этих пережитков прошлого, которые и сейчас затрудняют и парализуют работу некоторых его институтов.

f. Однако, несмотря на постоянные усилия сальвадорского народа, стремящегося залечить старые раны и ускорить создание общества, основанного на демократических принципах, Объединенная группа имеет основания утверждать, что до сих пор сохраняются структуры и личности, преследующие цель подорвать процесс безоговорочного примирения, за который высказались сальвадорцы.

В частности, Объединенная группа указывает на то, что меры по ликвидации нетерпимости в стране, одним из проявлений которой является насилие с политическими целями, к сожалению, пока не принесли полного успеха; необходимо, чтобы все слои общества проявили твердую решимость вместе двигаться к этой цели.

3. ОРГАНИЗОВАННАЯ ПРЕСТУПНОСТЬ, ОБЫЧНАЯ ПРЕСТУПНОСТЬ И ПОЛИТИЧЕСКОЕ НАСИЛИЕ

3.1. Объединенная группа указывает, что невозможно понять нынешний феномен политического насилия в Сальвадоре, если упустить из виду обстановку отсутствия безопасности и разгула хорошо организованной преступности, существующей в стране.

3.2. На проблему организованной преступности, внедрившейся даже в государственные учреждения, указал недавно заместитель министра общественной безопасности, который заявил о существовании разветвленных структур и хорошо организованной системы прикрытия³⁷. Президент Республики сделал еще более радикальный вывод: он

³⁷ "Diario Latino", 24.6.94.

утверждал, что могут существовать связи между организованной преступностью, "эскадронами смерти" и обычной преступностью³⁸.

3.3. Различными путями Объединенная группа получила информацию, которая позволяет ей обоснованно полагать, что политическое насилие коренится и скрывается в мире организованной и обычной преступности.

3.4. Что касается организованной преступности, то есть много свидетельств торговли наркотиками, отмыwania денег, похищения людей с целью получения выкупа, угона машин, а также других противоправных действий. Преступные организации такого рода служат базой для финансирования и снабжения структур, потенциально способных преследовать политические цели с помощью насилия.

3.5. Со своей стороны, обычная преступность является благоприятной средой для вербовки наемных убийц, способных выполнить за деньги любую "работу". Здесь не следует упускать из виду, что в результате вооруженного конфликта, которым была охвачена страна, появилось множество людей, умеющих только воевать; они до сих пор не могут оправиться от потрясений, пережитых в эпоху жестокого насилия, и не могут найти себе места в процессе, начавшемся после подписания Мирных соглашений.

3.6. Представляется разумным предположение, что организованные преступные структуры, подобные действующим ныне, могли бы выжить без прикрытия со стороны некоторых сотрудников сил безопасности, состоящих на действительной службе: об этом свидетельствует недавнее кровавое нападение на бронированный фургон у банковского учреждения.

Кроме того, судебная система своими действиями или бездействием также создает обстановку безнаказанности, в которой нуждаются эти структуры. Очевидно, что ситуация начала меняться к лучшему после создания Национального совета юстиции, и можно надеяться, что еще большие успехи будут достигнуты после начала работы нового Верховного суда.

Масштабы деятельности этих преступных организаций также позволяет предположить, что к ним причастны круги, располагающие большими деньгами, равно как и известная "преступность в белых воротничках", бороться с которой судебно-полицейской системе всегда трудно, поскольку оказываются затронутыми могущественные интересы³⁹.

3.7. Вышеизложенное подтверждается некоторыми тревожными цифрами, отражающими состояние преступности в период работы Объединенной группы:

а. В 1993 году было осуществлено не менее шести крупных операций по борьбе с оборотом наркотиков. При этом были конфискованы тысячи килограммов кокаина. По сообщению Отдела по борьбе с наркотиками Национальной гражданской полиции (бывшего Спецподразделения по борьбе с торговлей наркотиками – UEA.), удалось

³⁸ Передача "Al Día", 12-й канал. 1.7.94.

³⁹ Согласно опросу института Гэллага, проведенному в мае 1994 года (о нем сообщается в газете "Диарио де ой" от 20.06.94), 63% опрошенных считают, что в государственных учреждениях имеют место растраты. Еще большую тревогу вызывает то, что опрос выявил полное отсутствие у населения доверия к официальным органам: 86% опрошенных говорят, что если бы они знали о случае коррупции, то не заявили бы о нем.

раскрыть четыре операции, в которых участвовали международные торговцы наркотиками, и две операции, которые осуществляли сальвадорцы. Однако имена организаторов этих преступлений оглашены не были.

b. Отмывание денег остается явлением, с которым пока не борются должным образом. Однако есть обоснованные подозрения в преступном происхождении денег, которые вкладываются в различного рода деятельность в разных районах страны; пока никакого государственного расследования по этим фактам не проводится.

С другой стороны, недавно достоянием гласности стали другие крупномасштабные преступления экономического характера, такие как крупная афера с компанией "ФОМИЭКСПОРТ".

c. Что касается роста числа угонов автомашин организованными бандами, то серьезность ситуации известна всем, и это испытали на своем опыте десятки сальвадорцев; есть свидетельства участия в таких деяниях лиц, состоящих на действительной службе в силах безопасности.

В регионе существует разветвленная сеть организаций, занимающихся угоном машин; они действуют в регионе от Соединенных Штатов до Колумбии. Есть основания считать, что в Сальвадоре такая деятельность связана с некоторыми актами политического насилия.

По сообщению нынешнего заместителя министра общественной безопасности, недавно в Гватемале было найдено более десяти машин, ранее угнанных в Сальвадоре; на них были установлены гондурасские номера, и их собирались отправить на грузовом судне в Колумбию⁴⁰. В 1992 году сообщалось о 30-40 угонах ежедневно; 40% угнанных машин переправляли за пределы страны, а еще 40% разбирали.

d. Реальностью в регионе остается контрабанда оружия. Недавно в Сальвадоре были раскрыты преступные организации, занимавшиеся такой деятельностью; их членами, были гражданские лица и служащие вооруженных сил, в том числе состоящие на действительной службе.

e. Нападения на бронированные фургоны, перевозящие ценности, и на банковские учреждения, в результате которых гибнут люди, свидетельствуют о наличии организации, располагающей информацией, техническими средствами и боевым оружием, необходимыми для таких акций. Как уже указывалось, недавно в причастности к таким операциям были уличены бывшие служащие сил безопасности и сотрудники, состоящие на службе в Национальной полиции. Поэтому можно приветствовать начало работы Исполнительного органа после роспуска следственного аппарата Национальной полиции и меры, направленные на полную демобилизацию этого органа по обеспечению безопасности.

f. С учетом вышеописанной ситуации, связанной с распространением насильственных преступлений, деятельность государства в лице судебных органов пока не отвечает всем требованиям. В последнее время появляются сообщения о том, что в различных подразделениях Судебного органа имеют место неэффективная работа, коррупция и политизация. Вследствие этого, в частности, сейчас рассмотрения в судах ожидают

⁴⁰ Интервью TCS, 28.06.94.

137 000 дел⁴¹, а 74,8% из 5864 человек, помещенных в тюрьму, содержатся без вынесения приговора⁴² в тюрьмах с бесчеловечными условиями, где постоянно происходят бунты, убийства и даже массовые расправы.

На фоне этой реальности, а возможно, и вследствие ее с 1980 года по сентябрь 1993 года в стране были убиты тридцать пять судей⁴³.

4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ГОСУДАРСТВА И ОБЩЕСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

4.1. При анализе рассматриваемого явления, в дополнение к ссылкам на эту проблему, которые делались ранее, следует вновь указать на ответственность государства за сохранение обстановки неуверенности, обусловленной актами политического насилия.

4.2. Кроме того, Объединенная группа вновь отмечает, что она оценивает положительно нынешние усилия сальвадорского правительства, которое стремится стать более надежным гарантом безопасности. Однако сохраняются ситуации, которые необходимо срочно исправить, для того чтобы национальные институты начали действовать более гласно, что позволило бы гражданам доверять им.

4.3. Весьма позитивным событием является изменение политики в области государственной безопасности, которому способствует активизация деятельности Национальной гражданской полиции; это положение еще более улучшится, когда она будет полностью развернута на всей территории страны. Одна из главных гарантий реального соблюдения прав человека в любой стране – это деятельность полицейских сил, строго соблюдающих закон и, в свою очередь, пользующихся уважением граждан. В связи с этим необходимо, чтобы Национальная гражданская полиция и далее совершенствовала свои внутренние контрольные механизмы, для того чтобы предупреждать, а при необходимости и пресекать любое поведение своих сотрудников, посягающее на правопорядок.

4.4. Кроме того, рассматриваемое явление содержит в себе признаки участия в противоправной деятельности военнослужащих вооруженных сил. Особую озабоченность вызывают достоверные признаки того, что некоторые военные части продолжают вести разведывательную деятельность внутри страны. Не уделяется достаточного внимания необходимости использовать военную разведку исключительно для предупреждения посягательств на национальный суверенитет со стороны внешнего врага.

После начала реформ, связанных с подписанием Мирных соглашений, разведывательная деятельность отнесена к исключительной компетенции Государственной разведывательной организации, подчиненной непосредственно Президенту Республики. Следовательно, сальвадорское государство должно безотлагательно принять все необходимые меры, с тем чтобы исправить данное положение и поставить столь деликатную деятельность, угрожающую безопасности граждан, под надлежащий контроль.

⁴¹ El Diario de Hoy, 16.04.94.

⁴² La Prensa Gráfica, 23.05.94.

⁴³ La Prensa Gráfica, 10.10.93.

4.5. Хотя Объединенная группа не обнаружила признаков того, что существование этих незаконных группировок обусловлено государственной политикой, это не означает, что группировки, о которых идет речь, никак не связаны с государственным аппаратом, поскольку, как уже подчеркивалось, собраны сведения, показывающие, что в состав этих подпольных структур входили лица, состоящие на действительной службе в вооруженных силах и Национальной полиции, а также государственные должностные лица. Кроме того, можно утверждать, что иногда эта незаконная деятельность осуществлялась под руководством, при поддержке, под прикрытием или при попустительстве армии, полиции, судебной или муниципальной власти.

Аналогичным образом, возможно, не проявлялось должной решительности при расследовании этих деяний и при наказании государственных служащих, подозревавшихся в причастности к совершению преступлений по политическим мотивам и к организованной преступности.

В настоящее время следует отметить, что правительство проявляет твердую решимость бороться с политическим насилием и с организованной преступностью. Оно приняло соответствующее политическое решение, и в его распоряжении имеется новый полицейский корпус с новой доктриной – Национальная гражданская полиция, что создает большую вероятность того, что в будущем борьба с преступлениями такого рода станет более эффективной.

5. РАСПЫЛЕНИЕ ИЛИ РЕГИОНАЛИЗАЦИЯ ПОЛИТИЧЕСКОГО НАСИЛИЯ

5.1. Картина политически мотивированного насилия характеризуется различиями между сельскими и городскими районами страны.

5.2. Так, в сельских районах существуют хорошо вооруженные банды, члены которых носят военную форму и даже снабжены портативными системами связи. Среди их членов есть бывшие военнослужащие вооруженных сил, бывшие служащие "Гражданской обороны" и сил безопасности и демобилизованные члены ФНОФМ, а также лица с обычным уголовным прошлым. С этими структурами, видимо, связаны лица, состоящие на действительной службе в вооруженных силах и Национальной полиции, граждане, занимающие политические должности, представители судебной власти и частные лица, имеющие большое экономическое влияние в данной местности.

5.3. В городских районах преступные банды занимаются кражей автомашин, торговлей наркотиками и другими видами преступной деятельности, для которой требуется хорошая организация и подготовка. Эти же организации, будучи хорошо вооружены, могут представлять собой силовые подразделения тех структур, которые стремятся и далее прибегать к насилию как к удобному средству разрешения политических разногласий.

Результаты расследования, проведенного Объединенной группой, говорят и о принадлежности к этим структурам сотрудников распущенных органов безопасности, в том числе находящиеся на действительной службе; они планируют или сами совершают преступные деяния, выступают в роли сообщников или обеспечивают прикрытие.

6. СВЕДЕНИЯ О ЖЕРТВАХ

6.1. Жертвами политического насилия в городских и сельских районах также становятся разные люди.

/...

6.2. В сельской местности деятельность незаконных структур, о которых идет речь, направлена главным образом на защиту традиционных местных интересов, которые, как полагают, могут быть ущемлены в связи с новой политической и общественной ситуацией, которая начала укрепляться после заключения Мирных соглашений. Таким образом, жертвами насилия (в форме произвольных казней, угроз убийством и других актов запугивания) становятся местные политические и общественные деятели, а во многих случаях — и граждане, не занимающие крупных постов, но служащие своего рода "ориентирами" для соседей. Так создается ощущение страха и неуверенности, которое парализует любые инициативы, в принципе способные ущемить эти традиционные интересы.

6.3. В городских районах преступники более разборчивы при выборе жертв. Здесь политическое насилие применяется в основном против лиц, выполняющих соответствующие обязанности в своих организациях или ранее участвовавших в вооруженном конфликте.

Непосредственной задачей в этих случаях оказывается дестабилизация мирного политического процесса. Покушающиеся передвигаются спокойно, демонстрируя хорошую организацию и хорошую подготовку своих операций. Исходя из итогов расследований, проведенных Объединенной группой, можно утверждать, что существуют явные признаки связей между непосредственными исполнителями этих преступных актов, совершаемых явно в политических целях, и организованной преступностью, как отмечалось выше.

Здесь нужно упомянуть об угрозах убийством, которые стали достоянием гласности; эти факты были проверены после заключения Мирных соглашений, и их перечень помещен в Приложении 5. Эти акции продолжают вызывать у населения тревогу и страх и отражают намерения лиц или группировок, которые по-прежнему стремятся дестабилизировать мирный процесс, прибегая к запугиванию и террору.

6.4. "Частное насилие", практикуемое в связи с потребностями частных лиц либо на почве мести, — это еще один феномен, который необходимо учесть, для того чтобы правильно понять анализируемое явление. В связи с этим Объединенная группа с озабоченностью отмечает, что некоторые граждане и теперь считают возможным прибегать к насилию при разрешении разногласий с политическими оппонентами. Очевидно, что такое положение обусловлено этикой насилия, сложившейся на протяжении десятилетий конфронтации между сальвадорцами, кульминацией которой стал вооруженный конфликт. Таким образом, нетерпимость по-прежнему уносит жизни людей, и она же проявляется в действиях отдельных граждан, которые действуют не в интересах какой-либо подпольной группировки или структуры, а по собственному усмотрению.

IV. ПРИЗНАКИ СУЩЕСТВОВАНИЯ НЕЗАКОННЫХ ВООРУЖЕННЫХ ГРУППИРОВОК, ПРЕСЛЕДУЮЩИХ ПОЛИТИЧЕСКИЕ ЦЕЛИ, В ПЕРИОД, ОХВАТЫВАЕМЫЙ МАНДАТОМ ОБЪЕДИНЕННОЙ ГРУППЫ

Объединенная группа сочла целесообразным изучить вопрос о существовании незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели, в период, охватываемый своим мандатом, с двух точек зрения:

а. С одной стороны, действуя методом индукции, она сосредоточила свое внимание на представленных ей проверенных делах, которые относятся к периоду, начиная с 16 января 1992 года. Объединенная группа рассмотрела дела, которые касались посягательств на жизнь и физическую неприкосновенность, угроз убийством и актов запугивания, совершенных против членов политических и общественных организаций, военных и бывших военных, когда были основания предполагать, что эти деяния совершались в политических целях;

б. С другой стороны, применяя метод дедукции, Объединенная группа проработала имеющуюся информацию о выявленных ранее подпольных структурах, в состав которых входили частные лица и государственные служащие (гражданские лица и военные), в чьих действиях усматривались явные политические мотивы, хотя эти действия могли быть замаскированы под обычные преступления или могли являться таковыми на самом деле.

Кроме того, был рассмотрен вопрос о возможной ответственности сотрудников государственных органов, которые своими действиями или бездействием способствуют деятельности этих незаконных организаций или облегчают ее.

Расследование, проведенное в узких рамках полномочий, предоставленных Объединенной группе в соответствии с ее мандатом, позволило выявить ряд лиц, которые предположительно были причастны к актам политического насилия. Однако свидетельства, которые удалось собрать, не имеют полной доказательственной силы и поэтому – по понятным причинам – не позволяют Объединенной группе выдвинуть публичные обвинения против конкретных лиц там, где это не подтверждено соответствующими решениями судебных органов. Дело обстояло иначе в случаях, когда судебные органы начали соответствующее разбирательство.

Однако при представлении настоящего доклада, в соответствии с полномочиями Объединенной группы, в распоряжение Президента Республики, заместителя министра государственной безопасности и Генерального прокурора Республики на условиях конфиденциальности переданы все материалы расследования, включая установленные имена лиц и полученную документацию, для того чтобы они могли продолжить и углубить расследование. Одновременно указанная информация была передана Юрисконсульту по защите прав человека и в Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) для соответствующего контроля и проверки.

1. ПРОЦЕДУРА РАССЛЕДОВАНИЯ

1.1. Случаи

Рамками для расследования служили концептуальные определения, технические критерии и объективные процедуры, основанные на нормах, принципах и практике всеобщей системы защиты прав человека, которые позволяют определить, в каких случаях

/...

имеются достаточные основания считать, что расследуемое преступное деяние было совершено в политических целях.

В этих рамках, и особенно при расследовании случаев, о которых было сообщено, Объединенная группа, как правило, руководствовалась процедурой, состоящей из следующих элементов:

а. **Характеристика жертвы:** уделялось внимание тем людям, которых в связи с их прошлой и нынешней деятельностью можно считать потенциальными жертвами актов политического насилия.

С этой целью анализировались следующие характеристики жертв:

- общественная и политическая деятельность;
 - деятельность, непосредственно связанная с имевшим место вооруженным конфликтом (особенно когда дело касалось военных – состоящих на действительной службе или отставных, бывших бойцов ФНОФМ и гражданских лиц, ответственных за какие-либо конкретные действия в период войны);
 - возможная преступная деятельность в случаях, когда предполагалось наличие таких мотивов, как "социальная чистка" или "частное правосудие".
- б. Образ действий тех, кто совершал указанные акты, в тех случаях, когда он позволяет установить, что это были организованные группы хорошо вооруженных людей, действующие подпольно.

При этом основное внимание уделялось следующим объективным данным:

- признакам того, что покушение было запланировано заранее и соответствующим образом подготовлено;
 - типу использованного оружия;
 - применению масок или формы;
 - свидетельствам того, что ответственность за преступное деяние взяла на себя та или иная организованная группа (листовки, подписи или иные сообщения);
 - в случаях, когда удавалось установить виновных в покушении, – их нынешним или прошлым связям с силами безопасности, с бывшими партизанами или с организованной преступностью (примеры: банды угонщиков автомашин, контрабанда оружия, торговля наркотиками).
- с. **Безнаказанность виновных** в расследуемых преступных деяниях, обусловленная отсутствием или неэффективностью системы полицейского или судебного следствия.

В связи с этим оцениваются действия вспомогательных органов и судебных органов с точки зрения оперативности следствия, наличия квалифицированного персонала, способов сбора показаний, а в случаях, когда имелись свидетельства ответственности конкретного лица, а также определенных мотивов преступления, – достоверность этих свидетельств с точки зрения международно признанных принципов, действующих в данной области.

/...

В соответствии с вышеизложенным Объединенная группа может сделать вывод, что **можно предположить наличие политических мотивов** в тех случаях, когда выполняются все эти три условия. Это тем более верно в случаях, когда отсутствуют достоверные свидетельства обычных мотивов преступления.

Поскольку гарантом правопорядка является государство, оно обязано проводить эффективное расследование, а затем наказывать виновных во всех случаях, когда правопорядок нарушается. Это особенно необходимо, когда есть достаточные основания полагать, что те или иные деяния совершены в политических целях.

В нынешней ситуации, когда страна переходит к правовому государству после десятилетий систематического нарушения прав человека, и учитывая тяжкие деяния, которые совершали незаконные вооруженные группировки, преследовавшие политические цели, постоянные учреждения государства должны проводить целенаправленные расследования с применением необходимого персонала и технических средств, для того чтобы добиться большей безопасности, выявить конкретных виновных и провести судебные процессы с целью их наказания.

Случаи, описанные в данной главе и в соответствующих приложениях, – это реальные драматические события; их оценка заставляет обоснованно усомниться в том, что в стране покончено с применением насилия для достижения политических целей.

С самого начала срока своих полномочий Объединенная группа рассматривала широкий круг дел, представленных ей Национальным советом по защите прав человека, Отделом по правам человека Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС), неправительственными организациями по вопросам прав человека, политическими и общественными организациями и частными лицами.

Группа проявляла крайнюю осторожность при анализе представленной информации по каждому из нескольких сотен случаев, о которых ей было сообщено. Был проведен первоначальный отбор, после которого рассматривались те случаи, в которых наиболее четко проявились три вышеуказанных фактора. Затем, с учетом срока действия своего мандата, Объединенная группа углубила расследование и выполнила второй отбор, выделив дела, которые позволяли сделать достаточно обоснованные выводы.

Как уже указывалось в настоящем докладе, политическое насилие в настоящее время, возможно, не проявляется так явно и конкретно, как в предыдущие годы и в период вооруженного конфликта. В ряде случаев наблюдается сокрытие реальных мотивов преступления с помощью деяний, свойственных обычной и организованной преступности; это неудивительно, поскольку, согласно собранной информации, нередко исполнителями покушений становятся обычные преступники, которые получают еще и "трофеи" в виде ценностей, принадлежавших жертве.

Анализ разнообразных дел, прошедших тщательный отбор, позволяет Объединенной группе утверждать, что в настоящее время имеется достаточно свидетельств наличия в Сальвадоре кругов, стремящихся достигать политических целей насильственными средствами.

1.2. Структуры

С учетом рассмотренных конкретных дел, а также других свидетельств, полученных в ходе расследования, Объединенная группа имеет основания утверждать, что есть серьезные признаки существования в настоящее время незаконных вооруженных структур,

/...

которые действуют подпольно, обладая большими материально-техническими и финансовыми средствами и политическим влиянием; в их состав входят частные лица и государственные служащие (гражданские лица и служащие сил безопасности).

Эти структуры демонстрируют хорошую организацию — как в городах, так и в сельской местности. Анализ их деятельности позволяет сделать вывод, что они способны затаиваться, а в соответствующей обстановке начинать действовать, прибегая к насильственным средствам для достижения политических целей. Как уже отмечалось, есть свидетельства включения этих группировок в сложные сети организованной преступности; поэтому в их деятельности, видимо, сочетаются операции, проводимые как в политических, так и в чисто преступных целях.

Свое расследование Объединенная группа проводила главным образом во внутренних департаментах страны, где была собрана информация о существовании некоторых группировок, действующих в конкретных местностях; установлено, что в их состав входили лица, которые в недавнем прошлом были причастны к деятельности так называемых "эскадронов смерти", а также служащие вооруженных сил и некоторые представители местных структур правящей партии.

Кроме того, под контролем этих группировок, по-видимому, находятся группы вооруженных людей, состоящие из бывших военнослужащих вооруженных сил, отрядов гражданской обороны, Национальной гвардии и Финансовой полиции, а также из бывших бойцов ФНОФМ. Эти группировки, по имеющимся сведениям, прекрасно снабжаются и могут начать действовать, когда это будет сочтено необходимым.

Параллельно данные структуры, по-видимому, манипулируют официальными учреждениями на местном уровне.

Для достижения своих политических целей они запугивают местное население и угрожают ему, не останавливаясь и перед физическим уничтожением лиц, которые, как предполагается, действуют вопреки интересам этих незаконных организаций, и тем самым создавая обстановку террора и страха, в которой они нуждаются, чтобы выжить. Аналогичным образом их экономические цели связаны с получением средств для финансирования своей деятельности; не остается без внимания и личная выгода их членов.

Исходя из вышеизложенных соображений, Объединенная группа считает, что условия, необходимые для сохранения незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели, и структур организованной преступности, дополняют друг друга, поэтому и те, и другие легко могут менять сферу своей деятельности.

Такие условия возникают и вследствие сотрудничества и/или попустительства со стороны должностных лиц некоторых государственных учреждений, которые обеспечивают этим незаконным структурам прикрытие, гарантируют им безопасность и даже оказывают им материально-техническую и оперативную поддержку; вследствие обстановки повсеместной коррупции в некоторых секторах общества и вследствие того, что значительная часть населения все еще испытывает страх и недоверие к некоторым учреждениям.

Методология, которой руководствовалась Объединенная группа в процессе расследования, предусматривала его разделение на различные этапы:

- первоначально главной задачей было получение некоторой исходной информации; с этой целью выявлялись различные источники, с помощью которых проверялись информация, признаки или свидетельства, которые удавалось получить;

/...

- затем с учетом собранной информации проводилась работа на местах; она позволяла выйти на источники новой, более полной информации;
- и наконец, подводился итог расследованию, проводившемуся в рамках мандата; по мнению Объединенной группы, его результат – это свод данных о серьезных деяниях, обеспечивающий основу для следствия, которое должно проводиться с применением необходимых правовых полномочий, – как судебных, так и полицейских.

Свидетельства, собранные Объединенной группой в ходе расследования, получены ею в ходе контактов с Национальным советом по защите прав человека, сотрудниками судебных органов и Национальной гражданской полиции, политическими партиями, неправительственными организациями, церквями, а также основаны на показаниях частных лиц и потерпевших, на информации из конфиденциальных источников и на сообщениях МНООНС.

2. ПОКАЗАТЕЛЬНЫЕ СЛУЧАИ И СИТУАЦИИ

В большом объеме информации, которую получила Объединенная группа, выделяются показательные случаи и ситуации, при расследовании которых удалось достичь важных успехов, вплоть до выявления предполагаемых виновных.

Эти примеры в обобщенном виде приводятся ниже, а в приложении, о котором говорилось в начале главы, сообщаются подробные сведения о ходе расследования, включая имена предполагаемых виновных и другие данные, позволяющие компетентным органам провести более глубокое расследование.

С другой стороны, Объединенная группа рассмотрела и другие случаи и ситуации, о которых ей сообщили различные учреждения и частные лица, но которые не позволяют собрать дополнительные свидетельства, кроме представленных первоначально. Однако Объединенная группа считает, что имеющиеся данные в принципе дают основание утверждать, что виновные руководствовались политическими мотивами. Поэтому краткое изложение этой информации приводится в Приложении 3.

Типичный случай: ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ХУАНА АДАЛЬБЕРТО АЯЛЫ РИВАСА, ВОЕННОСЛУЖАЩЕГО БАТАЛЬОНА ВОЕННОЙ РАЗВЕДКИ, ДЕПАРТАМЕНТ САН-САЛЬВАДОР

а. Факты

Тринадцатого августа 1992 года жертва – военнослужащий батальона военной разведки ехал вместе со своим пятилетним сыном и водителем машины по Панамериканскому шоссе в направлении Сан-Висенте. В этот момент дорогу им преградил пикап, из которого раздались автоматные очереди. Пытаясь миновать нападавших, водитель машины жертвы съехал с шоссе, и автомобиль врезался в дверь дома. Машина нападавших остановилась у места столкновения, и один из ехавших в пей начал регулировать движение автомобилей, проезжавших по шоссе, другой приблизился к жертве и сделал два выстрела, оказавшихся для нее смертельными. Как Аяла Ривас, так и его шофер были военнослужащими батальона военной разведки второго отдела Генерального штаба армии. Шофер при нападении не пострадал, как и сын Аялы Риваса.

/...

b. Проведенное расследование

По результатам исследования и анализа, проведенных в ходе процесса в мировом суде Санто-Доминго по делу о внесудебной казни жертвы, установлено, что фургон, в котором ехал потерпевший, на 49-м километре Панамериканского шоссе, по дороге к Сан-Висенте, был перехвачен неустановленными вооруженными лицами, которые передвигались на пикапе с двойной кабиной и после обстрела фургона скрылись с места происшествия.

Первоначальное расследование было поручено мировому суду и местным органам Национальной полиции, которые провели первоначальное дознание; оно состояло в технических мероприятиях по планиметрическому обследованию места происшествия, его фотографировании и сборе улик (23 гильзы и 1 патрон для винтовки "М-16"). При расследовании было установлено, что лейтенант Вооруженных сил Сальвадора (ВСС), непосредственный начальник Аялы и его шофера, без санкции суда удалил с места происшествия труп вместе с упомянутым автомобилем, о чем судья 1-й инстанции своевременно заявил начальнику Генерального штаба ВСС.

Из показаний и фактической информации, которые были получены в ходе судебного процесса, явствует, что оба военнослужащих, специалисты в области военной разведки, с разрешения своего непосредственного начальника воспользовались служебным автомобилем для поездки в этот район с целью навестить родственника. Однако согласно информации, которую позднее передал Объединенной группе шофер, они выполняли разведывательную работу по сбору данных, которые Аяла получал от осведомителей, действовавших в данном районе.

Что касается нападения, то очевидцы, проживающие по соседству, показывают, что четверо людей, вооруженные винтовками "М-16" и одетые в брюки и рубашки голубого цвета и в защитные каски, которые находились в пикапе с двойной кабиной, обстреляли проезжавший фургон, двигаясь параллельно ему. Водитель фургона, потеряв управление, наехал на стену ограждения, после чего машина, попав в канавку, наклонилась и этим воспользовались нападавшие, для того чтобы добить жертву. Шофер показывает, что он спрятался под машиной и находился там, пока нападавшие не скрылись.

Подчеркивается, что результаты вскрытия – в том что касается типа повреждений, имевшихся на трупе, и направления движения пуль – не соответствуют результатам опознания, которое проводил мировой судья. В связи с этим судья 1-й инстанции 23 января 1993 года поручил Институту судебной медицины произвести эксгумацию трупа Аялы Риваса и произвести повторное вскрытие, с тем чтобы устранить выявленные противоречия в информации о расположении входных и выходных отверстий и о направлении обстрела. Выполнить это постановление не удалось, так как судья по уголовным делам, вступившая в должность, не смогла удостовериться в том, что администрация на муниципальном кладбище Акальюака, Сюдад-Дельгадо, вела точный реестр, в котором было бы четко указано, где похоронен Аяла Ривас.

С этим последним постановлением дело было 28 сентября 1993 года передано в суд первой инстанции муниципии Сан-Себастьян, департамент Сан-Висенте. Объединенная группа констатировала, что до настоящего времени постановлений о новых следственных действиях не выносилось.

Для того чтобы углубить расследование и собрать дополнительную фактическую информацию, Объединенная группа провела беседу с супругой покойного г-жой Люс Амалией Сепеда Ариас; она сообщила, что ее супруг занимал должность

/...

солдата-специалиста в Генеральном штабе армии (батальон военной разведки) и что они с шофером занимались сбором информации в окрестностях Сан-Висенте.

Кроме того, г-жа Сепеда сообщила, что в 1987 году ее супруг поступил на службу в Финансовую полицию, а еще раньше – с 1981 года – он "против своей воли" участвовал в качестве бойца в партизанской войне и действовал в составе Вооруженных сил освобождения в секторе Сан-Себастьян, кантон Санта-Тереса (по месту своего жительства) под кличкой "Иполито".

Г-жа Сепеда отмечает, что шофер ее мужа также принадлежал к этой организации. И Аяла, и его шофер в 1987 году были задержаны – в разных местах и при разных обстоятельствах – Финансовой полицией Сан-Сальвадора. Этот орган завербовал их для сбора информации, прежде всего о партизанах. Через некоторое время покойный и его моторист перешли на службу в батальон военной разведки и продолжали выполнять ту же работу.

Кроме того, Объединенная группа опросила отца жертвы и его ближайших родственников, которые подтвердили вышеизложенную версию.

Что касается шофера, то в своей беседе с Объединенной группой он указывает, что до прихода в Финансовую полицию он в качестве бойца участвовал в партизанской войне в зоне Сан-Висенте вместе с Аялой Ривасом, который занимался тыловым обеспечением в ВСО. Он подтверждает, что в 1987 году был задержан и завербован Финансовой полицией, где вновь встретил своего бывшего товарища по партизанской войне; вместе с ним он начал работать в БВР (батальоне военной разведки); здесь он выполнял обязанности шофера.

Шофер добавляет, что в тот день руководство поручило ему заехать на служебной машине за своим товарищем Аялой Ривасом, для того чтобы отвезти его в зону Сан-Висенте, где тот должен был получить информацию от осведомителя, которого он не знал. Именно после этого, проезжая по Панамериканскому шоссе в направлении Сан-Висенте, на 49-м километре они были обстреляны из автоматов неизвестными, которые передвигались в пикапе с двойной кабиной, и его товарищ был убит, а сам он не пострадал.

Кроме того, в своих показаниях шофер отмечает, что за месяц до происшествия он узнал от Аялы Риваса, что один из осведомителей предупредил его о том, что бывшие партизаны планируют убить его за разведывательную работу.

с. Выводы

Объективно проанализировав и оценив собранную информацию, Объединенная группа указывает, что, судя по действиям убийц Аялы Риваса, они обладали определенной военной подготовкой, имели крупнокалиберное оружие и форменное обмундирование. Кроме того, обстоятельства покушения показывают, что оно было подготовлено заранее, и это, по-видимому, опровергает версию о возможной случайности или о других мотивах, кроме устранения жертвы.

Однако результаты расследования не позволяют сделать однозначные выводы, которые позволили бы вести поиск предполагаемых преступников в каком-то одном направлении.

/...

Так, Объединенная группа считает, что необходимо учитывать деятельность жертвы в прошлом и по состоянию на момент покушения. Эти факты позволяют предположить, что причиной преступления могло стать "сведение счетов" или месть, и не следует отрицать возможность участия в нем бывших бойцов ФНОФМ. С другой стороны, учитывая, что Аяла Ривас действовал в особой, весьма деликатной сфере (военная разведка с политическими целями – деятельность явно антиконституционного характера), нельзя не предположить и то, что он владел очень важной информацией и кому-то было необходимо его молчание.

И наконец, Объединенная группа отмечает почти полное бездействие судебных органов, Генеральной прокуратуры Республики и Национальной полиции, проявленное при расследовании данного дела; в этом одна из причин безнаказанности виновных. Если говорить более конкретно, то следует отметить серьезное упущение, состоящее в изъятии трупа лейтенантом ВСС без санкции суда, а также противоречие между результатами вскрытия и актом судебного опознания и то, что не удалось произвести эксгумацию трупа, так как компетентные власти не знали, где он был захоронен.

Типичный случай: КОЛЛЕКТИВНАЯ ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ. КАНТОН ПРИМАВЕРА, ДЕПАРТАМЕНТ САНТА-АНА. НЕЗАКОННАЯ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ

а. Факты

Вечером в субботу, 11 декабря 1993 года, между 20 часами и 20 часами 30 минутами в поселке Копинолито, кантон Примавера, департамент Санта-Ана, группой хорошо вооруженных неизвестных были захвачены десять человек. На следующий день в месте, известном под названием "Куэста-Карранса", были найдены тела МАУРИСИО ЭРНЕСТО АЛЬФАРО МОРАНА, КАРЛОСА РАМИРЕСА ЛОПЕСА, ЭНРИКЕ ГЕВАРЫ НАВАСА и КРИСТИАНА АЛЬФРЕДО САЛЬГЕРО, убитых из огнестрельного оружия. Примерно в 500 метрах от этого места были найдены тела КАРЛОСА АНТОНИО КАРРИЛЬО РАМОСА и ЛУИСА АЛОНСО АГИЛАРА ВЕЛАСКЕСА, убитых холодным оружием.

В ту же ночь сотрудники Национальной полиции Санта-Аны, действовавшие совместно с подразделением быстрого развертывания, задержали АДАНА ДЕ ХЕСУСА АЛЬВАРАДО АСЕВЕДО, сержанта Кавалерийского полка, РАФАЭЛЯ АНТОНИО КАРДОНУ ГЕРРЕРО – солдата-шофера этой же военной части и МИГЕЛЯ АНХЕЛЯ АЛЬВАРАДО АСЕВЕДО – гражданское лицо, брата первого задержанного. Эти три человека вместе с другими – неизвестными, которые скрылись – устроили засаду на старом шоссе, ведущем из Санта-Аны в Сан-Сальвадор.

Задержанные заявили прессе, что они выполняли особое задание в зоне, где произошли эти события. Это же они заявили и представителям МНООНС, указав, что им было поручено провести обыск в доме одного из жителей кантона Примавера. Проверка, проведенная позднее МНООНС, показала, что в этом доме проживает один из руководителей ФНОФМ и что обыск действительно, был произведен в 21 час 15 минут – в тот же вечер, когда произошло убийство, через час с четвертью после начала казней. После обыска в доме этого политического лидера были найдены личные документы убитых.

Свидетели похищений и убийств опознали во всех трех задержанных членов группы, виновной в этих деяниях. Баллистическая экспертиза, проведенная судебно-техническим отделом криминалистической лаборатории с применением винтовок, которые имели при себе задержанные, показала, что именно из этого оружия были убиты жертвы.

/...

b. Расследование, проведенное Объединенной группой

При рассмотрении судебного дела следует отметить, что 15 декабря 1993 года Адап де Хесус Альварадо Асеведо давал показания 3-му уголовному судье Салта-Аны. Он заявил, что является сержантом Кавалерийского полка и что 11 числа того же месяца возвратился к себе домой из района вулкана Сан-Сальвадор, где "выполнял работу". Он добавил, что имел при себе две винтовки "М-16", которые были выданы ему в качестве штатного вооружения, поскольку "ему дано право на ношение оружия, которое выдается ему во временное пользование в любых местностях, куда ему приходится выезжать".

Со своей стороны, рядовой Рафаэль Антонио Кардона Герреро заявил, что в тот день он почти весь день провел вместе с сержантом Альварадо Асеведо, выполняя секретное задание в районе вулкана Сан-Сальвадор.

Обвиняемые не признали себя виновными в совершении преступления и утверждали, что в момент своего задержания не имели никакого оружия. Однако в полицейском донесении, направленном 11 декабря 1993 года начальнику 3-й комендатуры Национальной полиции, сообщается, что при аресте обвиняемые имели при себе оружие большого калибра: у них были изъяты винтовки – "М-16 А1", короткая, серии № 9604669, и "М-16 А2", укороченная, серии № 8003059.

С другой стороны, адвокат обвиняемых представил в качестве доказательства документ, в котором значится, что 22 ноября 1993 года сержант Альварадо Асеведо получил во временное пользование вышеупомянутые винтовки. Речь идет о документе с заголовком: "ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ САЛЬВАДОРА. КАВАЛЕРИЙСКИЙ ПОЛК", который был подписан именем сержанта Хосе Э. Паласиоса Эскобара как лица, которое выдавало оружие "по приказу командира 2-го эскадрона полка".

В воскресенье 12 декабря 1993 года этот документ был заверен подписью нотариуса Хавьера Орландо Алемана Ассенсио, поставленной на его обороте. Этот же юрист выступает в качестве адвоката обвиняемых.

Сержант Паласиос Эскобар, вызванный для дачи показаний 3-м уголовным судьей Салта-Аны, не признал своей подписью, стоящую в данном документе. Он заявил, что 22 ноября находился в увольнении, а дежурил в тот день сержант Луис Росалес Рендерос.

По запросу Объединенной группы 19 апреля 1994 года Министерство обороны передало ей досье с документами, касающимися данного дела. В нем имеется доклад, направленный командованием Кавалерийского полка в Министерство обороны в ответ на запрос Объединенной группы. Согласно этому докладу, обвиняемым не поручали никакого задания, которое надлежало бы выполнять на месте происшествия; командование Кавалерийского полка никогда не давало разрешения на их выезд на это место, и оружие, конфискованное Национальной полицией, было получено ими без санкции начальства. Было также сообщено, что обвиняемые были направлены в пункт, находящийся к северо-востоку от вулкана Сан-Сальвадор (поскольку они являются выходцами из этого района), для выявления членов обычных бандитов, которые занимались кражами кофе.

С другой стороны, по заявлению Хорхе Альберто Бараоны Пипеды, который в момент происшествия являлся командиром 2-го эскадрона в звании майора, бывший сержант Асеведо Альварадо попросил у сержанта Росалеса Рендероса две винтовки, и тот выдал их без необходимого разрешения и расписался за сержанта Паласиоса Эскобара.

/...

10 мая 1994 года Объединенная группа запросила также информацию о деятельности Кавалерийского полка, о ее правовых рамках и о том, информирован ли о ней Объединенный комитет начальников штабов. В своем ответном письме за подписью подполковника Гильермо Контрераса Барреры, направленном Объединенной группе, Министерство обороны сообщило лишь о том, что эти "разведывательные мероприятия планируются, координируются и контролируются Объединенным комитетом начальников штабов вооруженных сил в соответствии с планом поиска информации, разрабатываемым им на основе Закона 1961 года об организации национальной обороны".

Аналогичным образом Объединенная группа через г-на Президента Республики направила в Государственную разведывательную организацию (ГРО) запрос о предоставлении информации по данному делу. Первый ответ от ГРО был получен Объединенной группой в письме, в котором сообщалось, что эта организация не имеет конкретных данных, поскольку данный случай не является происшествием, "которое требовало бы проведения мероприятий по сбору информации. Тем более с учетом того, что выявлены трое из шести непосредственных исполнителей группового убийства. В данном случае более подробную информацию могло бы предоставить командование Кавалерийского полка и 2-й пехотной бригады. Из неофициальных сообщений известно, что эта операция была направлена против банды воров, однако неизвестно, принадлежали ли к ней убитые".

С учетом этого ответа 13 мая 1994 года Объединенная группа просила ГРО срочно предоставить конкретную информацию о том, знала ли эта организация о разведывательной деятельности Кавалерийского полка, было ли проведение таких мероприятий санкционировано ГРО и получала ли она отчеты о них.

В своем ответном письме от 19 мая 1994 года, направленном Объединенной группе лицензиатом Маурисио Эдуардом Сандовалем, исполнительным директором ГРО, была повторена версия, представленная Министерством обороны, и было также указано, что эта организация "не имеет сведений об оперативной деятельности военных подразделений, которая должна осуществляться в рамках конституционных обязанностей вооруженных сил," и что она "не получает никаких отчетов".

Объединенная группа провела беседы с сержантами Паласиосом Эскобаром и Росалесом Рендеросом, которые в момент происшествия были прикомандированы к эскадрону поддержки 2-го Механизированного батальона Кавалерийского полка.

Росалес Рендерос заявил, что он был уполномочен подписывать расписки о выдаче имущества в отсутствие сержанта Паласиоса Эскобара. Он показал, что в расследуемом случае он не запросил письменного разрешения начальника на выдачу винтовок, так как бывший сержант Асеведо Альварадо заявил, что они необходимы ему для выполнения задания и что он торопится. Он также указал, что проинформировал сержанта Паласиоса Эскобара о выдаче винтовок и о существовании расписки, когда тот вернулся из увольнения.

Со своей стороны, сержант Паласиос Эскобар заявил, что он знал о несанкционированной выдаче оружия и подумал, что необходимо забрать его назад, но потом "забыл" об этом. Он не сообщил об инциденте и своим начальникам, поскольку "не хотел, чтобы у них возникли проблемы". Он указал, что его начальники не обнаружили пропажу двух винтовок в течение 18 дней, прошедших с их выдачи до дня совершения преступления.

Объединенной группе удалось проверить некоторые книги, в которых регистрировалась деятельность Кавалерийского полка. После этого она смогла констатировать следующее:

1. Винтовки серий NQ№ 9604669 и 8003059, изъятые у обвиняемых при аресте, были закреплены соответственно за сержантами Хуаном Антонио Чавесом Лино и Оскаром Исмаэлем Пересом Рамиресом. По свидетельству одного из офицеров, эти винтовки находились на складе, поскольку оба вышеупомянутых сержанта выполняли задачи по тыловому обеспечению. Однако в соответствующей книге не было указано, что эти винтовки находились на складе. Упомянутый офицер также не смог вразумительно объяснить, почему оружие закрепляется за служащими, которым оно не нужно;
2. Сержант Паласиос Эскобар 22 ноября 1993 года не находился в увольнении, как видно из книги регистрации увольнений военнослужащих основного состава 2-го батальона Кавалерийского полка, вопреки тому, что сам он заявил 3-му уголовному судье Санта-Аны;
3. Кавалерийский полк постоянно ведет разведывательную деятельность, связанную с обеспечением общественной безопасности и контролем за действиями ФНОФМ, как в пределах юрисдикции данного подразделения, так и вне их.

с. Выводы

По результатам проведенного расследования Объединенная группа считает возможным заявить об ответственности вооруженных сил за расследуемые деяния. Эта ответственность вытекает из следующих обстоятельств:

- Разведывательные мероприятия, проводившиеся вооруженными силами на основе Закона 1961 года об организации национальной обороны, были антиконституционными, поскольку указанный закон частично утратил силу в результате реформы Конституции. Задание, которое было дано обвиняемым, вписывается в рамки данной деятельности и поэтому представляет собой нарушение Конституции.
- Усилия командования Кавалерийского полка, как представляется, не были направлены на содействие судебному расследованию: в данном случае, возможно, были совершены и другие преступления – дача ложных показаний и фальсификация официальных документов. В то же время отмечен тяжкий должностной проступок, связанный с непроведением внутреннего расследования преступления, совершенного военнослужащими вооруженных сил с применением табельного оружия.
- В силу вышеизложенного указывается, что подразделения вооруженных сил продолжали следовать практике, способствовавшей в прошлом незаконной деятельности с применением оружия, которая осуществлялась в рамках этого органа и приводила к серьезным нарушениям прав человека.
- С учетом первых показаний, данных обвиняемыми представителям прессы и МНООНС, действий военного командования, направленных на сокрытие истины, и характера разведывательной деятельности Кавалерийского полка Объединенная группа имеет серьезные свидетельства того, что существовал приказ командования 2-го эскадрона Кавалерийского полка о проведении расследования в кантоне Примавера.
- И наконец, Объединенная группа выражает озабоченность по поводу отсутствия контроля со стороны ГРО за разведывательными мероприятиями, которые проводят вооруженные силы. Вызывают озабоченность и аргументы, которые приводит ГРО с

/...

целью приуменьшить важность данного дела, заявляя, что жертвы могли принадлежать к банде воров. Это, возможно, говорит о том, что, по мнению сальвадорского государства, необходимость обеспечивать "чистоту общества" освобождает его от выполнения функций гаранта правопорядка.

**Типичный случай: ПОКУШЕНИЕ НА ЖИЗНЬ ДЕПУТАТА МАРИИ МАРТЫ
КОНСЕПСЬОН ВАЛЬЯДАРЕС (НИДИИ ДИАС).
ДЕПАРТАМЕНТ САН-САЛЬВАДОР**

а. Факты

24 февраля 1994 года около 9 часов 15 минут неизвестные обстреляли автомобиль, которым пользовалась в тот день г-жа Мария Марта Консепсьон Вальядарес (Нидия Диас) – лидер ФНОФМ, ставшая депутатом от этой организации. Нападение произошло перед ее домом. В этот момент в машине находился только г-н Крус Элиас Кортес Пинеда – внештатный сотрудник Национальной гражданской полиции, шофер и телохранитель лидера ФНОФМ. Нападавшие передвигались на автомобиле "Тойота терсел SR" белого цвета с затемненными стеклами, угнанном несколькими минутами ранее.

Телохранитель отстреливался из имевшегося у него огнестрельного оружия, однако получил легкое пулевое ранение.

В тот же день, примерно в 7 часов 45 минут г-жа Вальядарес выехала из дома на той же машине, которую вел г-н Кортес Пинеда, в сопровождении подруги и другого телохранителя в направлении больницы "Баутиста", где осталась вместе с другим своим телохранителем, а шофер поехал дальше, чтобы отвезти в другое место подругу руководительницы, а затем обменять чек в отделении банка и вернуться к дому г-жи Вальядарес.

Сделав оба этих дела, Кортес Пинеда вернулся к дому Вальядарес. В момент, когда он остановился перед домом, чтобы загнать машину в гараж, он заметил, что с противоположной стороны медленно приближается автомобиль белого цвета с затемненными стеклами; этот автомобиль остановился в трех метрах, встав параллельно его машине. Внезапно лица, находившиеся в нем, открыли дверцы и, прокричав: "Сукины дети, тут мы вас и накроем", – произвели многочисленные выстрелы, особенно по задней части его автомобиля, где обычно сидит г-жа Вальядарес. Шофер вначале укрылся от выстрелов, а в момент, когда нападавшие уже намеревались бежать с места происшествия, вышел из автомобиля и открыл огонь по нападавшим, которые, однако, скрылись по той же улице, по которой приехали.

После нападения лица, его совершившие, бросили свой автомобиль, поскольку вынуждены были сменить его из-за повреждений, полученных в момент покушения, и угнали автомобиль "Мицубиси", а затем пикап "Мазда". Владельцы автомашин, украденных после покушения, показали, что у их угонщика на голове была кровоточащая рана и что с ним были еще двое.

Вскоре после покушения г-н Эдмундо Лопес, член Политического комитета Революционной партии рабочих Центральной Америки – ФНОФМ, обнаружил под дверью своего дома анонимную записку, написанную с орфографическими ошибками и гласившую: "ФНОФМ, ВЫ УЖЕ ВИДАЛИ ЧТО МЫ СЕЙЧАС СДЕЛАЛИ ЕСЛИ НЕ ХОТИТЕ ЕЩЕ СМЕРТЕЙ КАК СЕГОДНЯ МОТАЙТЕ ОТСЮДА ТРУСЫ ПРОКЛЯТЫЕ (подпись) ЭСКАДРОНЫ СМЕРТИ". Дом г-на Лопеса находится в том же районе, где проживает г-жа Вальядарес. Днем ранее Лопес одолжил ей свой автомобиль.

/...

Недавно Отделом уголовных расследований НГП был арестован человек, подозреваемый в участии во втором покушении на жизнь г-жи Вальядарес, о чем будет рассказано подробнее в этой же главе.

b. Расследование, проведенное Объединенной группой

Объединенная группа имела возможность знакомиться с материалами следствия, проводившегося Отделом по уголовных расследований, на всех его этапах. Заслуживают внимания следующие мероприятия:

- Осмотр места происшествия, который позволил собрать многочисленные улики; они были подвергнуты различным исследованиям и экспертизам. Одновременно были допрошены некоторые свидетели и лица, проживающие вблизи места происшествия, которые подтвердили вышеописанные факты.
- Обследование автомобиля, в котором ехал Кортес Пинеда: были обнаружены тринадцать пробоин и вмятин от пуль, выпущенных из огнестрельного оружия, сосредоточенные в задней части автомобиля.
- ОУР получил и анонимную записку, найденную в своем доме г-ном Лопесом; исследование этого документа еще не закончено.
- Кроме того, ОУР составил два словесных портрета: один – по данным, предоставленным Кортесом Пинедой, а другой – по информации очевидца.
- По результатам баллистической экспертизы, проведенной с помощью улик, найденных на месте происшествия, было установлено, что при покушении было использовано не менее двух единиц оружия, стреляющего пулями калибра 9 мм. Баллистическая экспертиза подтвердила также правильность заявления Кортеса Пинеды о том, что для самообороны он использовал две единицы оружия: оружие 38-го калибра и автомат АК-47.
- При дактилоскопическом обследовании улик, собранных при осмотре автомобиля "Тойота терсел SR", было найдено не менее десяти отпечатков, по которым можно установить личности людей.
- В докладе Национальной ассоциации связи (АНТЕЛ) сообщается, что радиостанция, обнаруженная в автомобиле нападавших, "не зарегистрирована в архивах этой организации".
- ОУР воссоздал картину событий по версии Кортеса Пинеды, с которой согласилась Объединенная группа и в которой отражены главные этапы события, происшедшего 24 февраля 1994 года.
- 6 июня ОУР провел беседу с военнослужащим батальона военной разведки военно-воздушных сил как со свидетелем по данному делу; ранее он получил от Объединенной группы сообщение от 7 апреля 1994 года о том, что это лицо можно считать подозреваемым в связи с покушением. Серологическая и дактилоскопическая экспертизы, которым был подвергнут военнослужащий, дали отрицательные результаты.

С другой стороны, Объединенная группа также провела осмотр как места происшествия, так и обоих автомобилей, имеющих отношение к данному факту. Кроме того, совместно с Кортесом Пинедой была произведена реконструкция событий, его

/...

показания были зафиксированы и были сфотографированы места, по которым он передвигался 24 февраля 1994 года, с целью установления хронологии происшествия.

Аналогичным образом Объединенная группа провела несколько бесед с Марией Мартой Консепсьон Вальядарес Мендоса и с Крусом Элласом Кортесом Пинедой. Кроме того, были проведены беседы с очевидцами событий и лицами, проживающими вблизи места происшествия. Совместно с владельцами автомобилей, угнанных после покушения, Объединенная группа составила словесные портреты некоторых нападавших.

Другой аспект расследования состоял в том, что Объединенная группа узнала имена трех лиц, которые могли получить медицинскую помощь в Военном госпитале по поводу ранений в голову 24 и 25 февраля сего года. Исходя из этих конкретных данных, удалось подтвердить, что двое из этих трех человек действительно получали медицинскую помощь в указанные два дня. Были собраны дополнительные сведения об обоих лицах, заподозренных в совершении покушения; эти сведения в принципе не позволяют считать их участниками происшедшего. Одно из установленных лиц – это военнослужащий батальона военной разведки (БВР), проходящий службу в военно-воздушных силах, в аэропорту Комалапа, как было указано выше. Что касается второго лица, то это был юноша 17 лет, мать которого служит в Национальной полиции.

Что касается третьего, то была получена информация о его предполагаемом воинском звании, но неизвестно, к какому роду войск или подразделению он принадлежит. Эта информация была запрошена у Национальной полиции и у Генерального штаба вооруженных сил. В этой связи Объединенная группа отмечает, что по неизвестным причинам различные учреждения довольно долго медлят с предоставлением этих данных. Была отмечена такая же задержка с выдачей истории болезни этого лица, составленной в Военном госпитале⁴⁴. В конечном счете установить местонахождение этого возможного подозреваемого не удалось, поскольку представители вооруженных сил заявили, что у них он не зарегистрирован.

Объединенная группа узнала, что ОУР начал собственное следствие по информации о вышеуказанном военнослужащем батальона военной разведки, которую она ему предоставила. Однако она с озабоченностью отметила, что вначале расследование проходило недостаточно быстро, хотя ситуация требовала иного. Через два месяца после того, как Объединенная группа предоставила указанную информацию, ОУР наконец провел беседу с этим лицом, определил его группу крови и снял у него отпечатки пальцев, чтобы сопоставить их с уликами, полученными при обследовании автомобиля, использованного покушавшимися. Результаты этих экспертиз, как представляется, в принципе опровергают возможность участия этого лица в покушении.

⁴⁴ У Военного госпиталя были запрошены копии историй болезни и стоматологических карт всех трех лиц, которые интересовали следствие. Однако после того как секретарь директора госпиталя в телефонном разговоре подтвердила, что все три истории болезни имеются и необходимо лишь разрешение директора на их выдачу, без всякого объяснения она же сообщила, что имеются только две истории болезни. Это были документы на первых двух лиц, о которых шла речь, а не на третье; об этом человеке, как ни странно, было заявлено, что лицо с этим именем в архивах госпиталя не зарегистрировано. В конечном счете обе истории болезни были переданы Объединенной группе представителями Генерального штаба вооруженных сил, а не Военного госпиталя.

с. **Выводы**

– В соответствии с результатами своего расследования Объединенная группа делает вывод, что события, происшедшие 24 февраля 1994 года, представляли собой попытку казни г-жи Марии Марты Вальядарес – преступление с возможными политическими мотивами.

– К такому выводу ее подталкивают следующие обстоятельства: предшествующая деятельность и пышные политические обязанности жертвы; ряд актов насилия, картина которых еще не выяснена, против других членов той же политической организации, к которой принадлежит г-жа Вальядарес; и характер операции, организованной с целью покушения, который, несомненно, свидетельствует о наличии разведывательной информации, организованности действий нападавших и их обеспеченности необходимыми средствами.

– В этой связи выделяются некоторые аспекты, которыми характеризуются действия нападавших:

1. Покушение начинается с угона частного автомобиля с затемненными стеклами незадолго до совершения деяния в районе, расположенном недалеко от места происшествия; нападающие предупреждают хозяина автомобиля о том, что намерены вскоре вернуть его.
2. Из восстановленной картины событий явствует, что нападавшие, видимо, в течение короткого времени следили за автомобилем, которым пользовалась г-жа Вальядарес. Затем они другим маршрутом приехали непосредственно к дому руководительницы.
3. В момент нападения с криками, подразумевающими присутствие известных нападавшим лиц – объектов их действий, они немедленно открывают прицельный огонь.
4. После нападения они быстро скрываются и направляются именно в тот район, где ранее угнали автомобиль, на котором ехали, и сразу после этого угоняют еще два автомобиля, чтобы запутать следы.
5. Через несколько часов после покушения поблизости от места происшествия, в доме г-на Эдмундо Лопеса, руководителя РПРЦА, обнаруживается записка с угрозами в адрес ФНОФМ.
6. И наконец, нельзя не упомянуть о происшествии, имевшем место при аналогичных обстоятельствах через два месяца после данного покушения – 19 мая 1994 года, когда шофер Крус Элиас Кортес Пинеда был вновь ранен пулей перед домом г-жи Вальядарес; этот случай также анализируется в данной главе.

– С другой стороны, Объединенная группа считает необходимым высказать и другие замечания относительно работы, проведенной государственными учреждениями, которые участвуют в расследовании данного дела:

1. В день происшествия на его месте побывали представители различных учреждений, уполномоченных расследовать данное преступление. В этот момент была отмечена чрезмерная концентрация людских и материальных ресурсов, которая препятствовала эффективному расследованию. В этих условиях Объединенной группе было трудно выяснить, чем занимался каждый из этих органов при расследовании

/...

данного дела, и получить от них доклады и результаты следственных действий⁴⁵. Эта ситуация свидетельствует о вызывающей озабоченности отсутствием связи и координации между различными подразделениями полиции, причем некоторые из них даже не обладают соответствующей компетенцией.

2. Аналогичным образом Объединенная группа считает тяжким проступком то, что в день происшествия служащие Национальной полиции из Мехиканоса забрали угнанный автомобиль, который был использован в ходе покушения, и удалили его с места, где он был брошен покушавшимися, ухудшив тем самым качество улик, которые можно было получить. Кроме того, это же полицейское подразделение позволило хозяину автомобиля, угнанного после покушения, забрать его без проведения необходимых экспертиз – в частности в том, что касается снятия отпечатков пальцев с этого автомобиля и возможного получения других улик, которые помогли бы установить личности виновных. Аналогичная ситуация возникла вследствие вмешательства служащих Национальной гражданской полиции из Сояпанго на следующий день после покушения, когда была найдена третья машина, угнанная нападавшими во время бегства: она также была получена обратно владельцем, и необходимых исследований проведено не было.
3. И наконец, Объединенная группа считает, что Государственная разведывательная организация (ГРО), у которой была своевременно запрошена информация о данном происшествии, поспешно начала разрабатывать версию о том, что это дело рук обычных преступников, и полностью отвергла любую возможность наличия политических мотивов у данного преступления. тогда как, с учетом вышеизложенных сведений, в принципе есть основания провести надлежащее расследование. Сообщение ГРО, о котором идет речь, было направлено в адрес Объединенной группы 10 мая 1994 года за подписью г-на Хайме Салданы, начальника отдела по связям с общественностью этой организации.

В заключение Объединенная группа указывает, что за период действия своего мандата она не смогла установить личности непосредственных исполнителей и организаторов данного преступления. Однако Группа с должной осторожностью полагает, что недавнее задержание возможного подозреваемого в участии во втором посягательстве на безопасность депутата Вальядарес является важным новым этапом расследования, которое должно проводиться с учетом возможных политических мотивов этого преступного деяния. Как уже указывалось, по мнению Объединенной группы, есть основания считать, что это преступление не является обособленным случаем, связанным с обычной преступностью.

Аналогичным образом Объединенная группа полагает, что следует провести более тщательное расследование с применением данных, полученных ею в ходе собственного дознания и касающихся того лица, которому была оказана медицинская помощь по поводу ранения в голову в Военном госпитале в день происшествия и в отношении которого компетентные власти заявили, что у них нет соответствующих регистрационных документов.

⁴⁵ На месте происшествия одновременно оказались специалисты и следователи ОУР, Отдела по борьбе с торговлей наркотиками той же НГП, а также Национальной полиции. Некоторые улики были собраны персоналом Отдела по борьбе с торговлей наркотиками; так, например, капрал из того же Отдела по борьбе с торговлей наркотиками собрал шесть гильз разного калибра и шесть фрагментов пуль и затем передал их сотрудникам ОУР. В результате этих действий вид места происшествия изменился, и на соответствующем чертеже не удалось точно определить место, где находились данные улики.

Хотя в данный момент нельзя отвергнуть возможность того, что исполнителями данного деяния были обычные преступники или лица, являвшиеся таковыми в прошлом, как отмечалось в настоящем докладе, в ходе расследования нельзя отбрасывать и гипотезу о том, что в данном случае присутствуют политические мотивы, по крайней мере пока не будут достоверно установлены исполнители и не будут выявлены возможные организаторы покушения.

Типичный случай: ВТОРОЕ ПОКУШЕНИЕ НА ЖИЗНЬ ДЕПУТАТА МАРИИ МАРТЫ КОНСЕПСЬОН ВАЛЬЯДАРЕС (НИДИИ ДИАС). ДЕПАРТАМЕНТ САН-САЛЬВАДОР.

а. Факты

19 мая 1994 года около 6 часов 30 минут, когда г-н Крус Элиас Кортес Пинеда, шофер и телохранитель г-жи Марии Марты Вальядарес Мендоса (Нидии Диас), лидера ФНОФМ-РПРЦА и депутата, ехал один в автомобиле, которым она недавно пользовалась, по нему открыли огонь неизвестные, ехавшие в автомобиле с затемненными стеклами. Нападавшие использовали также устройство, с помощью которого произвели небольшой взрыв.

Нападение вновь имело место перед домом г-жи Вальядарес в Университетском городке Сан-Сальвадора.

После нападения лица, его совершившие, вскочили в автомобиль, которым пользовались, и удалились с места происшествия. Г-н Кортес Пинеда защищался от нападавших, однако вновь получил легкое пулевое ранение.

На автомобиле, который вел Кортес Пинеда, после этого второго покушения было найдено 26 пробоин от пуль, выпущенных нападавшими.

Согласно результатам проведенного расследования нападавшие передвигались на автомобиле марки "Хонда", типа седан, серо-коричневом, с затемненными стеклами, с частными номерами Р-161-106/88. Через несколько минут после нападения поблизости от места событий произошла дорожная авария с участием вышеописанного автомобиля и другой машины. После нее лица, ехавшие в седане "Хонда" и являвшиеся виновниками аварии, неожиданно бросили свою машину и быстро скрылись с места происшествия.

Седан "Хонда" был куплен за два дня до покушения, и его хозяин не заявлял властям о его угоне или пропаже. Это лицо – владелец автомобиля, использованного при покушении, – было установлено и задержано 12 июля с.г. согласно ордеру на административное задержание, выданному Отделом уголовных расследований НГП. Следует отметить, что в этом ордере на задержание значилось обвинение в "покушении на убийство Круса Элиаса Кортеса Пинеды" и "нанесении ущерба частному автомобилю ..." лица, одолжившего этот автомобиль г-же Вальядарес в день покушения. Однако задержанный был передан ОУР в компетентный суд 15 июля сего года по обвинению в убийстве другого человека: Дароля Франсиско Велиса Кастельяноса, другого лидера ФНОФМ, убитого 25 октября 1993 года. В ордере на задержание ссылки на сопутствующие обвинения не было.

Затем, 13 июля, сотрудниками ОУР было задержано еще одно лицо по обвинению, связанному с посягательством на безопасность г-жи Вальядарес. Оно было направлено в компетентный суд также 15 июля для дачи показаний и виновным себя не признало.

/...

в. Расследование, проведенное Объединенной группой

Объединенная группа, с одной стороны, постоянно имела доступ к материалам следствия, проводившегося ОУР. Что касается судебного разбирательства, то оно началось совсем недавно – 15 июля, когда второе лицо, задержанное ОУР, было направлено в суд для дачи показаний.

Баллистическая экспертиза, проведенная с использованием улик, связанных с покушением, показала, что нападавшие использовали до трех единиц огнестрельного оружия: одну – калибра 45 и две – калибра 9 мм. Следует отметить, что впоследствии была проведена баллистическая экспертиза, которая состояла в сравнении улик такого рода, найденных после двух покушений на жизнь г-жи Вальядарес; результаты были отрицательными.

Были проведены и другие исследования: физико-химическая экспертиза, которой были подвергнуты фрагменты белого материала, по-видимому синтетического, найденные на месте происшествия, на предмет их отождествления со взрывным устройством того или иного типа. Результат был отрицательным. Кроме того, были исследованы окурки и сигарета, найденные в пепельнице упомянутого автомобиля "Хонда" – также безрезультатно.

25 мая ОУР осуществил самостоятельную реконструкцию событий.

28 мая ОУР запросил у Центрального управления Национальной гражданской полиции Санта-Аны информацию о том, задерживалось ли ранее сотрудниками этого Управления одно из лиц, арестованных в этот раз – лицо, подозреваемое в убийстве Велиса Кастельяноса. НГП Санта-Аны подтвердила, что это лицо было задержано вместе с четырьмя другими лицами в связи с попыткой ограбления цементного завода в Метапане⁴⁶. Подчеркивается, что эти события произошли в тот же день, когда было совершено посягательство на безопасность г-жи Вальядарес – 19 мая – ровно в 11 часов.

Как явствует из материалов ОУР, НГП Санта-Аны передала всех пятерых обвиняемых в третейский мировой суд этого города 22 мая, и в тот же день они были освобождены. Судья заявил сотрудникам ОУР, что, вынося свое постановление, он исходил из того, что не было достаточных оснований для помещения лиц, преданных суду, под стражу, и одновременно заявил, что он не компетентен рассматривать данное дело, поскольку события произошли не в Санта-Ане, а в Метапане.

⁴⁶ При аресте у этих лиц были конфискованы огнестрельное оружие и автомобили. Согласно полицейской версии, один из обвиняемых пытался скрыться на пикапе, в котором находились винтовки "G-3", гранатометы "LAW" и ручные гранаты. По этой же версии, эта группа намеревалась напасть на бронированный фургон, перевозивший деньги на два цементных завода в Метапане; этих лиц считают причастными и к нападению на другой бронированный фургон, совершенному за несколько месяцев до этого между Сан-Мартином и Кохутепеке. Этот же источник указывает, что для совершения своих преступных деяний эти лица использовали форму вооруженных сил и Национальной полиции. Объединенная группа запросила у Министерства обороны информацию о том, состоят ли лица, причастные к событиям в Метапане, на службе в ВСС и не были ли они ранее уволены из них; ответ был отрицательным. Аналогичным образом у МНООНС была запрошена информация о том, являются ли эти лица демобилизованными бойцами ФНОФМ; ответ также был отрицательным.

Однако, согласно материалам ОУР, конфиденциальный источник подтвердил предполагаемое участие одного из лиц, причастных к событиям в Метапане, в посягательстве на безопасность г-жи Вальядарес. Этот источник сообщил также, что это лицо было участником преступной банды и что <<для совершения данного покушения они пользовались пикапом марки "Датсун" красного цвета и другим автомобилем>>.

Что касается данного обстоятельства, то были получены показания свидетелей, опознавших по фотографиям лиц, задержанных в настоящее время, — участников покушения, расследуемого Объединенной группой.

С другой стороны, Объединенная группа провела собственное расследование, прибыв на место происшествия через час после покушения, проведя осмотр как места происшествия, так и автомобилей, имеющих к нему отношение. На месте событий были сфотографированы автомобиль, в котором ехал г-н Крус Элиас Кортес Пинеда, и основные видимые улики, имевшиеся на месте происшествия, и были сделаны вышеизложенные выводы.

В то же утро Объединенная группа провела беседу с г-ном Кортесом Пинедой, который после получения медицинской помощи находился в бюро РПРЦА. Кортес Пинеда подтвердил основные факты, описанные выше.

Кроме того, Объединенная группа выехала по адресу владельца автомобиля марки "Хонда", в котором передвигались подозреваемые в покушении, и установила его личность в то же утро, когда оно произошло. Таким образом, в тот же день были выяснены обстоятельства упомянутой купли-продажи автомобиля "Хонда", имевшей место 17 мая сего года.

Объединенная группа также рассмотрела вопрос о возможной ответственности г-на Кортеса Пинеды за эти события — гипотезу, которую в принципе не отвергают некоторые органы. В результате этих мероприятий была отвергнута всякая возможность участия этого лица в расследуемых событиях.

Объединенная группа заинтересовалась прошлым владельца автомобиля "Хонда", который в настоящее время задержан. В результате она убедилась в том, что это лицо первоначально выступало в роли конфиденциального источника при расследовании убийства Оскара Умберто Гримальди Бургоса, также члена ФНОФМ, сообщив, что исполнителем этого убийства был Сальвадор Гусман ("Гарробо"). Обстоятельства гибели Гримальди и Гусмана изложены в Приложении 3 к настоящему докладу.

Кроме того, задержанный заявляет, что он являлся членом ФНОФМ.

От МНООНС Объединенная группа получила информацию о том, что владелец автомобиля "Хонда" заявил в присутствии представителей этой международной миссии, что он участвовал в расследуемом втором покушении на депутата Вальядарес. Однако это лицо утверждало, что его единственным намерением было украсть автомобиль, который вел г-н Кортес Пинеда. Тем не менее это же лицо, отказавшееся давать показания сотрудникам ОУР, не сделало такого заявления компетентному судье.

Объединенная группа смогла провести отдельные встречи с обоими задержанными, которые упоминались ранее. Оба отвергли предъявленные обвинения.

15 июля Объединенная группа и Национальный совет по защите прав человека получили разрешение присутствовать при предварительном допросе второго обвиняемого 10-м уголовным судьей. Однако 2-й уголовный судья не разрешил им присутствовать при допросе первого обвиняемого — владельца автомашины "Хонда".

/...

с. **Выводы**

Исходя из результатов проведенного расследования, Объединенная группа указывает, что несмотря на сложность данного дела, которая выявилась на последнем этапе расследования, имеется достаточно оснований полагать, что речь идет о насильственной акции с возможными политическими мотивами.

Эта позиция основана на следующих соображениях:

– Во-первых, следует учитывать положение жертвы, как уже отмечалось при рассмотрении предыдущего покушения, от которого пострадал охранник г-жи Вальядарес и которое произошло 24 февраля 1994 года. К моменту второго покушения лидер ФНОФМ-РПРЦА уже была избрана депутатом в Законодательное собрание от департамента Сан-Висенте и, кроме того, занимала в законодательном органе должность председателя Комиссии по вопросам правосудия и прав человека.

– Во-вторых, Объединенная группа считает необходимым вновь обратить внимание на характер действий покушавшихся: речь идет о внезапном нападении, в котором участвовало не менее трех человек и которое произошло перед домом руководительницы рано утром; пострадали ее телохранитель и автомобиль, которым она недавно пользовалась, причем все это произошло точно на месте предыдущего покушения, имевшего место менее чем тремя месяцами раньше.

Следует также отметить, что ущерб, нанесенный автомобилю, заставляет усомниться в том, что преступники намеревались его украсть. Кроме того, нужно учесть характер действий нападавших и тип использованного оружия.

– Что касается задержания владельца автомобиля "Хонда", который использовался при покушении, то ранее он неоднократно задерживался полицией и был судим. В своих публичных заявлениях, сделанных после ареста, он сообщал, что ранее в той или иной мере участвовал в деятельности ФНОФМ.

С другой стороны, известно, что он был связан с полицией как осведомитель. При этом следует учесть, что от него поступила информация, которая позволила выдать ордер на арест Гусмана Переса ("Гарробо"), подозревавшегося в убийстве другого члена ФНОФМ – Оскара Умберто Гримальди Бургоса. Важно, что это лицо в настоящее время считается причастным как минимум к четырем деяниям, которые, как полагают, были политически мотивированными, и что в этих условиях необходимо провести тщательное расследование, с тем чтобы выяснить виновность этого задержанного, реальные мотивы его преступных действий, в которых его можно будет обвинить, и прежде всего установить организаторов этих действий с учетом их взаимосвязанности.

– Обращает на себя внимание то, что ОУР обвиняет вышеупомянутое лицо в убийстве Франсиско Велеса; именно это обвинение было предъявлено ему при предании суду. Обвинений по делу о покушении на телохранителя депутата Вальядарес ему предъявлено не было. Объединенная группа считает, что есть достаточно оснований подозревать задержанного в причастности к покушению на депутата Вальядарес.

– Следует также обратить внимание на участие этого задержанного и других лиц в другом преступлении, совершенном в тот же день всего через несколько часов после покушения на депутата Вальядарес. Фактически это лицо было арестовано в Санта-Ане накануне кражи миллионной суммы денег из бронированного автомобиля, которая была своевременно раскрыта НГП.

/...

– И наконец, Объединенная группа не сомневается в том, что компетентные органы успешно проводят расследование и даже смогли задержать предполагаемых участников событий. Однако она полагает, что следует более тщательно расследовать мотивы этих преступлений, а также установить возможных исполнителей и организаторов. В этой связи крайне важно, чтобы деятельность Генеральной прокуратуры Республики и судебных органов была скоординированной и эффективной и чтобы эти органы не отвергали никаких возможных гипотез о мотивах этих преступных деяний, как указывается в настоящем докладе.

Типичный случай: СИТУАЦИЯ, ВЫЯВЛЕННАЯ В ДЕПАРТАМЕНТЕ МОРАСАН

а. Факты

Объединенная группа получила точную информацию о существовании в одном из селений департамента Морасан вооруженной группировки, связанной с местной структурой правящей партии и преследующей в своей деятельности цели политического характера, хотя и нельзя отрицать ее причастность к обычным преступлениям.

Кроме того, в этой информации указывалось, что эта группировка, состоящая из одиннадцати человек, обладает оружием, которым пользуются только вооруженные силы, и что к числу ее акций относят кампанию запугивания и угроз против населения. В то же время имеются и жертвы, которые могут быть на совести этой группировки.

Аналогичным образом было сообщено, что одним из главных руководителей группировки, вероятно, является мировой судья этого селения (во время расследования он был смещен), которого поддерживают лица, играющие важную роль в политической и экономической жизни этого района.

б. Расследование, проведенное Объединенной группой

Результаты проведенного расследования позволяют с достаточными основаниями считать, что в этом районе на востоке Сальвадора существует вооруженная структура, руководствующаяся мотивами и задачами политического и экономического характера. В числе главных методов ее деятельности – угрозы и акты запугивания против местного населения.

Лидером группировки, очевидно, является бывший мировой судья данного населенного пункта, который во время вооруженного конфликта входил в состав отряда гражданской обороны этого района и был заместителем его начальника в звании младшего сержанта.

Объединенная группа располагает конкретными показаниями граждан, которые были свидетелями участия бывшего мирового судьи в акциях отряда гражданской обороны, состоявших в осуществлении внесудебных казней некоторых жителей муниципии во время вооруженного конфликта. В состав отряда гражданской обороны входила и значительная часть других нынешних членов группировки, деятельность которой расследуется.

Экономическую и политическую поддержку этой структуре оказывает одна из самых влиятельных семей в селении: один из ее членов является известным в данной местности "князьком".

/...

Объединенная группа располагает рядом свидетельств, которые показывают, что эта семья имела влияние на самого бывшего судью и на структуры политической власти в селении.

Кроме того, были получены показания и документы, касающиеся связи бывшего судьи с военнослужащими вооруженных сил. Особенно показательна его письменная просьба о развертывании в селении подразделений вооруженных сил, с которой он недавно выступил под предлогом борьбы с преступностью, и его критическое отношение к развертыванию в данном районе Национальной гражданской полиции.

Аналогичным образом Объединенная группа располагает конкретными свидетельствами того, что в ряде случаев военнослужащие вооруженных сил выдавали оружие как самому бывшему судье, так и его группировке – как во время конфликта, так и после заключения Мирных соглашений. Недавно это же лицо вновь обратилось к тогдашнему начальнику военного отряда, размещенного в этой местности, с петицией о выдаче оружия.

Проведенное расследование позволяет указать, в частности, на следующие цели и акции вооруженной группировки:

- Акты запугивания и манипуляции в ходе недавнего избирательного процесса. Имеются конкретные свидетельства предполагаемой скупки голосов и оказания давления на жителей кантона с целью получения нужных результатов.
- Угрозы в адрес местных лидеров других политических сил и в адрес членов общин, кооперативов и участников проектов в области развития, а также проведение публичных кампаний с целью дискредитации этих инициатив.
- Запугивание с целью оказания давления на местные общественные и политические институты.

с. Выводы

Результаты проведенного расследования позволяют Объединенной группе утверждать, что есть достаточные свидетельства существования в данной местности департамента Морасан группировки или структуры, которая располагает боевым оружием, деятельность которой политически мотивирована и которая для достижения своих целей прибегает к преступным акциям.

Эта структура контролирует политическую власть в муниципии, открыто манипулирует местным судебным органом (в момент проведения расследования он полностью входил в состав структуры) и вмешивается в процесс развертывания Национальной гражданской полиции и в ее деятельность.

Объединенная группа располагает точными свидетельствами, позволяющими утверждать, что есть признаки серьезных актов запугивания и угроз, которые совершаются против членов местных политических и общественных организаций, а также признаки кампаний, направленных против проектов развития, общин и кооперативов, которые связаны с политическими и общественными силами, являющимися идейными противниками членов рассматриваемой структуры.

Эта подпольная организация, которая до настоящего времени действовала в условиях почти полной безнаказанности, по мнению Объединенной группы, прекрасно

/...

подготовлена к тому, чтобы при необходимости начать действовать для защиты своих экономических и политических интересов. Несомненно, стратегия этой структуры по-прежнему предполагает применение насилия для разрешения политических разногласий, что представляет реальную угрозу для политической стабильности в стране.

Типичный случай: СИТУАЦИЯ, ВЫЯВЛЕННАЯ В ДЕПАРТАМЕНТЕ УСУЛУТАН

а. Факты

Некоторые общины одной из местностей департамента Усулутан заявили Объединенной группе о существовании в данном районе группы лиц, связанных с местной структурой правящей партии, которая предположительно занималась повсеместным запугиванием части населения и угрожала ей; одновременно она прямо препятствовала реализации проектов экономического и социального развития, инициаторами которых являлись другие политические силы.

В этой же жалобе авторы указали, что в состав этой группировки входят политические деятели города, в том числе кандидат на должность мэра и кандидат в депутаты от департамента, который баллотировался на последних общенациональных выборах.

Кроме того, авторы жалобы указали на существование структуры, которая, по-видимому, непосредственно поддерживает деятельность данной группировки и даже, возможно, финансирует ее; в состав этой структуры предположительно входят несколько лиц, обладающих экономическим могуществом в регионе и заинтересованных в сохранении своих традиционных привилегий и в том, чтобы не допустить роста влияния политических противников.

Эта группировка, как полагают, связана с другими лицами, которые проживают за пределами данной местности и в прошлом руководили так называемыми "эскадронами смерти" или поддерживали их. Эти лица, возможно, направляют деятельность незаконной структуры, о которой идет речь, и/или снабжают ее.

Как и в ситуации, выявленной в департаменте Морасан, авторы жалобы сообщают о кампании угроз и запугивания, о вмешательстве в ход недавнего избирательного процесса, о мерах принуждения, имеющих целью держать население в страхе, и о манипулировании судебными органами, призванном сохранить обстановку традиционной безнаказанности. Было также заявлено, что члены этой группировки имеют оружие, каким пользуются только вооруженные силы.

б. Расследование, проведенное Объединенной группой

Объединенная группа тщательно расследовала ситуацию, которая, согласно жалобе, сложилась в данной местности департамента Усулутан. Результаты расследования позволяют считать, что есть достаточно серьезные признаки существования в этом районе подпольной структуры, которая стремится защитить политические и экономические интересы определенных сил, прибегая для этого к насилию в виде угроз, запугивания и принуждения.

Итоги расследования позволяют также утверждать, что есть признаки предполагаемого сохранения в данной зоне структур, которые в прошлом входили в состав так называемых "эскадронов смерти" или покровительствовали им. В настоящее время

/...

эти структуры, по-видимому, перешли к другим методам деятельности; о подобных фактах уже неоднократно говорилось в настоящем докладе. Однако были собраны свидетельства того, что существует организация, имеющая все необходимые условия (снабжение, вооружение, финансирование) для того, чтобы оставаться в подполье и активизироваться тогда, когда это сочтут необходимым для защиты ее политических и экономических интересов.

– **Члены группировки**

Как уже отмечалось, в состав данной структуры входили кандидат в депутаты от департамента, баллотировавшийся на последних выборах, и сам мэр города.

Эти лица предположительно руководят группой бывших военнослужащих вооруженных сил, которые открыто носят боевое оружие и выступают в роли их личных телохранителей. Бывшие военные, по-видимому, осуществляют слежку за лицами, которые являются мишенями данной структуры.

Кроме того, с данной структурой были связаны заместитель судьи – член Избирательного совета – и местный мировой судья.

Связь с работниками судебных органов обеспечивает группировке, деятельность которой расследуется, прикрытие и безнаказанность.

Что касается организации деятельности этой подпольной группы и ее снабжения, то есть признаки причастности к этому бывшего мэра муниципии, который, как полагают, непосредственно участвует в политическом руководстве данной структурой. Он часто посещает данную местность в сопровождении хорошо вооруженных неизвестных лиц. Во время этих визитов он проводит тайные встречи и появляется перед населением с угрожающим видом, демонстрируя свое всемогущество.

Бывший мэр, по-видимому, управляет действиями двух лиц, которых – как и его самого – жители данного района обвиняют в причастности в прошлом к деятельности так называемых "эскадронов смерти". Есть признаки, которые подтверждают предположение, что эти лица вели нелегальную разведывательную работу в интересах вооруженных сил.

Отставной военный, которого в прошлом объявляли виновным в тяжких нарушениях прав человека, посещал данную местность как минимум раз в месяц и общался с наиболее активными членами структуры.

Что касается экономической поддержки рассматриваемой организации, исследованием выявлена связь с крупными землевладельцами этого района, в имениях которых, предположительно, даже проводились некоторые из вышеупомянутых тайных встреч.

И наконец, было выявлено значительное число людей, которые предположительно входили в состав незаконной структуры, в том числе бывшие военнослужащие вооруженных сил и служащие Национальной полиции.

Эти лица, очевидно, причастны к различным преступным деяниям, которые до сих пор остаются безнаказанными из-за вмешательства местных представителей политических властей и судебных органов, связанных с рассматриваемой группировкой. В числе акций, в которых они повинны, выделяются убийства, угрозы и акты принуждения в отношении местных жителей, открытое ношение боевого оружия и преступления против собственности, в результате которых страдали частные лица и нарушалось осуществление местных проектов социального развития.

/...

- **Цели и деятельность**

В ходе расследования были собраны свидетельства того, что эта организация причастна к прямым угрозам и другим актам запугивания в отношении политических лидеров-оппонентов и членов местных общественных организаций. Кроме того, была получена конкретная информация о том, что члены этой незаконной группировки угрожали смертью местному приходскому священнику.

Аналогичным образом подтвердились сведения об акциях по запугиванию местного населения, включая демонстрацию оружия, которым пользуются только вооруженные силы.

С другой стороны, эта группировка постоянно проводит кампании по срыву Мирных соглашений, особенно в том, что касается деятельности Национальной гражданской полиции и программы передачи земель, поскольку последняя прямо затрагивает интересы некоторых членов структуры.

с. **Выводы**

Исходя из итогов проведенного расследования, Объединенная группа считает, что есть признаки существования подпольной структуры, действующей в департаменте Усулутан; это подтверждается свидетельскими показаниями. Данные признаки позволяют выявить состав этой группировки, ее организацию, источники финансирования, цели и действия.

Были собраны сведения, диктующие необходимость более тщательного расследования некоторых преступлений против местных жителей, к которым, очевидно, причастны члены данной незаконной группировки.

Кроме того, были получены свидетельства того, что члены этой группировки имеют и применяют боевое оружие; этот вопиющий факт порождает у значительной части местного населения страх и чувство неуверенности.

Объединенная группа подчеркивает серьезность расследуемой ситуации, поскольку собраны достаточно достоверные сведения о причастности к данной структуре лиц, занимающих политические должности местного уровня, работников судебных органов и отставных военных.

Объединенная группа делает вывод, что ситуация, выявленная в департаменте Усулутан, представляет реальную угрозу для соблюдения прав человека и для мирного процесса. Поэтому с учетом результатов проведенного расследования компетентным национальным органам следует активизировать соответствующие мероприятия, с тем чтобы решить вопрос о возможном привлечении членов этой структуры к уголовной ответственности.

Типичный случай: СТРУКТУРА, ВЫЯВЛЕННАЯ В ДЕПАРТАМЕНТЕ САИ-МИГЕЛЬ

а. **Факты**

Объединенная группа получила информацию о предполагаемом существовании в департаменте Сан-Мигель незаконной организации, которая действует под названием "Организация Максимилиано Эрнандеса Мартинеса".

/...

Согласно этой информации, в конце прошлого года в этом районе были найдены листовки со следующим текстом: "ОРГАНИЗАЦИЯ МАКСИМИЛИАНО ЭРНАНДЕСА МАРТИНЕСА. ПРОТИВ ПРЕСТУПНОСТИ, ЗА ЛУЧШУЮ РОДИНУ. И С ПОМОЩЬЮ НАРОДА ДОБЬЕМСЯ МИРА."

b. Проведенное расследование

Объединенная группа получила от Национального совета по защите прав человека и от МНООНС данные о поданных в эти учреждения жалобах, в которых подтверждается и дополняется информация, послужившая поводом к настоящему расследованию.

Контакты с различными источниками позволили убедиться в существовании упомянутых листовок. Некоторые свидетели показывают, что эти листовки разбрасывал на ходу из автомобиля один из местных политических лидеров, связанный с правящей партией.

Кроме того, стало известно о существовании серии документов, найденных в данной местности в запечатанном конверте с надписью: "ОРГАНИЗАЦИЯ МАКСИМИЛИАНО ЭРНАНДЕСА МАРТИНЕСА – ДВИЖЕНИЕ ОБЪЕДИНЕННОГО НАРОДА ПРОТИВ ПРЕСТУПНОСТИ". В этом конверте находились листовки с тем же текстом, который был процитирован ранее, но отпечатанные другим шрифтом, и фотокопия письма на официальном бланке, в котором государственная служащая подтверждала существование организации "Объединенный народ против преступности", а также объявляла себя ее представительницей.

Беседы, проведенные Объединенной группой, подтверждают существование упомянутого письма указанного содержания и его происхождение. Собранные свидетельства вызывают серьезные подозрения в отношении деятельности указанной служащей в связи с расследуемым делом.

С другой стороны, Объединенная группа встретилась в данном районе с различными источниками, как частными лицами, так и лицами, связанными с официальными учреждениями и политическими и общественными организациями; они сообщили, что знают о существовании этих организаций ("Максимилиано Эрнандес Мартинес" и "Объединенный народ против преступности"), а также об их целях, методах действий и об их возможной причастности к преступным деяниям. Эти источники подтверждают, что обе организации фактически представляют собой одну структуру.

Указанные мероприятия позволили установить личности некоторых местных жителей, в том числе представителей экономически могущественных слоев населения, специалистов и военнослужащих вооруженных сил, которые, возможно, связаны с рассматриваемой структурой.

Эта группировка, по-видимому, проводит подпольные собрания, в которых участвуют также местные политические лидеры и сотрудники судебных органов.

c. Выводы

Объединенная группа считает, что результаты проведенного ею расследования обладают достаточной доказательственной силой и требуют проведения более тщательного расследования силами национальных учреждений, обладающих необходимыми правовыми полномочиями.

/...

Источники, предоставившие Объединенной группе вышеизложенную информацию, неоднородны и независимы друг от друга. Кроме того, имеется ценная документация, диктующая необходимость активизации расследования.

По-видимому, основные задачи указанной структуры связаны с проведением "социальной чистки". Это крайне серьезная ситуация, поскольку она означает, что незаконные организации стремятся подменить собой государство при выполнении функций по поддержанию общественного порядка и безопасности, хотя только государство несет ответственность за предупреждение и пресечение деятельности предполагаемых преступников, причем в условиях безусловного соблюдения законности. С другой стороны, учитывая историю организаций такого рода, нельзя исключать того, что она может изменить или расширить круг своих задач и перейти к актам политического насилия.

Типичный случай: ПОЛОЖЕНИЕ В ЗОНЕ ГУАСАПА

а. Факты

Повсеместное возникновение в сельских районах страны так называемых "вооруженных банд" относится к периоду после окончания войны. Объединенная группа документально зафиксировала существование примерно 80 банд; почти все они состоят из бывших военнослужащих вооруженных сил, бывших бойцов ФНОФМ, бывших членов отрядов гражданской обороны, служащих сил безопасности и лиц с уголовным прошлым.

Объединенная группа констатирует, что в деяниях этих банд не было обнаружено политических мотивов; однако следует учесть, что они дестабилизируют экономическую и общественную жизнь страны, а также предоставляют прикрытие другим группировкам, которые действительно могут преследовать политические цели и действуют подобно обычным преступникам.

В целом банды, о которых идет речь, прекрасно вооружены, в некоторых случаях их члены носят форменную одежду и даже имеют портативные системы связи.

Среди их преступных деяний – угрозы, похищение людей, вымогательство, грабежи, разбой и убийства. Отсутствие надлежащих мер по поддержанию общественной безопасности в этом районе и неэффективная работа судебной системы способствуют расширению деятельности этих незаконных структур.

В зоне Гуасапа эти банды начали действовать в конце 1992 года, а в 1993-1994 годах их деятельность расширилась и приобрела тревожные масштабы.

Расследование проводилось в районе горы Гуасапа, то есть в муниципиях Сучитото и Агиларес (соответственно департаменты Кускатлан и Сан-Сальвадор). Положение в регионе характеризуется следующими основными свойствами:

- Большое распространение политического насилия в 1976-1980 годах, когда действовали левые вооруженные группы, "эскадроны смерти" (ОРДЕН), силы безопасности (Национальная гвардия).
- Большая интенсивность конфликта во время войны. Именно здесь был сформирован фронт, в рамках которого действовали пять организаций, образующие ФНОФМ.

/...

- В период прекращения огня здесь находился один из районов сосредоточения ФНОФМ. Кроме того, стороны договорились разместить здесь узел связи вооруженных сил "Эль роблар", который находится на самой высокой точке горного массива.
- Большая часть крупных поместий внесена в перечень, представленный ФНОФМ правительству Сальвадора в целях реализации программы передачи земель бывшим бойцам и местным жителям.
- В последние годы войны был отмечен процесс примирения между землевладельцами, предпринимателями, простыми людьми и ФНОФМ, вследствие чего в данном районе установилось относительное спокойствие, несмотря на частые военные операции. Однако после подписания Мирных соглашений имела место серия обычных преступлений; возникли проблемы при согласовании передачи земель и разногласия между различными политическими партиями и внутри них.
- Объединенной группе было заявлено о 22 случаях вымогательства, шести похищениях, девяти убийствах и двух случаях угрозы убийством со стороны "Коммандос Максимилиано Эрнандеса Мартинеса" и "Антикоммунистической армии Максимилиано Эрнандеса Мартинеса". Эти события произошли в период со 2 марта 1993 года по 21 апреля 1994 года.

b. Итоги расследования

В данном районе есть признаки существования нескольких группировок, которые могут представлять собой различные банды или одну: "банды Агилареса", "банды Эль Чоко", "банды Панчо", "банды Эль Чурро", "Сан-Сальвадорской банды" и "банды Монтепеке". Их члены – бывшие солдаты, бывшие служащие сил безопасности и члены отрядов гражданской обороны, бывшие бойцы ФНОФМ и местные преступники. Кроме того, была получена информация о том, что в состав этих банд входят лица, ранее являвшиеся членами так называемых "эскадронов смерти", а также о предполагаемом участии в их деятельности (активном или пассивном) военнослужащих, размещенных на базе "Эль роблар".

Банды преследуют экономические цели. В отличие от более "мелких" преступников, они действуют организованно, зная местность, и имеют доступ к информации о жертвах. Их члены передвигаются группами по 10-25 человек, в форме и масках; они хорошо вооружены, а в некоторых случаях имеют системы радиосвязи. За последние два года они выбили у своих жертв более полутора миллионов колонов.

Хотя не удалось подтвердить наличие политических целей у этих банд, их действия дестабилизируют ситуацию в данном районе и подрывают процесс восстановления. Были подтверждены случаи, когда эти банды угрожали членам ФНОФМ в данном районе и преследовали их. В некоторых случаях группировки или их члены использовали такие названия, как "реконтрас", но Объединенная группа не встречала сведений о том, что эти банды преследуют политические цели.

c. Выводы

Несмотря на прежнюю деятельность некоторых членов вооруженных банд, нет достоверных признаков, которые позволили бы утверждать, что эти незаконные структуры руководствуются политическими мотивами.

/...

Итоги расследования показывают, что действия этих вооруженных банд представляют собой обычные преступления, направленные на незаконный захват материальных средств.

Однако существование этого явления беспокоит Объединенную группу, поскольку оно приводит к тяжелым последствиям. Очевидно, что деятельность банд, имеющих боевое оружие, хорошо организованных и снабжаемых, угрожает безопасности и спокойствию широких слоев населения и, кроме того, подрывает политическую стабильность в стране. Это означает, что ее следует своевременно поставить под эффективный контроль, для чего выделить необходимые ресурсы и наладить надлежащее сотрудничество между местным населением, судебными органами и полицией.

/...

V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

A. СООБРАЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИСПОЛНЕНИЯ МАНДАТА

1. Объединенная группа провела исчерпывающий анализ информации, собранной за период действия своего мандата. Она сочла, что эти сведения различного характера и происхождения позволяют правильно охарактеризовать явление политического насилия, существующее ныне в Сальвадоре. Однако получен лишь ограниченный объем свидетельств, которые позволили бы установить конкретных виновных и огласить их имена. Как уже подчеркивалось, эти свидетельства передаются компетентным властям в конфиденциальном приложении, которое представляется одновременно с настоящим докладом.

2. В ходе своего расследования Объединенная группа сталкивалась с различными трудностями и препятствиями, которые не позволили ей достичь более конкретных результатов. Она считает, что это не что иное, как часть того сложного феномена, изучением которого она занималась. Несомненно, что то самое явление, которое анализировала Объединенная группа, по-прежнему держит в сильном страхе различные слои сальвадорского общества, что создает трудности, а иногда и непреодолимые препятствия при его исследовании.

3. Объединенная группа считает своей обязанностью заявить, что она не получила того содействия, на которое рассчитывала и которое в некоторых случаях было обещано. Это утверждение относится к официальному сектору, политическим партиям и неправительственным организациям, но не означает, что они намеренно блокировали расследование. Тем не менее надо признать, что в некоторых случаях не было проявлено должной активности, которая придала бы необходимый импульс расследованию.

4. Очевидно, что в памяти населения еще свежи потрясения недавнего прошлого, связанные с драмой политического насилия. Страх, недоверие к учреждениям, призванным расследовать акты насилия, и безнаказанность виновных решающим образом влияют на намерения граждан, заставляя их воздерживаться от действий, которыми они могут навлечь на себя репрессии. К сожалению, в сохраняющейся до сих пор обстановке неуверенности многие люди и учреждения, которые, возможно, обладают относящейся к данному расследованию информацией, предпочитают придерживаться позиции "ничего не вижу". Это особенно актуально тогда, когда расследуемые факты или ситуации имели место совсем недавно, и, следовательно, опасность и угроза для тех, кто владеет информацией, гораздо больше.

5. Задача Объединенной группы состояла "в оказании помощи правительству в осуществлении рекомендации Комиссии по установлению истины, касающихся проведения тщательного расследования деятельности незаконных вооруженных группировок". Этот мандат, несмотря на ограниченность времени и оперативных возможностей, по мнению Группы, успешно выполнен. Теперь настало время, когда компетентные национальные органы при решительной поддержке всего сальвадорского общества должны приступить к полномасштабному расследованию преступных деяний такого рода, а затем — к их наказанию в уголовном порядке. Ситуация, когда формируется, хотя и с трудом, новая Национальная гражданская полиция и закладываются основы реформы судебных органов, в высшей степени благоприятна для успешного решения этой громадной задачи.

6. Международное сообщество придало первоначальный импульс этой работе, которая в силу своего характера обязательно должна быть непрерывной и целеустремленной.

/...

Несомненно, что это сотрудничество продолжится в той мере, в какой оно будет необходимым, но оно будет направлено на поддержку постоянных учреждений, которые, безусловно, должны взять эти функции на себя. Объединенная группа убеждена в том, что новый этап, наступивший в политической жизни страны, позволяет всему международному сообществу более жестко контролировать работу этих учреждений, которые приобретут легитимность благодаря своим действиям и тем результатам, которые будут достигаться постепенно на глазах у общества.

В. ВЫВОДЫ, СДЕЛАННЫЕ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ РАССЛЕДОВАНИЯ

8. Исходя из всего объема информации, которую получила Объединенная группа, можно сделать вывод, что так называемые "эскадроны смерти" в том виде, какой они приобрели в 80-е годы – об этом идет речь в главе II ("Предыстория") – представляли собой явление, которое уже не характерно для нынешней ситуации, связанной с политически мотивированным насилием в Сальвадоре.

9. Эти структуры в том виде, в котором они существовали ранее, сформировались в тогдашней общественно-политической ситуации, которая, несомненно, отличается от нынешней. Объединенная группа делает вывод, что, утверждая обратное, она повела бы свое расследование по ошибочному пути, вместо того чтобы правильно охарактеризовать явление в его нынешнем виде и создать условия для его искоренения. Конфликт закончился, и подавляющее большинство слоев и групп общества, а также отдельных граждан переосмыслило свою роль в общественной жизни, высказавшись за демократическую практику и порядок как механизмы политической деятельности и борьбы.

10. Результат работы, проделанный Объединенной группой во исполнение своего мандата, не позволяет ей представить сальвадорскому народу какие-либо окончательные выводы. Тем не менее Группа может утверждать, что были собраны достаточные свидетельства, которые дают основание утверждать, что и сейчас действуют группы и отдельные лица, которые по-прежнему выступают за применение насилия в политических целях. Эта информация, позволяющая установить личности конкретных людей и выявить конкретные ситуации, является важной отправной точкой и способствует тому, чтобы компетентные национальные учреждения, осуществляя свои законные полномочия, углубили расследование и привлекли к уголовной ответственности конкретных лиц.

11. Исходя из итогов расследования, Объединенная группа считает, что феномен политического насилия в настоящее время обладает собственными характеристиками, которые можно установить, не ограничиваясь констатацией сложности данной темы. Собранная информация позволяет утверждать, что невозможно ликвидировать широкую сеть организованной преступности, которая опутала страну, и есть признаки активного участия в деятельности военнослужащих ВСС и служащих Национальной полиции, а также многочисленных актов политического насилия.

Несомненно, политические мотивы – это не главное или единственное, чем руководствуются эти структуры, предпочитающие совершать "обычные" преступления, но в условиях хорошей организации и инфраструктуры. Тем не менее возникают серьезные вопросы о нынешней связи между лицами, которых ранее отождествляли с действиями так называемых "эскадронов смерти", и хорошо организованными криминальными структурами, особенно занимающимися ограблением банков, угоном автомашин, торговлей оружием и наркотиками и другой противоправной деятельностью.

/...

12. Коренное изменение политической ситуации – переход от войны к миру – лишил оперативного пространства тех лиц, которые участвовали в вооруженном конфликте, и членов так называемых "эскадронов смерти", которые вынуждены были искать другие структуры и жизненное пространство, с тем чтобы и далее следовать тем методам и процедурам, которые применялись в недавнем прошлом.

Речь идет об образовании менее централизованных аппаратов, ориентированных прежде всего на совершение обычных преступлений в условиях хорошей организации. Однако эти же структуры полностью сохраняют способность выступать, когда это необходимо, в роли исполнителей политически мотивированных преступных деяний. Таким образом, переходный процесс в политической сфере, по-видимому, не оставляет места для структур, которые можно назвать "классическими", но многие их члены, а также те лица, которым трудно приспособиться к новым условиям, образуют ядро новых могущественных структур организованной преступности. В их состав предположительно входят группы лиц, чьи интересы были затронуты в результате резких изменений институциональной ситуации в стране, таких как сокращение ВСС, демобилизация ФНОФМ и прекращение деятельности прежних сил безопасности и Национальной полиции.

13. С другой стороны, помимо метаморфозы так называемых "эскадронов смерти", ставшей следствием мирного процесса, следует упомянуть и о другом факторе, который обнаруживается в ходе расследования: дроблении прежних структур. На местном уровне, по-видимому, есть признаки деятельности группировок, которые мобилизуются для достижения политических целей, и нередко прибегают для этого к насильственным методам. Эти группировки, как правило, тесно связаны с обычной преступностью, хорошо снабжаются и в некоторых случаях получают поддержку от государственных служащих.

14. К этим факторам следует добавить еще один: инерционный эффект послевоенной ситуации, который выражается в так называемом "частном политическом насилии". Это явление приобретает форму актов политического насилия, в которых, однако, не участвуют ни преступные структуры, ни государственные служащие. Речь, скорее, идет о ситуациях, когда некоторые преступные деяния объясняются сведением "старых счетов". Если подобные деяния будут должным образом расследоваться и наказываться, то с учетом духа примирения, которым проникаются различные слои общества, можно ожидать, что такое явление будет постепенно исчезать.

15. В ходе своего расследования Объединенная группа собрала информацию о конкретных случаях и ситуациях. Она позволяет предположить, что в преступных деяниях, подпадающих под действие ее мандата, участвуют частные лица и государственные служащие. Однако, как подчеркивалось в настоящем докладе, полученные данные не имеют полной доказательственной силы и не позволяют публично обвинить конкретных лиц в причастности к деяниям, сведения о которых были получены; это заставляет передать их на условиях конфиденциальности компетентным органам власти для последующей обработки в соответствии с законом.

16. Объединенная группа делает вывод, что, несмотря на большие успехи, достигнутые в ходе процесса примирения, и на усилия, предпринимаемые сальвадорским обществом для укрепления обстановки национального примирения, сохраняются причины для обоснованных опасений по поводу того, что с применением насилия для разрешения политических разногласий еще не покончено. Информация о случаях, проанализированных Объединенной группой, дает достаточно оснований для такого утверждения.

/...

Политическое насилие – в организованной форме или в форме "частного политического насилия" как способа разрешения давних споров – по-прежнему имеет место. Острота этой ситуации требует, чтобы все сальвадорцы, и в особенности те, кто выполняет официальные обязанности, направили все имеющиеся ресурсы на решение великой национальной задачи – навсегда искоренить это явление, которое наносило и до сих пор наносит стране такой огромный урон.

С. РЕКОМЕНДАЦИИ

17. Учитывая итоги анализа ситуации, связанной с явлением политического насилия в Сальвадоре, Объединенная группа считает целесообразным высказать официальным учреждениям и различным слоям общества ряд рекомендаций, касающихся укрепления соответствующей системы по предупреждению и пресечению таких преступных деяний.

18. Очевидно, что серьезная проблема, связанная с насилием, по-прежнему используемого в качестве средства устранения политических разногласий, затрагивает все сальвадорское общество, независимо от политического или социального положения людей. Ущерб наносится не только непосредственным жертвам, но и властям страны, и в частности правительству Республики, которые не могут подтвердить свою легитимность и способность сплотить общество в интересах укрепления мира и примирения сальвадорцев. Зловещее явление, описанное в настоящем докладе, подрывает стабильность мирного процесса и замыкает порочный круг, плодя сторонников насилия, порождая у людей недоверие к демократическим институтам и лишая стимулов производительные сектора.

19. Как было отмечено в настоящем докладе, Объединенная группа выражает свое убеждение в том, что масштабы ситуации, которую она уполномочена расследовать, требуют постоянных действий. Последовательное рассмотрение и решение этих проблем должно ограничиваться не сроками, а результатами, поэтому необходимо срочно приступить к целенаправленной работе. Для этого необходимы людские ресурсы и технические средства, а также правовые рамки, которые позволили бы уполномоченным органам иметь все процедурные и практические возможности для достижения существенных результатов. В силу своего характера подобная задача обязательно должна решаться компетентными национальными учреждениями, которые действовали бы при поддержке и под контролем всех слоев общества.

20. В этих условиях исключительно важная роль принадлежит новой Национальной гражданской полиции. Для того чтобы ее работа, направленная на решение острейшей проблемы, привела к позитивным результатам в такой сложной обстановке, какая существует ныне в Сальвадоре, необходимо обеспечить ее необходимыми средствами для проведения уголовных расследований, что позволило бы убедить граждан в том, что проблема политического насилия и организованной преступности в стране будет полностью ликвидирована.

21. С учетом вышесказанного Объединенная группа считает необходимым в первую очередь укрепить механизмы полицейского следствия, для чего создать в Отделе уголовных расследований НГП специальное подразделение для анализа данного явления. Это специальное подразделение обладало бы следующими характеристиками:

- а. Критерии отбора его персонала должны обеспечить необходимое доверие к нему со стороны различных слоев общества и политических сил, а также позволить ему эффективно выполнять свои функции по расследованию. Объединенная группа

/...

считает необходимым, чтобы должным образом анализировалось прошлое сотрудников этого подразделения, поскольку это требуется для обеспечения необходимого доверия к этому специальному подразделению со стороны граждан.

- b. Сотрудники должны получить полную и надлежащую подготовку с учетом сложной проблематики, с которой они будут работать. Преступление, совершаемое с политическими целями, несомненно, имеет особые свойства, что предполагает, что расследование должно проводиться с учетом более широкого круга факторов, чем требуется в случае с обычной преступностью. Поэтому можно было бы ввести соответствующие специальные курсы в Национальной академии общественной безопасности, а также непрерывно вести работу по повышению квалификации и "переподготовке" сотрудников Национальной гражданской полиции. В этой связи особенно полезными могут оказаться технические консультации и специальное обучение за границей.
- c. С другой стороны, специальное подразделение должно располагать всеми необходимыми техническими и материальными средствами для надлежащего проведения следственной работы. Для этого необходимо не только оснащение криминалистической лаборатории, которая в принципе уже имеется, но и эффективные системы обработки информации, правильно работающая сеть связи, средства транспорта, отвечающие потребностям службы, и современное вооружение, которое позволит ей эффективно действовать в случаях крайней опасности. В связи с необходимостью обеспечить высокоэффективную работу сотрудников в данной специфической сфере, а также с высоким риском, с которым сопряжена такая работа, сотрудники и командиры этого специального подразделения должны получать вознаграждение, соразмерное важности их функций.
- d. С учетом вышеизложенного международное сообщество должно оказать правительству Сальвадора необходимое техническое и финансовое содействие в форме, которую предстоит определить, в подготовке сотрудников специального подразделения и в обеспечении его нужными материальными средствами, для того чтобы оно стало эффективным, сильным учреждением, которое уважали бы граждане.
- e. Что касается межведомственных связей, то необходимо, чтобы Генеральная прокуратура Республики полностью выполняла свои конституционные обязанности по руководству расследованием уголовных дел в сотрудничестве с Национальной гражданской полицией. Поэтому новое специализированное подразделение должно установить тесные связи с Министерством внутренних дел, что позволило бы эффективно расследовать дела о преступлениях с возможными политическими мотивами в этих организационных рамках. Благодаря этому весь государственный аппарат, уполномоченный вести уголовные расследования, должен начать действовать согласованно и открыто.
- f. В той серьезной ситуации, которая существует в Сальвадоре в результате действий организованной преступности и создает большую опасность для общественной и политической стабильности в стране, с учетом положений настоящего доклада, касающихся возможной связи между этими могущественными структурами и политически мотивированной преступностью, это специальное подразделение НГП может оказаться также весьма эффективным средством борьбы с организованной преступностью.

/...

22. Что касается системы правосудия, то Объединенная группа считает необходимым провести ее более глубокую реформу, что позволило бы повысить эффективность ее работы при расследовании политически мотивированных преступлений. Объединенная группа выражает надежду на то, что судебные органы начнут действовать более динамично после начала деятельности нового Верховного суда. Что касается более конкретных механизмов, то Объединенная группа считает, что было бы весьма целесообразно:

- a. Чтобы новый Верховный суд начал проводить необходимую чистку среди судей, с тем чтобы уволить тех из них, которые, согласно оценке Национального совета юстиции, виновны в доказанных нарушениях закона и в должностных проступках и которые не выполняют должным образом своих служебных обязанностей. Это позволит нанести сокрушительный удар по тяжелым порокам, поразившим судебные органы в последние годы, в том числе по таким серьезным, как безнаказанность и коррупция.
- b. Объединенная группа считает необходимым, чтобы при соблюдении необходимой правовой процедуры и прав человека были проведены правовые реформы, необходимые для введения особой процедуры рассмотрения дел о преступлениях как с предполагаемыми политическими мотивами, так и связанных с организованной преступностью. Это позволило бы добиться соблюдения при их расследовании необходимых гарантий, которые позволили бы обеспечить необходимый уровень безопасности потерпевшим, членам их семей и свидетелям, а государство тем самым подчеркнуло бы, что оно уделяет первостепенное внимание таким ситуациям, непосредственно влияющим на стабильность в стране.

Для этого Объединенная группа считает необходимым назначить в соответствии с законом выделенных или специальных судей для рассмотрения такого рода дел. Такое решение можно было бы реализовать на практике посредством реформы конкретных законодательных актов, в частности Закона о судебной власти, Закона о Национальном совете юстиции и Закона о служебной карьере судей.

В процедурном плане эта правовая реформа должна позволить Верховному суду наделить выделенного или специального судью полномочиями по рассмотрению дел о преступлениях с возможными политическими мотивами, а также о преступлениях, связанных с организованной преступностью, в силу тяжких последствий таких деяний для обстановки мирного сосуществования в стране.

Передача того или иного дела выделенному или специальному судье относится к компетенции Верховного суда, однако потребовать этого, пользуясь своим правом подавать петиции, может любое заинтересованное лицо или учреждение. После передачи дела судья, рассматривавший его первоначально, объявлялся бы некомпетентным и передавал бы все дела выделенному или специальному судье. Расследование дела вплоть до вынесения окончательного приговора происходило бы в столице Республики, где находилась бы канцелярия выделенного или специального судьи.

- c. Следует всерьез рассмотреть возможность принятия на переходный период поощрительного законодательства, которое освобождало бы от уголовной ответственности свидетелей, которые предоставляют важную, должным образом подтвержденную информацию, необходимую для задержания исполнителей и особенно организаторов преступных деяний, о которых говорится в настоящем докладе, или смягчало бы уголовную ответственность для таких свидетелей. При обстоятельствах, которые должны быть четко оговорены в законе, власти могли бы

/...

даже менять имена лицам, причастным к таким преступлениям, оказывать им материальную поддержку и позволять им выезжать в другие страны.

- d. И, наконец, Объединенная группа подчеркивает необходимость того, чтобы судебные органы более тесно координировали свою деятельность с Генеральной прокуратурой Республики и Национальной гражданской полицией в целях выработки единых критериев расследования преступления, толкования различных доказательств и внесудебных процедурных формальностей, которые позволили бы предупредить возникновение противоречий, способных впоследствии свести на нет результаты важных мероприятий, проведенных полицией. В этой связи она считает необходимым создать постоянный координационный механизм высокого уровня для согласования действий между различными органами, занимающимися данной проблемой, который, в частности, периодически организовывал бы курсы повышения квалификации для служащих этих органов.

23. Объединенная группа просит Национальный совет по защите прав человека создать механизм технического контроля за расследованием преступлений с предполагаемыми политическими мотивами. Для этого данному учреждению следует предоставить необходимое техническое оборудование и инструменты, поскольку сейчас он не располагает такими средствами.

24. Что касается Правительства Республики, то Объединенная группа позитивно оценивает его нынешнюю политику в отношении сил безопасности. Она считает, что с ускорением процесса демобилизации Национальной полиции положение будет еще более улучшаться, поскольку было отмечено участие сотрудников этого органа в деяниях, расследовавшихся Объединенной группой, и в других недавних деяниях, связанных с организованной преступностью.

Аналогичным образом Объединенная группа считает, что необходимо усилить внутренний контроль в вооруженных силах с целью предупреждения, а в необходимых случаях – выявления нарушений правопорядка со стороны некоторых военнослужащих и последующего принятия мер, которые позволили бы предавать предполагаемых виновных обычному суду.

25. С другой стороны, Объединенная группа полагает, что сальвадорское государство должно усилить контроль за своей деятельностью в области сбора информации и разведки в соответствии со своей новой политикой в этой сфере, соответствующей Мирным соглашениям.

В этой связи она подчеркивает, что вызывают большую озабоченность признаки ведения подразделениями вооруженных сил разведывательной работы, явно нарушающей конституционные нормы. Очевидно, что такая деятельность не только идет вразрез с государственным правопорядком, но и постоянно создает опасность ее использования в качестве средства политического контроля за некоторыми слоями населения. С другой стороны, в отсутствие необходимых правовых рамок для должного контроля за ведением такой разведывательной работы ее результаты могут быть использованы группами или лицами как внутри, так и вне государственного аппарата, в собственных политических интересах.

Кроме того, необходимо, чтобы Государственная разведывательная организация полностью выполняла свои конституционные обязанности. Необходимо – для сохранения безопасности не только государства, но прежде всего граждан, – чтобы ГРО обладала политическими и техническими возможностями для обобщения информации о ситуациях

/...

и случаях, подобных тем, которые рассматриваются в настоящем докладе, поскольку их надлежащее расследование крайне необходимо для стабильности государственных институтов и для сохранения обстановки мира, за которую выступили сальвадорцы.

26. Как уже отмечалось, сохранение ситуации, при которой с насилием, преследующим политические цели, не борются и не искореняют его должным образом, серьезно подрывает обстановку примирения, создание которой стоило таких жертв всему сальвадорскому народу. Все общество должно сделать искоренение этого явления великой общенациональной задачей. В нынешней ситуации никто не может выиграть от подобных преступных деяний.

Поэтому каждый в соответствии со своими обязанностями должен вносить необходимый вклад в ликвидацию обстановки страха, неуверенности и недовольства, которую порождает политическое насилие:

- Правительство Сальвадора должно осуществлять постоянный контроль в государственной системе для выявления возможных противоправных действий со стороны его служащих, совершаемых в политических целях или связанных с организованной преступностью. Таким образом можно будет окончательно очистить государственный аппарат и показать образцовый пример гражданам, что вызовет у них чувства спокойствия и доверия. Различные государственные учреждения (судебные органы, Министерство внутренних дел, Национальная гражданская полиция) смогут таким образом стать более современными, эффективными учреждениями, которые будут выполнять свои функции неукоснительно и демократично.
- Политические партии обязаны публично, раз и навсегда объявить незаконным применение насилия, с тем чтобы переубедить своих возможных сторонников, которые все еще верят в такие достойные осуждения методы. Сальвадор получил бы огромную пользу, если бы неприятие политически мотивированного насилия стало предметом консенсуса всех политических сил, которые недвусмысленно заявили бы об этом всем гражданам. Исключительно важную роль здесь могли бы сыграть средства массовой информации.
- Общественные и неправительственные организации, особенно занимающиеся защитой прав человека, призваны сыграть незаменимую роль на этом новом этапе в жизни Сальвадора. Невозможно отрицать ту похвальную роль, которую играли организации по защите прав человека в самые жестокие годы их постоянного нарушения, которые пережила страна. Эту работу им следует продолжать и активизировать, сохраняя контроль за деятельностью государственных учреждений, однако в соответствующих условиях следует координировать с ними свои действия, совместно проводя расследования и предлагая решения. Этого требует острота проблемы, ставшей темой настоящего доклада.

/...

ПРИЛОЖЕНИЯ

**Приципы создания Объединенной группы для расследования
политически мотивированной деятельности
незаконных вооруженных группировок**

1. Объединенная группа будет создана для расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок. В состав Группы войдут следующие лица:

- a) два представителя правительства Республики Сальвадор, назначенные Президентом;
- b) Национальный юрисконсульт по защите прав человека;
- c) Директор Отдела по правам человека МНООНС.

Национальный юрисконсульт по вопросам защиты прав человека и Директор Отдела по правам человека МНООНС будут участвовать в работе Группы без какого-либо ущерба для своих полномочий, вытекающих соответственно из Конституции Сальвадора и Соглашения, подписанного в Сан-Хосе.

2. Объединенная группа будет иметь свой собственный организационный статус, а ее задача будет заключаться в оказании помощи правительству в осуществлении рекомендаций Комиссии по установлению истины, касающихся проведения тщательного расследования деятельности незаконных вооруженных группировок. Объединенная группа будет исходить из определения незаконных вооруженных группировок, содержащегося в рекомендациях, изложенных в докладе Комиссии по установлению истины.

Расследование будет охватывать деятельность таких группировок начиная с 16 января 1992 года, т.е. с даты подписания Мирных соглашений.

3. Объединенная группа будет наделена полномочиями в отношении следующего:

- a) организации технической группы по расследованию в составе сальвадорских и иностранных специалистов, известных своей компетенцией, беспристрастностью и уважением прав человека, и руководства деятельностью этой группы;
- b) представления доклада Президенту Республики и Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, содержащего выводы и рекомендации и доклады, полученные от технической группы. Доклад Объединенной группы будет опубликован.

4. Объединенная группа будет стремиться принимать свои решения на основе консенсуса. Однако в тех случаях, когда достичь такого консенсуса не удастся, вопрос будет передаваться на рассмотрение Президента Республики и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций для его решения таким образом, который гарантировал бы эффективность и достоверность расследования.

/...

5. Объединенная группа и техническая группа не будут располагать какими-либо юрисдикционными функциями и будут осуществлять свою деятельность на следующей основе:
 - a) автономность;
 - b) беспристрастность и аполитичность;
 - c) конфиденциальность, за исключением тех случаев, когда раскрываются преступные действия отдельных лиц или группировок. В этих случаях информация, касающаяся этих лиц или группировок, будет незамедлительно доводиться до сведения Генерального прокурора для проведения соответствующего расследования.,
6. Объединенная группа будет учреждена 8 декабря 1993 года и будет наделена мандатом на период в шесть месяцев, соответствующий сроку полномочий членов Объединенной группы. По истечении своего мандата она представит доклад, указанный в пункте 3b.
7. Объединенная группа будет иметь свой собственный бюджет и свою автономную администрацию.
8. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций доведет эти принципы до сведения Совета Безопасности и обратится к Совету с просьбой сделать заявление об их поддержке.

/...

Приложение 2

**А. УЧРЕЖДЕНИЯ, К КОТОРЫМ ОБРАЩАЛАСЬ ЗА СОДЕЙСТВИЕМ
ОБЪЕДИНЕННАЯ ГРУППА**

- . НАЦИОНАЛЬНАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ СВЯЗИ (АНТЕЛ)
- . АРХИЕПИСКОПАТ САН-САЛЬВАДОРА
- . ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЕ СОБРАНИЕ
- . НАЦИОНАЛЬНАЯ АССОЦИАЦИЯ ЧАСТНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА (ANEP)
- . НАЦИОНАЛЬНАЯ АССОЦИАЦИЯ РАБОТНИКОВ ОБРАЗОВАНИЯ (ANDES)
- . САЛЬВАДОРСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ПРОМЫШЛЕННИКОВ (ASI)
- . ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННАЯ ПАЛАТА САЛЬВАДОРА
- . ЦЕНТР САЛЬВАДОРСКИХ ТРУДЯЩИХСЯ (CTS)
- . ЦЕНТР ИССЛЕДОВАНИЙ ПО ВОПРОСАМ ПРИМЕНЕНИЯ ПРАВА (CESPAD)
- . ЦЕНТР ПО ПООЩРЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
- . "МАДЛЕН ЛАГАДЕК"
- . НАЦИОНАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ПО УКРЕПЛЕНИЮ МИРА (КОПАС)
- . КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА САЛЬВАДОРА (CDHES)
- . ПОСТОЯННЫЙ КОМИТЕТ ПО НАЦИОНАЛЬНЫМ ДЕБАТАМ (CPDN)
- . КОМИТЕТ ЧЛЕНОВ СЕМЕЙ ЖЕРТВ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В САЛЬВАДОРЕ "МАРИАНЕЛА ГАРСИЯ ВИЛАС"
- . КОМИТЕТ ХРИСТАНСКИХ МАТЕРЕЙ И ЧЛЕНОВ СЕМЕЙ ОТЦА ОКТАВИО ОРТИСА И СЕСТРЫ СИЛЬВИИ (СОМАФАС)
- . КОНСУЛЬСТВО КАНАДЫ
- . МИНИСТЕРСТВО ОБОРОНЫ США
- . ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США
- . ПОСОЛЬСТВО ЧИЛИ
- . ПОСОЛЬСТВО БРАЗИЛИИ
- . ПОСОЛЬСТВО ИСПАНИИ
- . ПОСОЛЬСТВО СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ В САЛЬВАДОРЕ
- . ПОСОЛЬСТВО ВЕНЕСУЭЛЫ
- . ФБР (ФЕДЕРАЛЬНОЕ БЮРО РАССЛЕДОВАНИЙ)
- . НАЦИОНАЛЬНАЯ ПРОФСОЮЗНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ САЛЬВАДОРСКИХ ТРУДЯЩИХСЯ
- . ФРОНТ НАЦИОНАЛЬНОГО ОСВОБОЖДЕНИЯ ИМЕНИ ФАРАБУНДО МАРТИ (ФНОФМ)
- . ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РЕСПУБЛИКИ
- . "ХЬЮМАН РАЙТС УОТЧ/АМЕРИКАЗ"
- . ИНСТИТУТ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ЦЕНТРАЛЬНОАМЕРИКАНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ ХОСЕ СИМЕОНА КАНЬЯСА (IDHUSA)
- . САЛЬВАДОРСКИЙ ИНСТИТУТ ЮРИДИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ (IEJES)
- . МИНИСТЕРСТВО ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ
- . МИНИСТЕРСТВО НАЦИОНАЛЬНОЙ ОБОРОНЫ
- . МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ
- . МИНИСТЕРСТВО ВНУТРЕННИХ ДЕЛ
- . МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
- . МИССИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В САЛЬВАДОРЕ (МНООНС)
- . БЮРО ПРАВОВОЙ ПОМОЩИ ПРИ АРХИЕПИСКОПАТЕ
- . ГОСУДАРСТВЕННАЯ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ (ГРО)

/...

- . НАЦИОНАЛЬНАЯ ПОЛИЦИЯ
- . НАЦИОНАЛЬНАЯ ГРАЖДАНСКАЯ ПОЛИЦИЯ
- . КАНЦЕЛЯРИЯ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ
- . НАЦИОНАЛЬНЫЙ СОВЕТ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (PDH)
- . ОРГАНИЗАЦИЯ "ХРИСТИАНСКАЯ ПРАВОВАЯ ПОМОЩЬ -- АРХИЕПИСКОП
- ОСКАР АРНУЛЬФО РОМЕРО" (SJC)
- . НАЦИОНАЛЬНЫЙ СОЮЗ САЛЬВАДОРСКИХ ТРУДЯЩИХСЯ (НССТ)
- . НАЦИОНАЛЬНЫЙ РАБОЧЕ-КРЕСТЬЯНСКИЙ СОЮЗ (UNOC)

В. ВСТРЕЧИ, ПРОВЕДЕННЫЕ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ

ОРГАН	ДАТА	ПОДРОБНЫЕ СВЕДЕНИЯ
ФНОФМ	10.12.94	Политический совет
ПОСОЛЬСТВО США	02.02.94	Г-н Джеймс Каррагер – старший советник
GOES – МИНИСТЕРСТВО ОБОРОНЫ	02.02.94	Г-н министр национальной обороны генерал Умберто Корrado Фишера
CDH-NG	10.02.94	Д-р Хосе Моралес, д-р Лайза Магарелл, д-р Сесилия Турснос
	15.02.94	Встреча с заместителем государственного секретаря г-ном Уотсоном и высокопоставленными сотрудниками Государственного департамента, ЮСАНД и посольства
НАЦИОНАЛЬНАЯ ПОЛИЦИЯ	15.02.94	Полковник Самуэль Куэльяр Веласко, Директор Национальной полиции, и лейтенант Салинас
КОНГРЕСС США	16.02.94	Конгрессмены Дэн Фиск, Дэн Рестрепо и Дебора Хогер, Комитет по внешним связям Конгресса, республиканцы, демократы.
НАЦИОНАЛЬНАЯ ГРАЖДАНСКАЯ ПОЛИЦИЯ	16.02.94	Д-р Хосе Мария Монтеррей, Директор Национальной гражданской полиции
СЕНАТ США	22.02.94	Сенатор Джозеф Мокли, США
ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РЕСПУБЛИКИ	22.02.94	Д-р Ромеро Мелара Гранильо, Генеральный прокурор
СПЕЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ	22.02.94	Д-р Абраам Родригес
ANP	24.02.94	Г-н Эктор Видадь
UNOC	24.02.94	Г-н Карлос Ургадю, г-жа Эвелин Селая
ASI	24.02.94	Встреча с лиц. Лилианой де Келлерман
CPDN	24.02.94	Лиц. Вильфредо Маренко
ФНОФМ	24.02.94	Г-жа Мария Марта Вальядарес
МИНИСТЕРСТВО НАЦИОНАЛЬНОЙ ОБОРОНЫ	25.02.94	Полковник Рене Гильермо Контрерас
FENASTRAS	01.03.94	Г-н Хуан Хосе Уэсо, Вильма де Кастро
UNIS	01.03.94	Г-н Марно Кабрера
ПОСОЛЬСТВО КОЛУМБИИ	07.03.94	Встреча с лиц. Анхелой де Робайо – секретарем посольства Колумбии
	10.03.94	Г-н министр внутренних дел
КОПАС	10.03.94	Встреча: лиц. Родольфо Паркер (GOES) – временный координатор Д-р Мигель Анхель Саэнс Варела (ФНОФМ) Г-жа Глория Сайгеро Гросс (НРС) Д-р Лазаро Тадео Бемаль (ХДП) Лиц. Оскар Бонилья (MNR) Г-н Марио Агуйяда Карранса (CD) Д-р Виктор Мануэль Валье (MNR)
ТОРГОВАЯ ПАЛАТА	10.03.94	Д-р Эдуардо Сабиа
ТОРГОВАЯ ПАЛАТА	15.03.94	Ищж. Франсиско Кастро Фунес
ТОРГОВАЯ ПАЛАТА	15.03.94	Д-р Эдуардо Сабиа
ПОСОЛЬСТВО ЧИЛИ		Д-р Диего Сильва де Лара

/...

РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ ВАШИНГТОН И НЬЮ-ЙОРК. С 23 ПО 28 МАРТА 1994 ГОДА	24.03.94	Встречи в Вашингтоне, О.К. с официальными лицами правительства Соединенных Штатов и другими представителями, как указывается ниже 1. Г-н Стивен Розенфельд, редакция "Вашингтон пост" 2. Сенатор Патрик Лихи 3. Брайан Этвуд, администратор ЮСАИД 4. Комитет сената по внешним связям, сенатор Кристофер Додд, г-жа Дженис О'Коннелли (Подкомитет по Западному полушарию), г-н Тим Райзер (Подкомитет по внешним операциям), республиканцы и другие 5. Государственный секретарь Уоррен Кристофер, краткий протокольный визит
		6. Посол Александр Уотсон, помощник секретаря по делам Латинской Америки (АРА), Марк Шнайдер, помощник секретаря по делам международных организаций Джон Гамильтон. Директор Управления по делам Центральной Америки Майк Ранненбергер, помощник Директора Управления, АРА/СА Ларри Мартинес, референт по Сальвадору Гленн Гриффин, помощник референта по Сальвадору 7. Специалисты по Латинской Америке: председательствовал г-н Джон Гамильтон, участвовали референты по Сальвадору, представитель ЦРУ
	25.03.94	8. Г-н Ричард Файнберг, Национальный совет по вопросам безопасности, директор Управления по Латинской Америке 9. Г-н Марк Маррей, Комитет по внешним связям Подкомитет по внешним операциям 10. Сотрудники Комитета по внешним связям 11. Представители министерства обороны и министерства юстиции. ФБР и ИСПАР.
		12. Посольство Сальвадора в Соединенных Штатах, посол г-жа Ана Кристина Соль. Встреча с Его Превосходительством министром иностранных дел Сальвадора 13. Профессор Томас Бёрдженталь, D.C. 14. Конгрессмен г-н Джозеф Моукли, г-н Джим Макговерн и г-н Джон Вайнфуртер 15. Конгрессмен г-н Ли Гамильтон
	28.03.94	16. Редакционная коллегия "Нью-Йорк таймс". 17. Встреча с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций г-ном Бутросом Бутросом Гали, а также с заместителями и помощниками Генерального секретаря по политическим вопросам и операциям по поддержанию мира, Его Превосходительством Марраком Гулдингом, с г-ном Альваро де Сото и Кофи Аннаном

/...

ITC	14.04.94	Лиц. Маурисио Савдоваль
НПО	20.04.94	Международный центр солидарности
PDC	03.05.94	Лиц. Херардо Лечевальер
ФНОФМ	03.05.94	Лиц. Роландо Орелана
АНТЕЛ	05.05.94	Лиц. Сауль Сустер
ПОСОЛЬСТВО БРАЗИЛИИ	09.05.94	Г-н Фригози, секретарь посольства Бразилии
КАТОЛИЧЕСКАЯ ЦЕРКОВЬ	09.05.94	Монсеньор Грегорио Роса Чавес
ФНОФМ	11.05.94	Корина Лавлаверде, Роландо Орелана, Эдуардо Савчо, Хорхе Мелендес и Роберто Рока, Мария Марта Вальядарес
ПОСОЛЬСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ	19.05.94	Г-н Майкл Коннорс, посол Великобритании
ФНОФМ	19.05.94	Г-н Хоакли Вильялобос
КАТОЛИЧЕСКАЯ ЦЕРКОВЬ	19.05.94	Монсеньор Роса Чавес
ПОСОЛЬСТВО США	20.05.94	Г-н Кэрригер – старший советник
НАЦИОНАЛЬНАЯ ПОЛИЦИЯ	16.06.94	Полковник Куэльяр
НАЦИОНАЛЬНАЯ ПОЛИЦИЯ	17.06.94	Полковник Куэльяр

Приложение 3

Случаи, описываемые ниже, были проанализированы Объединенной группой, по не было получено сведений, которые расширили или дополнили бы итоги расследования, проведенного ранее другими учреждениями. Однако Объединенная группа считает, что характеристики жертв, образ действий виновных и неэффективность действий государства по выяснению обстоятельств этих происшествий в принципе позволяют предположить, что мотивы данных акций были политическими, в связи с чем компетентные учреждения должны провести более тщательное расследование в соответствии со своими полномочиями.

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ХОСЕ ЭДУАРДО ПИНЕДЫ ВАЛЕНСУЭЛЫ. 31.07.92

Жертвой стал помощник Юрисконсультанта Национального совета по защите прав человека. Он активно участвовал в расследовании убийства священников-иезуитов USA и резни в Эль-Мосоте. 31 июля 1992 года он был тяжело ранен; нападавшие не взяли ничего из его личных вещей и воспользовались его автомобилем только для бегства с места происшествия.

После покушения семью жертвы постоянно преследовали разными способами.

Комиссия по расследованию уголовных преступлений провела расследование, результаты которого были направлены судье совсем недавно – 25.01.94, то есть через шесть месяцев после покушения. Расследование не дало никаких позитивных результатов, которые позволили бы установить виновных или прояснить мотивы преступления. Хотя некоторые мероприятия еще не были проведены, Комиссия по расследованию уголовных преступлений приостановила следственные действия, и ни судья, ни прокурор, курирующие данное дело, не приняли мер к выяснению обстоятельств данного деяния. В связи с этой нетерпимой ситуацией необходимо продолжить расследование.

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ХОСЕ МАУРИСИО КИНТАНЫ АБРЕГО. 24.08.92

Кинтана Абrego ранее был гражданским сотрудником-консультантом II отдела (военная разведка) и V отдела (гражданские дела или психологические операции) Объединенного комитета начальников штабов вооруженных сил. Он работал на разведку с 1979 года по крайней мере до 11 сентября 1989 года. 24.08.92 года, когда он приехал домой в 13 часов, группа вооруженных людей выпудила его сестру в красный автомобиль с затемненными стеклами, с номерами P-186-101. Примерно через 15 минут его выбросили из автомобиля и расстреляли в районе Сотчил (улица Монтсеррат, авенида Макилишуат, Сан-Сальвадор). Руки у жертвы были связаны сзади за большие пальцы.

Расследование, проведенное Комиссией по расследованию уголовных преступлений и 5-м уголовным судом Сан-Сальвадора, привело к выявлению членов банды налетчиков и угонщиков автомашин, которая, по-видимому, была связана с элементами из состава вооруженных сил. В результате были арестованы четверо подозреваемых, трое из которых были освобождены за недостатком улик, а один пока ожидает суда. Этот последний подозреваемый – Тринидад Чавес Монтеагудо – в ходе уголовного следствия опознан тремя свидетелями как одно из лиц, совершивших преступление. Однако при официальном расследовании не было уделено достаточного внимания мотивам преступления.

/...

Семья жертвы добилась проведения другого расследования, в ходе которого была установлена причастность к преступлению высокопоставленного военного, поскольку убитый был одним из его доверенных лиц. Однако министерство обороны отвергло существование какой-либо организационной связи между этими лицами. Семью постоянно преследовали и следили за ней, вплоть до того, что ее члены были вынуждены покинуть сальвадорскую территорию, чтобы спасти свои жизни.

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ВИСЕНТЕ РЕЙЕСА КОРРЕА. 16.04.93
ПОХИЩЕНИЕ, ПЫТКИ И УГРОЗЫ УБИЙСТВАМ В АДРЕС
МАНУЭЛЯ ЭУФРАСИО ЛОРЕНСАНЫ. 23.04.93

Висенте Рейес Корреа был личным шофером полковника Сепеды в центральной казарме Финансовой полиции. С 1986 года, когда он покинул этот орган, он проживал в Канаде.

В пятницу, 16 апреля 1993 года, он проезжал с двумя своими братьями по шоссе из Сан-Сальвадора в Санта-Ану, когда вблизи расположения бывшего пехотного батальона быстрого реагирования "Атлакатль" дорогу им преградил небольшой синий фургон с номерами Р-205005, который вынудил их остановить автомобиль. Неизвестные направились к Рейесу Корреа и, не говоря ни слова, открыли по нему огонь. Пострадавший скончался через два дня. Его брат Хосе Эриберто также был ранен при нападении, а Адану Рейесу удалось бежать. Последний сумел сообщить о нападении тестю Висенте, который вместе с другими членами его семьи и друзьями, среди которых был Мануэль Эуфрасио Лоренсана, обратились за помощью к Национальной полиции. Нападавшие ничего не похитили. Синий фургон, в котором они пытались бежать, застрял, и им пришлось его бросить. Национальная полиция занялась этим автомобилем и выяснила, что он был угнан утром того же дня в Сонсонате.

23 апреля этого же года, через неделю после покушения, четверо людей, одетых в черное, с колпаками на головах, вооруженные винтовками "М-16", появились в доме у Мануэля Эуфрасио Лоренсаны и силой увели его. Ему завязали глаза, связали руки шпагатом, силой забросили его в заднюю часть фургона, в котором приехали, и увезли его. Потерпевшего отвезли в кантон Энтре-Риос, где ему угрожали смертью и жестоко избивали его в том же фургоне. Одновременно его допрашивали о его причастности к убийству полицейского. В конце концов его выбросили из автомобиля. Очевидцы показали, что за фургоном, в котором пытали жертву, ехал серый автомобиль с затемненными стеклами, в котором находились другие люди. Один из находившихся в фургоне, лицо которого не было закрыто, угрожал свидетелям этой сцены короткоствольным оружием, требуя, чтобы те покинули место событий.

ПОПЫТКА ВНЕСУДЕБНОЙ КАЗНИ, ПОХИЩЕНИЕ И ПЫТКИ ГРЕГОРИО
МЕХИИ ЭСПИНОСЫ. 23.05.93

Жертва – секретарь организации Народного социал-христианского движения "Конверхенсия" в муниципии Тонакатепеке. 23 мая 1993 года он был похищен в Сан-Сальвадоре неизвестными, которые передвигались на сером джипе "чероки". Втащив его в автомобиль, ему связали руки сзади за большие пальцы и надели на него колпак. Машина ехала примерно 30 минут, сначала по асфальтированной, потом по грунтовой дороге. Приехав в место, которое потерпевший не смог узнать, похитители заточили его в комнате, сняв с него ботинки и брюки. За стеной этой комнаты ему были слышны шумы и голоса, по которым можно было понять, что там кого-то допрашивают и

/...

избивают. Через некоторое время Мехию Эспиносу отвели в соседнюю комнату, где, как ему показалось, находилось несколько человек. Один из похитителей, обладавший подробными сведениями о его предшествующей политической деятельности и о его частной жизни, стал его допрашивать. Во время допроса его избивали, пытали инструментом, причинявшим ожоги, и грозили убить его, если он не будет "сотрудничать". После допроса, продолжавшегося около часа, Мехию Эспиносу увезли из этого дома в кузове пикапа, где находился другой человек, живой, также со связанными руками. В автомобиле с него сняли колпак и накрыли их обоями брезентом, затем двое сели в кузов автомобиля, а еще двое – в кабину. Проехав некоторое время (сколько – потерпевший не смог определить), его высадили на обочину шоссе. Автомобиль отъехал примерно на 50 метров; в это время один из тех, кто в нем находился, дважды попытался выстрелить ему в лоб из пистолета. Оба раза пистолет дал осечку, и этот человек удалился в сторону автомобиля, вероятно, чтобы найти другое оружие. Мехия Эспиноса воспользовался этим моментом, чтобы добежать до ближайшего оврага и спрятаться. Пострадавший попросил помощи у людей, живших поблизости; те были напуганы и только развязали шпэгаты, которым были связаны его руки. Вернувшись на шоссе, Мехия Эспиноса обнаружил, что он находится в Мехиканосе.

13 мая этого же года пострадавший получил письмо за подписью "NEACS" ("Новая сальвадорская антикоммунистическая армия"), в котором ему угрожали смертью. Годом ранее он получил подобное письмо, подписанное этой же организацией.

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ХУАНА ФРАНСИСКО ГАРСИИ ГРАНДЕ. 19-20.06.93.

Жертвой стал тайный член ФНОФМ – НСО, который занимался снабжением этой организации. В тот же период времени три члена подразделений НСО по снабжению стали жертвами налетов и покушений, а позднее – 19 августа 1993 года – был убит Оскар Умберто Гримальди Бургос.

Утром 20 июня 1993 года офицер-инструктор Национальной полиции Сакамили и Уголовный судья Аюгустепака провели изъятие трупа Хуана Франсиско Гарсии Гранде на главной улице поселка Сан-Франсиско. Убитый был найден в своей машине, на сиденье водителя; он завалился направо от выстрела из оружия 38-го калибра. Пуля пробила ему шею слева направо. Личных документов при нем не оказалось. Никакие ценные вещи у него похищены не были.

Конкретные обстоятельства этого деяния установлены не были.

В ходе судебного следствия было установлено лицо, подозреваемое в совершении преступления. Это лицо находится в розыске и имеет документы на две разные фамилии. Официальное следствие разрабатывает две версии; в связи с этим был выдан ордер на арест этого лица.

Первая версия: Гарсия Гранде на своем автомобиле столкнулся с машиной подозреваемого, последний в ответ напал на него с огнестрельным оружием. Вторая версия: Гарсия Гранде находился в любовной связи с дочерью подозреваемого, который был разгневан и напал на жертву. Официальное следствие не получило показаний от кого-либо из непосредственных свидетелей.

При проведении всех мероприятий следствие исходит из того, что речь идет об обычном преступлении, но его политический контекст и неясность обстоятельств не позволяют полностью отвергнуть наличие политических мотивов.

/...

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ХАЙМЕ РЕМБЕРТО ДОМИНГЕСА КИХАДЫ. 23.07.93

Жертва — капитан ВСС — был убит неизвестными, передвигавшимися на автомобиле, в Санта-Текла, департамент Сан-Сальвадор, 23 июля 1993 года. Сведения об обстоятельствах преступления противоречивы. Вместе с Домингесом Кихадой были его телохранитель и человек по имени Хуан Аяла. Согласно показаниям свидетелей, нападавшие атаквали прежде всего Домингеса, а двое находившихся с ним людей совершенно не пострадали. Есть сомнения в том, что телохранитель капитана Домингеса воспользовался своим оружием, чтобы отразить нападение, хотя сам он утверждает, что сделал это. Подозреваемые были задержаны Национальной полицией за езду в угнанном автомобиле и ношение боевого оружия. Затем четверо из семерых задержанных были освобождены судьей первой инстанции порта Ла-Либертад.

По заявлению брата жертвы, Хуан Аяла был посредником в сделке с недвижимостью, участниками которой были сам убитый, бывший командир его полка и третьи лица. По показаниям этого же свидетеля, Хуан Аяла также продал капитану Домингесу Кихаде автомобиль "писсап патфайндер". Этот автомобиль ранее был угнан, и его местонахождение было неизвестно в течение 4 месяцев, пока Аяла не сказал капитану, что он видел его у членов УЕА. Жертва подала жалобу в 9-й уголовный суд Сан-Сальвадора и потребовала вернуть автомобиль. Как члены семьи убитого, так и 9-й уголовный судья заявили об угрозах смертью, связанных с убийством капитана Домингеса. Сведения, полученные к настоящему моменту, заставляют предположить, что к данному случаю причастны военнослужащие ВСС и члены УЕА. Хотя данное преступление не имеет ярко выраженных политических мотивов, есть некоторые признаки того, что в данном случае действовала преступная организация, связанная с силами безопасности, вследствие чего данную ситуацию следует проанализировать в концептуальных рамках настоящего Доклада.

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ОСКАРА ГРИМАЛЬДИ БУРГОСА. 19.08.93

Гримальди был инженером в возрасте 37 лет, членом ФНОФМ — НСО, ответственным за "почтовый ящик" этой организации, который он обслуживал в Манагуа (Никарагуа). 19 августа 1993 года он был убит в кафе "Латина" в Санта-Текла в присутствии нескольких свидетелей. Примерно в 24 часа в кафе прибыли двое мужчин; один остался у двери, а другой, вооруженный пистолетом, приблизился к группе, в которой находился Гримальди. Взяв одного из присутствовавших за воротник рубашки, он спросил, кому принадлежит черная машина, припаркованная на улице. Один из свидетелей показал, что в этот момент Гримальди взял свой портфель, находившийся под стойкой, и вынул пистолет. Тогда неизвестный выстрелил в Гримальди, и тот упал на пол, не воспользовавшись своим пистолетом. Когда жертва уже находилась на полу, неизвестный снова стрелял в нее, сделав пять выстрелов в тело и один — в голову. Свидетели утверждают, что убийца действовал предельно точно и спокойно.

Неизвестные прибыли на место в микроавтобусе, водителя которого принудили везти их вместе с пассажирами; на том же микроавтобусе они скрылись.

Следует обратить внимание на то, что в течение двух месяцев в результате акций, предположительно связанных с обычной преступностью, были убиты два члена аппарата НСО по снабжению.

Характеристики данного убийства позволяют предположить, что организаторы хотели замаскировать политическое убийство под обычное, сделав его исполнителями наемных убийц.

/...

Как уже указывалось при представлении дела о втором посягательстве на безопасность депутата Марии Марты Консепсьон Вальядарес (Нидии Диас), недавно Отдел по уголовному расследованию (ОУР) НГП задержал лицо, своевременно предоставившее информацию, которая позволила идентифицировать Сальвадора Гусмана Переса (прозвище "Гарробо") как предполагаемого виновного в убийстве Гримальди. Как будет отмечено далее, "Гарробо" был казнен через несколько дней после гибели Гримальди, когда уже действовал ордер на его арест, выданный в связи с этим происшествием.

Расследование по данному делу продолжается.

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ФРАНСИСКО ВЕЛИСА КАСТЕЛЬЯНОСА. 23.10.93

Жертвой стал член Политической комиссии РПРЦА (ФНОФМ). 25 октября 1993 года в момент, когда он выходил из своей машины, чтобы оставить свою дочь в детском саду Университетского городка Сан-Сальвадора, на него падали двое вооруженных людей. Один из нападавших выстрелил ему в голову, отчего он мгновенно скончался. Убийцы убежали за угол, где сели в ожидавший их красный джип с затемненными стеклами; на нем они скрылись с места происшествия. Помимо непосредственных исполнителей, в операции участвовали еще несколько человек, в распоряжении которых имелось несколько автомобилей. Преступление было совершено в присутствии нескольких свидетелей и в районе, где находились сотрудники Национальной полиции, однако это не повлияло на нападавших, которые действовали спокойно и уверенно на протяжении всей операции.

Ранее Велис в течение месяца оставлял свою дочь в детском саду – ежедневно, в 7 часов 30 минут утра. Супруга Велиса сообщила, что за месяц до убийства ее мужа она заметила постоянное наблюдение за своим домом, которое усилилось за неделю до происшествия. В день, когда было совершено преступление, она заметила, что утром, когда ее муж с девочкой выехали из дома, за ними поехал автомобиль кофейного цвета. Она указала также, что в течение некоторого времени была нарушена работа их телефона.

Кроме того, директор детского сада сообщила о наблюдении за ее заведением и о постоянной слежке за ней самой. Расследование, проведенное МНООНС и Национальной полицией, позволило выявить в качестве лица, осуществлявшего эту слежку, сержанта ВСС. Следует отметить, что этот детский сад посещают дети многих членов ФНОФМ и людей, сочувствующих ему.

В связи с характеристиками жертвы, значением и характером операции по ее убийству (наблюдение и слежка за жертвой как минимум в течение месяца до преступления; наблюдение за детским садом и слежка за его директором; оцепление района и техническое обеспечение операции в день ее совершения; поведение участников операции), типом примененного оружия и тем, в каком месте было совершено убийство, можно утверждать, что речь идет об убийстве по политическим мотивам.

Как отмечается в настоящем докладе, Отдел по уголовному расследованию (ОУР) НГП недавно задержал лицо, которое было направлено в компетентный суд по обвинению в участии в казни Велиса. Однако первоначально это лицо было задержано в связи с его предполагаемой причастностью ко второму посягательству на безопасность депутата Марии Марты Консепсьон Вальядарес (Нидии Диас).

Как и в случае с Гримальди, расследование по делу об убийстве Велиса Кастельяноса продолжается.

/...

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ САЛЬВАДОРА ГУСМАНА ПЕРЕСА. 26.10.93

Гусман Перес ("Гарробо") в результате проведенного расследования был выявлен в качестве возможного исполнителя покушения на Оскара Гримальди, совершенного 19 августа 1993 года. Его труп был найден 26 октября около 20 часов с несколькими ранениями от выстрелов из оружия 45-го калибра, которые были сделаны снаружи по его автомобилю.

Как заявила супруга убитого, в их доме появился его знакомый, с которым, однако, убитый не встречался уже давно, и пригласил его посмотреть автомобиль, предназначенный для продажи, который находился на автостраде, ведущей в Комалапу. По этой же версии, Гусман взял собой пистолет калибра 9 мм, поскольку не доверял своему сопровождающему.

Свидетели показывают, что Гусман и его спутник выпили пива в заведении, находящемся поблизости от места преступления, а затем ушли, взяв еще три бутылки пива, которые лицо, сопровождавшее жертву, предложило отнести еще одному человеку, находившемуся в машине. Затем послышались шесть выстрелов, после чего Гусман был найден мертвым в автомобиле, который его поджидал. Пистолет калибра 9 мм, принадлежавший жертве, найден не был.

Гусман был убит в тот день, когда он должен был прийти на третью беседу в МНООНС – учреждение, которому он согласился давать показания об убийстве Гримальди Бургоса. Свидетель этого преступления заявил, что было некоторое сходство между Гусманом и лицом, которое стреляло в Гримальди за несколько дней до этого.

Лицо, пришедшее за Гусманом к нему домой в день его убийства, очевидно, выехало из страны в Белиз или Мексику при содействии другого лица. Оба, по сообщению инструктора Национальной полиции, были членами банды угонщиков автомашин.

Как уже указывалось в связи с вышеописанными двумя случаями, то самое лицо, которое в настоящее время задержано и которое Отдел по уголовному расследованию (ОУР) НГП первоначально считал причастным ко второму посягательству на безопасность депутата Марии Марты Консепсьон Вальядарес (Нидии Диас), а затем направил в компетентный суд в связи с казнью Франсиско Велиса Кастельяноса, выступило в роли осведомителя, предоставив информацию, которая позволила заподозрить "Гарробо" в причастности к убийству Гримальди.

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ХОСЕ ФРАНСИСКО РОДРИГЕСА МЕЛЕНДЕСА. 02.11.93

Жертвой стал лейтенант-пехотинец ВСС, проходивший службу при Главном управлении набора и резерва. 2 ноября 1993 года, около 15 часов 30 минут, когда он находился вместе с женщиной в своем личном автомобиле и остановился на 18-й Северной авениде, вблизи угла 25-й Восточной улицы, поселок Колония-Родезно, его убили выстрелами из огнестрельного оружия двое неизвестных, вышедшие из джипа с затемненными стеклами.

В ходе расследования получены данные, подтверждающие первоначальную версию о том, что преступление могло быть связано с действиями группы офицеров вооруженных сил, причастных к незаконным операциям. Один из источников сообщил, что в период прохождения службы в Национальной гвардии убитый был связан с так называемыми "эскадронами смерти". Тот же источник заявляет, что Родригес предположительно был связан с торговлей наркотиками, угоном автомашин и подтасовкой документов в Главном управлении набора и резерва и в Бюро набора и резерва в Апопа.

/...

**ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ МАНУЭЛЯ ДЕ ХЕСУСА АСЕВЕДО
И РЕМБЕРТО АНТОНИО ЛОПЕСА. 08.11.93**

Мануэль де Хесус Асеведо был демобилизованным бойцом ФНОФМ, членом РПРЦА (ФНОФМ), и выполнял обязанности шофера Марии Марты Вальядарес (Нидии Диас) и Франсиско Ховеля (Роберто Рока) – лидеров этой же политической партии – и прекратил работать в этом качестве за шесть месяцев до своего убийства. 8 ноября 1993 года тела Мануэля де Хесуса Асеведо и Ремберто Антонио Лопеса были найдены у северного края баскетбольной площадки в поселке Лас-Маргаритас, кантон Эль-Лимон, Сояпанго. У обоих были прострелены головы; у Асеведо была татуировка; по данным вскрытия, Лопес умер через несколько часов после Асеведо. С другой стороны, свидетель показывает, что на месте, где были найдены трупы, он слышал только один выстрел.

Супруга Асеведо утверждала, что 6 ноября этого года ее муж вышел из дома, направляясь на работу, и после она его не видела. Об этом она заявила в Военную полицию и в Национальную полицию Сояпанго, но безрезультатно. С другой стороны, она заявила, что не знает о каких-либо связях между ее мужем и Ремберто Антонио Лопесом.

Супруга Асеведо стала объектом угроз, связанных с ее работой в качестве секретаря по вопросам выборов организации ФНОФМ в Сояпанго. 5 ноября этого года в 9 часов путь ей преградил автомобиль "хонда-сивик" красного цвета, из которого вышли два человека; они наставили на нее пистолеты и угрожали убить ее, если она не откажется от своей работы. На рассвете 7 ноября она услышала, как перед ее домом остановился автомобиль и какие-то люди, вышедшие из него, стали бить ногами в ее дверь. Когда автомобиль отъехал, послышалась автоматная очередь. Это повторилось в тот же день, в 23 часа.

Что касается Ремберто Антонио Лопеса, то очевидец утверждал, что в день убийства вблизи городского склада прохладительных напитков он увидел группу из 10-12 человек, в которых узнал местных сторожей и которые избивали двоих людей; их он не узнал. Один из избиваемых попытался бежать, но его настигла пуля, выпущенная одним из сторожей. Затем на месте происшествия появился джип "кэмпер" с сотрудниками Национальной полиции, которые, выяснив обстоятельства случившегося и установив личности сторожей, погрузили тело убитого в машину и направились к месту, где были найдены трупы.

Собранные сведения позволяют утверждать, что эти две казни не были связаны одна с другой и что служащие Национальной полиции, зная, где находился труп Асеведо, подложили туда тело Лопеса – предположительно с целью запутать следствие.

**ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ХОСЕ ГАБРИЭЛЯ КИНТАНИЛЬИ. 03.11.94 (ЖЕРТВА
СКОНЧАЛАСЬ 23.02.94)**

Кинтанилья был координатором ФНОФМ по муниципии Сан-Хорхе, департамент Сан-Мигель. Он был ранен 3 ноября 1993 года, когда около 5 часов направлялся на работу и на него напали трое людей, одетых в черное. 23 февраля 1994 года он скончался от полученных ран. По всей видимости, нападение было совершено из засады, и после покушения г-н Кинтанилья заявил, что убежден в том, что его поджидали. По сообщениям свидетелей, нападавшие знали это место, поскольку они скрылись по узкой дорожке, ведущей к шоссе на Сан-Хорхе, которую знают только местные жители. Никакие вещи у убитого похищены не были. До покушения ему не угрожали и он не замечал в данном районе подозрительных людей.

/...

Свидетель показал, что он узнал двух людей, находившихся вблизи этого места непосредственно перед происшествием. Эти лица заявляют, что не совершали преступления, и были задержаны за другие правонарушения, не связанные с покушением на жизнь г-на Кинганильи.

Несмотря на то, что между покушением и смертью г-на Кинганильи прошло много времени, ни полиция, ни судебные органы не приняли мер к тщательному расследованию данного происшествия.

ВНЕСУДЕБНАЯ КАЗНЬ ХОСЕ ИСАЙЯСА КАЛЬСАДЫ МЕХИИ. 24.04.94

Кальсада Мехия был активным членом ФНОФМ-РАН и выполнял обязанности председателя Комиссии по подсчету голосов № 3945 в Хикалапа в день второго тура голосования на прошедших выборах. Во время вооруженного конфликта он был членом Союза Сальвадорского союза коммун; он не был вооруженным бойцом ФНОФМ и не был демобилизован.

Он был убит около 23 часов 40 минут, когда возвращался по проселочной дороге после работы в день выборов. Убийцы напали на него прямо на дороге и нанесли ему пять пулевых ранений, в том числе одно в голову, а затем перерезали ему горло – по-видимому, его собственным ножом. Некоторые источники сообщают, что в преступлении участвовали два или три человека, что подтверждается осмотром места преступления и ранений, полученных жертвой. Другие источники сообщают о том, что ранее была проведена разведка и что на месте происшествия находился джип с затемненными стеклами, которым пользовались нападавшие. Характер преступления свидетельствует о том, что действовали профессиональные убийцы.

В день выборов убитый и его товарищи по Комиссии подвергались словесным оскорблениям; другие члены Комиссии позднее заявили, что считали это нормальным. Супруга Кальсады Мехии указывает также, что у него были некоторые проблемы в отношениях с жителями данной местности из-за земельного вопроса.

В деятельности мирового суда Хикалапы по расследованию преступления видны явные недостатки, и это заставляет предположить, что ставится цель прикрыть предполагаемых виновных.

Обстоятельства преступления в принципе позволяют утверждать, что его мотивы были политическими, если учесть, в какой день оно было совершено, кто стал жертвой и как действовали лица, его совершившие.

В этом приложении описаны происшествия, о которых Объединенной группе было заявлено как о преступных деяниях, совершенных по политическим мотивам. Объединенная группа не смогла получить сведений, которые позволили бы в пределах срока действия ее мандата подтвердить или опровергнуть такую характеристику. Однако Группа считает, что, поскольку учреждения и лица, подавшие жалобы, всерьез утверждают это, компетентные государственные органы должны более тщательно расследовать их в тех случаях, когда могут быть установлены новые обстоятельства, связанные с этими происшествиями.

ВНЕСУДЕБНЫЕ КАЗНИ И ПОПЫТКИ СОВЕРШЕНИЯ ТАКИХ КАЗНЕЙ

НАСАРИО ДЕ ХЕСУС ГРАСИАС

02.03.92. Жертва – профсоюзный деятель, проживавший в штаб-квартире профсоюза FEASIES в Сан-Сальвадоре, где он выполнял обязанности сторожа. Он был найден мертвым в штаб-квартире этого профсоюза в 8 часов утра. Труп имел множественные раны, нанесенные холодным оружием, а его положение свидетельствовало о том, что вначале его связали, потом завязали глаза и зарубили мачете. Свидетели из штаб-квартиры профсоюза и местные соседи заявляют, что за несколько дней до совершенного преступления ночью вблизи этого места было много служащих бывшей Национальной гвардии. Жертве несколько раз угрожали смертью – как военнослужащие Первой пехотной бригады, так и сотрудники Национальной полиции (последний раз – за три дня до убийства). После преступления как членам профсоюза FEASIES, так и членам семьи жертвы много раз угрожали убийством. 21 октября 1991 года Грасиас был схвачен в центре Сан-Сальвадора военнослужащими 1-й Пехотной бригады, передан НП и освобожден через три дня после непосредственного вмешательства МНООНС. Предварительные следственные мероприятия, проведенные по делу этого преступления, были проведены с серьезными нарушениями. Не было сделано ни фотографий, ни схем места происшествия. Судья отказался вызвать полицию, не провел тщательного осмотра трупа, как предусмотрено законом, и удалился с места преступления, не приказав блокировать зону вокруг места, где находился труп. В результате в комнату, где находилось тело, входило много людей. Дело было передано судье первой инстанции 23 марта, то есть через 21 день после его возбуждения; тем самым был нарушен ряд правовых норм.

СЕРХИО КОНРАДО САНДОВАЛЬ

28.07.92 Сандоваль, житель города Сонсонате, по роду занятий – коммерсант, был членом Ассоциации развития в интересах крестьян, рабочих и ремесленников. Он был убит в своем доме в городе Сонсонате тремя вооруженными людьми в штатском. Очевидец утверждает, что дважды видел, как перед домом жертвы проезжала военная автомашина с шестью солдатами, которые вели наблюдение за домом. Потом она направилась к казарме Военного отряда № 6. Почти сразу же после этого приехала машина с тремя людьми, которые совершили нападение. Мать убитого присутствовала при происшествии и в убийце своего сына узнала сержанта ВО-6. Различные следственные действия, направленные на его опознание преступника матерью убитого, не имели успеха из-за препятствий, чинимых военными властями. В конце концов командование ВО-6 объявило подозреваемого сержанта "дезертиром". Авторы заявления сообщают, что начальники предупредили обвиняемого и его сообщников о том, что их ищет Национальная полиция.

/...

ТОМАС РЕЙЕС МАТИНЕС РАМОС

07.08.92 Жертвой стал ответственный сотрудник Комитета ФНОФМ по восстановлению Юго-Восточной зоны: он возвращался домой в Сан-Сальвадор, когда к дому прибыли трое людей, вооруженных винтовками G-3. Они вышли из такси и побежали к его машине, стреляя на ходу. Покушение было неизбежным, но Рейес Мартинес скрылся, и ему удалось остаться невредимым. По показаниям свидетелей, через 30 минут после нападения подъехали два автомобиля, один из них был внедорожником с затемненными стеклами. Вышел один человек; он искал стреляные гильзы, а потом спросил, сколько выстрелов было сделано. За несколько недель до нападения жертве угрожал высокопоставленный военнослужащий в департаменте Усулутан.

ФРЕДДИ ФЕРНАНДО ТОРРЕС ПОРТИЛЬО

21.02.93 Жертвой стал ответственный сотрудник ФНОФМ по политическим вопросам, работавший в муниципии Мехиканос, департамент Сан-Сальвадор. В день происшествия около 2 часов ночи он пахотился вместе с шурином, когда подошел знакомый и сказал, что ему надо поговорить с ним. Они уехали на мотоцикле, за рулем которого находилась жертва, а 15 минут спустя вернулся знакомый и сообщил шурину, что Торресу выстрелили в голову в парке Либертад. Торрес скончался по дороге в больницу от выстрела в висок. Как заявляют члены семьи убитого, 2 января 1993 года на него было совершено еще одно покушение с применением холодного оружия. Приятель, с которым уехал Фредди в день убийства, как говорят, сотрудничал с Национальной полицией в сфере "гражданских действий", и у него даже было удостоверение полицейского. Как сообщили члены семьи жертвы, в 1986 году Торрес исчез, а затем выяснилось, что он арестован Финансовой полицией. Торрес утверждал, что в период, когда он был задержан, в камерах пыток присутствовал этот "приятель".

Лицо, подозреваемое в совершении преступления, было задержано Национальной полицией и отпущено через три дня. Материалы следствия, проведенного Национальной полицией, исчезли, а сотрудника, которому было поручено вести расследование, неожиданно перевели на другую работу. Дело рассматривал Пятый мировой суд Сан-Сальвадора, который ограничился тем, что принял к сведению результаты вскрытия. Потом дело передали Пятому суду по уголовным делам, расследование было парализовано, и никаких заключений сделано не было.

ХОСЕ МАУРИСИО ПАЛОМО ВЕЛАСКО ХУН ГУАЛЬБЕРТО АРАУХО КАРДОСА ХУАН МОЛЬЯ БОНИЛЬЯ (РАНЕН) АЛЕКСАНДЕР АНТОНИО ПАЛЬМА МОЛИНА (РАНЕН)

14.04.93 Около 22 часов четверо людей в масках, вооруженных "М-16" и "АК-47", прибыли в коммуну Ла-Фоса (Сан-Сальвадор) и открыли огонь по группе людей, игравших в карты в микрорайоне Эсмеральда, проезд D, улица № 4 этой коммуны. Паломо Веласко и Араухо Кардоса были убиты, а Молья Бонилья и Пальма Молина – ранены. Рядом с трупами нападавшие оставили записку: "Осуждены за принадлежность к организованным бандам мафии, так как полиция ничего не делает для честных людей. (Подпись:) АНГЕЛЫ СМЕРТИ покончат со всей мафией в Ла-Фоса". Через пять минут прибыли сотрудники Национальной полиции из Сакамиля; им ничего не сообщали, но они заявили, что слышали выстрелы. Полицейские подъехали по тому же проезду, по которому скрылись нападавшие, и, по заявлениям всех свидетелей, должны были столкнуться с

/...

ними по дороге, но сотрудники ничего не предприняли и никого не задержали. Соседи утверждали, что пострадавшие были честными людьми и их любили во всем районе. Характер операции и записка, оставленная виновными, показывают, что это был случай "социальной чистки".

ЭКТОР МАНУЭЛЬ КОНТРЕРАС

06.05.93 Управляющий поместьем Сан-Рамон. Шестеро людей, представившиеся военнослужащими ВСС, заявив, что они собираются совершить ограбление, убили Контераса в поместье Сан-Рамон, Ауачапан. Женщина, работавшая вместе с Контерасом, заявила, что днем ранее он получил письмо с угрозами за подписью "Ангелы смерти", в котором у него требовали 8000 колонов на том основании, что он якобы жестоко обращался с людьми, работавшими в поместье. После нападения эта женщина получила анонимное письмо, авторы которого требовали прекратить расследование, угрожая последствиями.

ХОСЕ БУЭНАВЕНТУРА ВАСКЕС

08.06.93 36 лет, секретарь по делам печати и пропаганды Группы по обслуживанию Управления градостроительства и архитектуры (DUA) Ассоциации работников Министерства общественных работ (АТМОП). В тот вечер около 21 часа пострадавший вышел из своего дома, расположенного в кантоне Хинукой, округ Кохутепеке, департамент Кускатлан, и направился в один из домов в поселке Санта-Барбара, округ Санта-Крус-Мичапа, департамент Кускатлан. Васкес обычно ходил туда пешком по проселочной дороге, которая выводит на безымянный проезд, к 30-му километру Панамериканского шоссе недалеко от поселка Санта-Барбара. Когда г-н Буэнавентура Васкес направлялся к указанному месту, на выходе из проезда ему преградила путь группа неизвестных, которые тут же убили его выстрелом в затылок и оставили труп лежать здесь же. Тело убитого было найдено на следующий день рано утром. Руководство Ассоциации трудящихся Министерства общественных работ (АТМОП) заявило, что преступление является актом репрессий, предпринятых против работников Министерства общественных работ и против этой цеховой ассоциации в наказание за то, что несколько месяцев назад они организовали забастовку работников этого министерства, требуя улучшения условий труда.

МОНСЕНЬОР ПЕДРО ХОАКИН РАМОС УМАНЬЯ

26-06-93 Жертва – военный епископ в звании полковника вооруженных сил – ехала в автомобиле вместе с другими лицами из аэропорта Комалапа в направлении Сан-Сальвадора. Около 20 часов 15 минут на середине 37-го километра этого шоссе автомобиль был обстрелян, и монсеньор Рамос от полученных ранений скончался. Различные учреждения, которые расследовали данное происшествие, пришли к разным выводам относительно мотивов, которыми руководствовались нападавшие, а также относительно их личностей.

ГЛАДИС ГУТЬЕРРЕС КАРРАНСА

02.07.93 Пострадавший шел пешком из своего дома, находящегося в кантоне Тепетитан, в Верапас. Когда он добрался до места, называемого "Ла-Аренера", его окликнула женщина, которая ехала в голубом джипе с черными полосами и затемненными стеклами; затем она силой втащила Гутьерреса в машину. Ему завязали глаза и отвезли ее в сельский дом с глинобитными стенами, где держали со связанными руками,

/...

избивали, не давали еды и допрашивали о поведении Алирио Хавьера Маррокина, в семье которого Гутьеррес жил в течение трех месяцев. Его спрашивали, по-прежнему ли он участвует в партизанском движении, какую должность занимает и т.п. Во время заточения он обратил внимание на то, что похитители в своих разговорах пользовались военной терминологией и во время допросов кичились своей вседозволенностью. 4 июля 1993 года Гутьерреса освободили для добывания нужных сведений; на это ему дали 8 дней.

СЕСАР АРЕВАЛО ГИЛЬЕН

04.07.93 Бывший мэр Теотепеке, представитель АРЕНА, вступил в ФНОФМ за шесть месяцев до преступления. В тот день около 19 часов 15 минут четверо людей, одетых в темные костюмы, в масках, вооруженных короткоствольным оружием, прибыли к магазину Аревало и убили его. Убийцы убежали, не взяв с собой ни денег, ни товаров из магазина. По словам супруги Аревало, ранее ему не раз угрожали. Один из предполагаемых преступников был установлен и задержан. Этот человек занимал высокий пост в батальоне "Атлакатль".

АНТОНИО НОЛАСКО ГУАНДИКЕ

05.07.93 Член АССТЕЛ (профсоюза работников АНТЕЛ). На рассвете 5 июля к его дому, расположенному в поселении Санта-Моника, муниципия Усулутан, подошли три человека и постучали в дверь, попросив воды. Не получив ответа, они обстреляли дом из крупнокалиберного оружия. Был нанесен только материальный ущерб. Нападавшие также кричали, что сожгут дом и что хотят денег. По сообщению автора жалобы, они были в военной форме.

КАРЛОС АЛЬБЕРТО ЭРНАНДЕС

15.07.93 Пострадавший – служащий Министерства здравоохранения, занимавшийся созданием низовых комитетов. В тот день около 17 часов 30 минут он проезжал на мотоцикле по Панамериканскому шоссе из Сан-Мартина в Сан-Хосе-Гуайябаль, департамент Кускатлан, когда на середину шоссе вышли двое или трое людей и открыли по нему огонь. Эрнандес был ранен и упал с мотоцикла, притворившись мертвым. Нападавшие унесли с собой его чемоданчик с документами, но не стали обыскивать его в поисках денег. Между пострадавшим и местным мэром существовал конфликт, поскольку Эрнандес содействовал организации местных жителей в комитеты, что затронуло интересы мэра и других могущественных групп в данной местности. В этой связи они начали кампанию по компрометации Эрнандеса, которого обвиняли в том, что он "поддерживает партизанское движение", а также кампанию против местного Управления здравоохранения.

ЛЕОНИДАС ХАЙМЕ СОЛАНО КРУС

15.07.93 Пострадавший – человек, сотрудничавший с ФНОФМ, – был остановлен четырьмя людьми в штатском, когда возвращался домой в поселок Ла-Милагроса, расположенный на 8-м километре Северного магистрального шоссе. Он был найден мертвым со следами пыток на 11-м километре этого шоссе. Расследование было начато Первым мировым судом города Дельгада на следующий день после происшествия.

/...

КАРЛОС АЛЬБЕРТО ЛАРА МОЛИНА И АДРИАН ЛАРА

23.07.93 В Росарио-де-ла-Пас человек в камуфляжных брюках, в маске, вооруженный винтовкой вошел в дом семьи пострадавшего и открыл огонь; двое членов семьи были убиты, а еще двое – ранены. Адриан Лара был членом ФНОФМ и когда-то участвовал во взятии школы в Росарио-де-ла-Пас. Судья приказал не проводить вскрытия. Было сообщено также об угрозах смерти, связанных со взятием этой школы. Первый уголовный суд Сакатеколука, дело № 263/93. Вскрытие проведено не было.

АНХЕЛЬ ЭНРИКЕС АЛЬФARO

04.09.93 Пострадавший, 56-летний крестьянин, представитель НСО – ФНОФМ в поселке Чиламас, кантон Сан-Франсиско-эль-Хиоте, муниципия Сарагоса, департамент Ла-Либертад, был убит у себя дома двумя людьми, которые из винтовки выстрелили в него в упор, предварительно связав и завязав ему глаза. Соседа, который находился рядом, также связали и завязали глаза, но в него не стреляли. Один из нападавших, лицо которого было закрыто косынкой с символикой ФНОФМ, ранил подругу убитого, когда она заявила, что узнала его. Действительно, свидетельница утверждает, что нападавший был членом Армии порта Ла-Либертад. Ранее агенты Национальной полиции дважды грабили дом пострадавшего. Во втором случае полицейские угрожали хозяину и требовали, чтобы он явился на следующий день в казарму Национальной полиции в Сарагосе, иначе ночью за ним придут. Энрикес не явился по вызову и заявил о происшедшем Мировому судье Сарагосы. Национальная полиция признала незаконными действия двух своих служащих и перевела одного из них в другое место. Мировой суд Сарагосы, проводивший опознание трупа, не распорядился о вскрытии. Не было дано и распоряжения об аресте преступника, которого опознала подруга убитого – очевидец преступления.

ХОСЕ САНТОС ВАСКЕС

14.09.93 Пять хорошо вооруженных человек нагрянули в дом пострадавшего и, не найдя его, окружили дом и стали ждать хозяина. Через час Сантос Васкес пришел домой и был схвачен группой людей, которые без единого слова вывели его из дома и казнили. Убитый занимался организацией представительства ФНОФМ в кантоне, где жил, и ему не раз уже угрожали. Свидетели показывают, что управляющий имением, в котором работал Сантос Васкес, отправился в Национальную полицию и заявил, что тот является "коммунистом". Другие свидетели узнали в исполнителях убийства представителей службы безопасности. Судья до сих пор не вызвал подозреваемых, на которых указали свидетели.

ВИЛЬМА ДИАС ДЕ ТОРРЕС

20.09.93 Пострадавшая – сотрудница из местных Международной организации по вопросам миграции (МОМ). Ее супруг инженер Виктор Мануэль ТОРРЕС РУИС является директором программы неправительственной организации РЕДЕС, финансируемой Европейским сообществом. Около 15 часов 15 минут 20 сентября 1993 года неизвестные бросили гранату в дом пострадавшей, расположенный на углу улицы Колония и авениды Лисбоа, Сан-Сальвадор. Некоторые свидетели видели двух человек, бежавших по авениде Лисбоа в восточном направлении. 15 сентября г-жа де Торрес подобрала в саду у своего дома конверт с надписью: "среда 15", внутри которого находилась написанная от руки записка, с предупреждением о предстоящем несчастном случае. Семьи Торре и Диас принимали активное участие в политической жизни страны.

/...

МАНУЭЛЬ ДЕ ХЕСУС МЕЛЬГАР САЛАСАР

06.10.93 Пострадавший – бывший профсоюзный лидер. Он был убит в поселке Санта-Крус-де-Чальчуапа, Санта-Ана, тремя вооруженными неизвестными, один из которых был одет в штатское, а двое других – в форму черного цвета; неизвестные пришли к нему домой. Мельгар недавно был уволен с работы на ферме Санта-Крус из-за телефонных угроз в адрес предприятия; угрожавшие предупреждали: если его не уволят, то последуют репрессии против фермы.

УМБЕРТО СОЛОРСАНО СЕРЕН

06.10.93. Пострадавший – бывший солдат 2-й пехотной бригады, 26 лет, является членом Ассоциации демобилизованных из Вооруженных сил – АДЕФАЭС. В ночь, когда произошло покушение, на старом шоссе, ведущем в Сан-Сальвадор, недалеко от своего дома (поселок Эль-Мора) он был остановлен тремя вооруженными лицами, которые выстрелили в него в упор, отобрали личные документы и оставили на месте, решив, что он мертв. Члены АДЕФАЭС заявили, что покушение связано с тем, что с самого начала деятельности ассоциации за ней следила разведывательная служба 2-й бригады. В день покушения, когда бывшие солдаты проходили профессиональную подготовку при 2-й бригаде, в ней появился бывший полковник (уволенный из ВСС в ходе чистки на основании доклада Специальной комиссии), который потребовал, чтобы демобилизованные вступили в новую ассоциацию ("Независимую патриотическую ассоциацию"), основанную им самим. Бывший военный, как сообщается, говорил о некоторых членах АДЕФАЭС, в том числе о Солорсано Серене, как о людях, "связанных с ФНОФМ", и одновременно высказывал угрозы в их адрес.

ЭУСЕБИО СЕРРИТОС ДУАРТЕ

12.11.93 Тридцатишестилетний рабочий, бывший член отряда гражданской обороны, был схвачен неизвестными вблизи от дома в кантоне Касас-де-Теха, Санта-Ана, и увезен. На следующий день его труп был найден с руками, связанными за спиной, с многочисленными пулевыми ранениями и с разможенной головой. На месте были найдены 17 гильз от М-16.

САУЛЬ АНТОНИО АЛАС

29.11.93 Алас был похищен в поселке Сан-Рафаэль, Сояпаинго, вооруженными людьми в штатском, которые посадили его в белый автомобиль с затемненными стеклами. В тот же день он был казнен у ворот в поместье Батиста, кантон Санта-Люсия-Лос-Палонес, Панчималько. Очевидцы заявили, что видели белый автомобиль с затемненными стеклами, из которого вышли трое и открыли огонь по человеку со связанными руками и завязанными глазами. Убитый до 1985 года был бойцом РПРЦА, а в 1986 году был задержан в Мариона, предположительно по политическим мотивам. Позднее он вступил в Финапсовую полицию в качестве детектива и работал в этой должности до роспуска этого органа безопасности в 1992 году.

ХОСЕ АЛЬФРЕДО ПОРТИЛЬО

30.11.93 Пострадавший – крестьянин, демобилизованный из ФНОФМ, работал в поле у хутора Лас-Писинас, поместье Сикаса, в окрестностях Мерседес-Уманья, Усулутан, когда по нему двое людей в колпаках открыли огонь из винтовки "М-16", что привело к его смерти. Расследование этого дела проводит суд первой инстанции Берлина, но, как и в других случаях, следует подчеркнуть, что судебные органы расследуют это дело необычайно медленно: последние следственные действия были проведены в феврале этого года.

/...

ХОСЕ МАРИО ЛОПЕС АЛЬВАРЕНГА

09.12.93 Бывший командир ФНОФМ-РПРЦА, член Политической комиссии этой партии и кандидат в депутаты Центральноамериканского парламента. В день происшествия пострадавший вышел с работы в Университете Сан-Сальвадора в сопровождении одного из своих телохранителей и отправился навестить сына. Около 10 часов 20 минут, дойдя до места назначения, они подверглись нападению трех человек, которые стреляли по нему из огнестрельного оружия; сам Лопес был смертельно ранен, и его телохранитель был также ранен. Непосредственно перед нападением на Лопеса один из преступников напал на 82-летнюю старушку и отнял у нее 2000 колонов. Были представлены различные оценки этого происшествия, основанные на итогах расследования, проводившегося разными учреждениями.

**РУБЕН ЭДУАРДО ВАНЕГАС
САНТОС ВАНЕГАС
ЛОРЕНСО КАБРЕРА
(а) "РОХЕЛИО"**

29.12.93 Четверо человек, вооруженных пистолетами, явились к дому Рубена Эдуардо Ванегаса, расположенному в кантоне Очупсе, поместье Эль-Седро, департамент Санта-Ана. Неизвестные стали стучать в двери, вызывая жертву и заявляя, что пришли убить его. Пришедшие убили бабушку Рубена Ванегаса, 87-летнюю Сантос Ванегас, когда та разговаривала с ними. Муж г-жи Сантос Ванегас Лоренсо Кабрера пытался прийти ей на помощь, но тоже был убит. Рубен Ванегас вышел из дома, чтобы прекратить убийства, и был застрелен, а потом ему отрезали голову, и на его груди нарисовали букву "М". Супруга Рубена Ванегаса показывает, что, спрятавшись в кустах, она была свидетельницей этой жестокой казни, и решительно заявляет, что знает одного из нападавших.

**СИМЕОН ДЕ ХЕСУС КАРТАХЕНА ПИНЕДА
БЛАНКА ПАТРИСИЯ ПЕРЕС КАБРЕРА
МАРИЯ МЕРСЕДЕС ПЕРЕС**

10.01.94 Картахена Пинеда был членом ФЕКОРАСЕМ (Федерации кооперативов аграрной реформы Центрального региона). Утром 10 января 1994 года к его дому, расположенному в поселке Лас-Морас-де-Колон, Ла-Либертад, пришли трое и вызвали его. Неизвестные открыли огонь по членам семьи и убили Картахену Пинеда и его падчерицу Бланку Патрисию. Г-жа Мария Мерседес Перес была ранена. Неизвестные убежали к двум поджидавшим машинам (белому джипу с затемненными стеклами и красной машине). Картахена Пинеда был организатором кооператива Санта-Люсия-Орокойо и выступал против раздела общинных земель, вопреки позиции Сальвадорского института аграрной реформы (ИСТА). В октябре 1993 года он получил записку с угрозами о смерти. Дело по данному факту возбудил мировой судья Колона, а сейчас его рассматривает Первый уголовный суд Санта-Текла.

ИСМАЭЛЬ БЕРНАРДИНО СИОН

07.02.94 Член ФНОФМ на общественных началах и общинный лидер в кантоне Эль-Серрито, муниципалитет Наусалько был убит тремя людьми в колпаках, которые пришли к нему домой, в этом же кантоне, в 20 часов 30 минут. Убийцы потребовали, чтобы хозяин отдал деньги, угрожая в противном случае взять в заложницы его дочь. Затем в упор они

/...

выстрелили ему в правую часть головы. В этом районе преступники наведались только в его дом, что не соответствует характеру действий обычных преступников в данной местности. Община Эль-Серрито выступила с осуждением угроз смертью со стороны бывших членов отрядов гражданской обороны.

МАРИО СЕРРА ПИНЕДА

10.02.94 Сочувствовал ФНОФМ. К его дому, расположенному в муниципии Сан-Педро, Сонсонате, прибыла на джипе группа из восьми вооруженных людей. Трое из них вошли в дом и в упор выстрелили жертве в голову. Сообщается, что акция была хорошо организована и между ее исполнителями существовало четкое распределение ролей.

ФРАНСИСКО САЛАСАР ПЕРЕС МАРИО КАПРИО ПАЛЬМА

18.02.94 Группа из 6 человек, вооруженных и одетых в камуфляжную форму, прибыла в поселок Масакуба, кантон Кутумай-Камонес, муниципия Санта-Ана, и увезла обоих пострадавших, которые жили в разных домах. Нападавшие знали точные адреса жертв. Последние знали друг друга и в течение двух лет находились в тюрьме Санта-Аны за кражу. Согласно представленным сведениям, данное происшествие, возможно, является актом "социальной чистки".

АНДРЕС УМБЕРТО ВАКЕРАНО

20.02.94 Жертвой стал командир отряда гражданской обороны в Сан-Исидро, Сан-Висенте. Он был убит двумя людьми, вооруженными М-16 и поджидавшими его у выхода из дома. Согласно имеющимся свидетельствам, мотивы акции не могли быть никакими иными, кроме как ликвидация жертвы, вследствие чего авторы жалобы связывают его с предшествующей деятельностью Вакерано. Дело расследует суд первой инстанции Сенсунтепеке, регистр номер 29/94; однако пока нет никаких сведений о личностях убийц.

УГРОЗЫ УБИЙСТВОМ И АКТЫ ЗАПУГИВАНИЯ

ГИЛЬЕРМО АНТОНИО КИХАНО

03.93 Потерпевший – начальник личной охраны Рубена Саморы, кандидат от коалиции левых сил, баллотировавшийся на пост президента на последних выборах, – в первых числах марта ехал на личной машине из дома в старую штаб-квартиру организации "Демократическая конвергенция" в Сан-Сальвадоре; в пути его стал преследовать красный мотоцикл "Судзуки" с временными номерами 16624. При запросе сведений по делу от Национальной полиции, выяснилось, что мотоцикл принадлежит этому органу полиции и что на нем ехали сотрудники, выполнявшие "административные задачи". 10 марта 1993 года, когда трое неизвестных наблюдали за домом потерпевшего, в штаб-квартире организации раздались два подозрительных звонка. В одном случае звонивший объявил, что "Гражданский патриотический комитет" убил начальника охраны депутата Саморы. 11 марта 1993 года автомобиль пострадавшего, который вела его жена, опять стали преследовать двое неизвестных на красном мотоцикле. 24 марта 1993 года домой к потерпевшему позвонили и угрожали убить его, если он не откажется от своей деятельности. Угрозы были также от имени "Гражданского патриотического комитета".

/...

АЛИРИО МОНТЕС ЛОПЕС

09.03.93 Потерпевший – член Политического комитета НСО в Илопанго, кандидат от ФНОФМ на должность местного мэра, шел по строящейся автотрассе между Сояпанго и Илопанго, когда белый автомобиль с затемненными стеклами попытался сбить его. Монтес увернулся от машины и перешел на другую сторону шоссе, чтобы спастись. Пострадавший не смог сообщить никаких других сведений об автомобиле, поскольку было темно. В субботу, 13 марта 1993 года, в 9 часов, выходя из дома, Монтес обнаружил, что в нескольких метрах от дома стоит белый пикап с затемненными стеклами, с кузовом-домиком серого цвета, без номеров. Внезапно одно стекло опустилось, и сидевший в машине человек обратился к нему с угрозой убить его, если он не прекратит организовывать жителей своей общины. Подобные угрозы были адресованы также еще трем жителям Илопанго, которые занимают ответственные должности в ФНОФМ: Хуану Хосе Флоресу (НСО), Даниэлю Гарсия (НСО) и Хулио Сомета ("Национальное сопротивление"). Монтес заметил в машине еще двоих вооруженных людей, одетых в штатское (пиджаки с галстуками). После угроз автомобиль тронулся и скрылся.

УГРОЗЫ СМЕРТЬЮ В АДРЕС РУКОВОДИТЕЛЕЙ АССТЕЛ

12.03.93 Руководство АССТЕЛ заявило, что утром 12 марта 1993 года в 8 часов 15 минут шестеро хорошо вооруженных человек в штатском явились в штаб-квартиру профсоюза, расположенную в здании "Фатима", 8-я Северная авенида и 3-я Восточная улица, Сан-Сальвадор, и угрожающим тоном потребовали от секретаря позвать кого-нибудь из членов профсоюза, секретарь ответила, что никого нет. Тогда пришедшие заявили, что придут позже, чтобы "всех убить". Они оставались в здании около 10 минут, затем сели в автомобиль с затемненными стеклами. Далее, три человека – друг за другом, делая вид, что не знакомы, – подходили к двери, заглядывали внутрь, но ничего не требовали. Позднее попытались войти два человека, которые пришли вместе; оружия они не показывали и в оскорбительных выражениях потребовали, чтобы секретарь позвала руководителей. Секретарь не ответила, и они заявили, что придут позже и всех убьют. Потом они спустились по лестнице и в течение 10 минут находились снаружи здания, затем появился красный автомобиль с затемненными стеклами, и на нем они уехали.

На следующий день штаб-квартиру посетил полковник Авилес, управляющий АНТЕЛ, и сообщил членам профсоюза о своей озабоченности по поводу случившегося. В ряде случаев АССТЕЛ подавала жалобы на одного из охранников АНТЕЛ, который на собраниях неоднократно заявлял, что охрана должна бороться с руководителями профсоюза.

ЛЕОНАРДО ИДАЛЬГО

21.05.93 Пострадавший – Генеральный секретарь Сальвадорского коммунального движения, член муниципального руководства Фронта национального освобождения имени Фарабундо Марти в Илопанго. В мае в штаб-квартире Сальвадорского коммунального движения (СКД) раздалось несколько телефонных звонков: неизвестные угрожали ему смертью. Кроме того, за его домом наблюдали неизвестные, передвигавшиеся на разных автомобилях. Следует отметить, что аналогичные акции совершались и против других членов Фронта национального освобождения имени Фарабундо Марти, действующих в Илопанго, – в частности было совершено покушение на Алирио Монтеса Лопеса.

ЛУИС АБРААМ ВИЛЬЯЛЬТА

25.05.93 Бывший руководитель АТМОП, Председатель общины Сан-Луис-Кускатансинго. Двое вооруженных людей прибыли в общину Сан-Луис-Кускатансинго и спросили

/...

Абраама Вильяльта и жертву и еще одного человека по прозвищу "Черный Луис". Последний 31 мая 1993 года был убит в Мехиканос четырьмя людьми в штатском. Угрозы, очевидно, были связаны с деятельностью, которую потерпевший проводил в общине. В том году он добыл деньги для осуществления покрытия мостовых и водосборника. Муниципальные власти хотели осуществить этот проект в другом поселке, по-видимому, из-за того, что в поселке Сан-Луис "уже пустил корни ФНОФМ". 31 мая 1993 года неизвестные пытались войти к нему в дом.

МЕДАРДО АЛЬФРЕДО КИХАНО АРРИОЛА ХОСЕ АЛЬБЕРТО ОРЕЛЬЯНА

17.08.93 Жертвами стали бывшие члены городских подразделений РНА (ФНОФМ), действовавшие в Санто-Томас и занимавшиеся снабжением. В настоящее время они ведут санитарно-просветительскую работу в Сальвадорской ассоциации пропагандистов в области здравоохранения (АСПС). Они были захвачены в Сан-Сальвадоре человеком, вооруженным пистолетом, который вынудил их сесть в автомобиль и лечь лицом вниз. В автомобиле их связали и завязали глаза. По дороге допрашивали об АСПС, о ее членах и деятельности. По прошествии некоторого времени похитители приехали к дому, в котором допросы были продолжены. Их не избивали, не подвергали жестокому обращению, а на рассвете вывезли на шоссе, где развязали и отпустили. Похищено было только удостоверение члена АСПС.

ХОСЕ ТРАНСИТО АЛАС РЕГАЛАДО

01.09.93 Член Социальной подкомиссии КОПАС, секретарь Экономической и социальной комиссии ФНОФМ в муниципии Сан-Маркос, член НСО. Первого сентября 1993 года придя к своей теще в муниципии Сан-Маркос, он заметил на тротуаре у дома нанесенные краской надписи оскорбительного и угрожающего характера. Рядом с надписями был намалеван череп со скрещенными костями. Третьего сентября 1993 года потерпевший заметил неизвестных вооруженных людей, которые около пятнадцати минут находились у его дома в Сояпанго. В середине июля за его домом неоднократно следили из автомобиля марки "Ниссан-патрол" без номеров, кофейного цвета с бежевой полосой и затемненными стеклами.

ХОСЕ ФРАНСИСКО ВАЛЬДЕС

01.09.93 Потерпевший – директор Национального института в Санта-Але – услышал по телефону угрозы; звонивший потребовал, чтобы он отдал распоряжение об участии его института в демонстрации граждан по случаю Дня национальной независимости (было принято обратное решение, поскольку участие было бы сопряжено с расходами для семей учащихся). В конце звонивший прямо угрожал г-ну Вальдесу смертью.

КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ – ФНОФМ, САНТА-ТЕКЛА

03.09.93 На рассвете несколько человек проникло в штаб-квартиру Коммунистической партии в Санта-Текла, департамент Ла-Либертад; они уничтожили документы и оставили записку, в которой угрожали смертью.

РОСЕР ВИЛА РОКА

06.09.93 Заявитель – координатор Центра подготовки педагогов при Университете Сан-Сальвадора. Трое вооруженных людей без масок вошли в Центр, похитили некоторые предметы и деньги, а также угрожали сотрудникам, требуя, чтобы те прекратили "поддерживать ФНОФМ".

ИСРАЭЛЬ АГИЛАР ПАЙЕС

09.93. Пострадавший – брат Адольфо Агилара, бывшего политического заключенного. С момента, когда его брат попал в тюрьму, за ним следили. Исраэль Агилар активно участвовал в кампании за освобождение своего брата и заявляет, что по этой причине его имя фигурирует в письме с угрозами, подписанном от имени "Сальвадорской антикоммунистической армии". Сообщается, что те, кто выступает с такими угрозами, имеют весьма подробную информацию, имея доступ к данным государственных учреждений, таких как Служба миграции, а также судебная и пенитенциарная системы, поскольку лишь там они могли получить сведения, на которые ссылаются в своем письме. Как было установлено в ходе расследования, проводившегося МНООНС, угрозы были адресованы его брату АДЛЬОФО АГИЛАРУ ПАЙЕСУ. В письмах с угрозами, которые посылаются ему от имени ЭСА ("Секретной антикоммунистической армии"), сообщается, сколько раз и когда его брат выезжал в Гватемалу, а также приводятся данные о членах его семьи.

ХОСЕ МАДЕКАЭЛЬ ПЕРЛА ХИМЕНЕС

14.09.93 Потерпевший – член Национального совета юстиции, профессор Университета Сан-Сальвадора, проживающий в городе Сьюдад-Мерлиот, Ла-Либертад. Курьеру юридического факультета Университета Сан-Сальвадора позвонили; звонившие просили через Ассоциацию адвокатов передать д-ру Перле, что они "знают о его связи с ФНОФМ и дают ему три дня на то, чтобы он убрался из страны". 16 сентября 1993 года раздался еще один звонок; звонившие от имени эскадрона имени Максимилиано Эррانشеса Мартинеса потребовали от него в течение двух дней уехать из страны.

УГРОЗЫ СМЕРТЬЮ В АДРЕС ПРОФСОЮЗНЫХ ДЕЯТЕЛЕЙ

09.93 В связи с забастовкой медицинских работников трем профсоюзным деятелям угрожали смертью; листовки с угрозами, подписанные "Политико-социальным комитетом Сальвадорского революционного фронта", были присланы на дом к Рутилио Эрнандесу (АТМОП), Карлоса Вентуры (генеральный секретарь АТМОП) и Педро Гевары Чикаса (член АМПАС).

ЧЛЕНЫ КООПЕРАТИВА ЭЛЬ-ЭСПИНО

15.10.93 Около 2 часов 45 минут в контору кооператива вошли восемь человек и разоружили сторожей. Неизвестные были одеты в форму защитного цвета, на головах у них были колпаки. Трое из них были вооружены винтовками М-16, а остальные – короткоствольным оружием. Из помещения они ничего не унесли. Они хотели видеть председателя кооператива и устно угрожали смертью членам кооператива, требуя, чтобы они оставили земли и уехали из этого места; в противном случае они грозили вернуться и перейти от слов к делу. По дороге и туда, и обратно эти люди должны были проходить мимо стены Военной школы, но часовые не заметили их, хотя нападавшие, перед тем как уйти, сделали два выстрела.

/...

ХОСЕ МАРИЯ МЕНДЕС

22.10.93 Потерпевший – юрист, занимающийся защитой прав человека, получил письмо с угрозами, авторы которого требовали, чтобы он убедил д-ра Франсиско Лиму снять свою кандидатуру на должность вице-президента, которая была выдвинута на последних национальных выборах коалицией левых сил. Ему дали срок до 15 декабря 1993 года и грозили похитить его жену или другого члена семьи. Письмо с угрозами было подписано названием "эскадрона смерти" имени генерала Максимилиано Эрнандеса Мартинеса.

ХОСЕ АНТОНИО КОРНЕХО

11.11.93 Член НСО (ФНОФМ), потенциальный кандидат на должность мэра в населенном пункте Сан-Хуан-Нонуалько. Было найдено письмо с угрозами, подписанное от имени "Секретной антикоммунистической армии" (ЭСА); авторы требовали, чтобы он снял свою кандидатуру.

ЛУИС ЭНРИКЕ ЛОПЕС ДИАС

11.11.93 Потерпевшему – члену КП-ФНОФМ, жителю Сан-Маркоса, Сан-Сальвадор, – неоднократно угрожали по телефону, заявляя, что его убьют. Голос (всегда один и тот же) говорил, что это звонят от имени "эскадронов смерти" или "эскадронов закона". За месяц до начала этих угроз местный житель, известный как "вор в законе", сказал ему, что ему дали оружие и список тех, кого надо казнить, и в этом списке есть его имя. Этот же человек сделал "встречное предложение" Лопесу Диасу, сказав, что тот может "заплатить больше".

ДАНИЛО АРНОЛЬДО ОРЕЛЬЯНА ГОДИНЕС

11.93. Потерпевший – 3-й уголовный судья Санта-Апы. Угрозы связаны с разбирательством, проходящем в этом суде. Начиная с сентября под стражей за различные преступления содержится бывший губернатор. Во время допроса обвиняемого в присутствии нескольких свидетелей он публично угрожал судье и секретарю принять против них меры, если его не освободят. После этого бывшие члены Верховного суда и другие работники судебных органов начали оказывать разного рода давление на суд, для того чтобы он прекратил преследование обвиняемого.

ХИЛЬБЕРТО АНГУЛО МОНТЕРРОСА

20.01.94 Потерпевший – профессор-пенсионер, связанный с АНДЕС. В 17 часов 30 минут 20 января 1994 года в его доме раздался телефонный звонок; некто представился членом "Антикоммунистической армии" и дал ему пятнадцать дней на то, чтобы уехать из страны; в противном случае он угрожал расправиться с ним и его семьей. 25 января 1994 года в 9 часов 45 минут его супруга подошла к телефону и также услышала, что ему надо уехать в течение пятнадцати дней.

**ОСКАР ФЕРНАНДО ПАЧЕКО
ФРАНСИСКО АНТОНИО ВАСКЕС ДИАС
МАРТА АЛИСИЯ МЕХИЯ ДЕ ЭРРЕРА
ЛУИС ФРАНСИСКО ГАЙТАН ВЕЛАСКЕС**

25.04.94 Г-жа Мехия де Эррера – Генеральный секретарь АНДЕС имени 21 июня (Национальной ассоциации работников образования) в Сан-Хуан-Опико. Она также является членом ФНОФМ и была кандидатом на должность мэра этого населенного пункта. Она получила письмо с угрозами, адресованными ей и еще трем учителям, которое пришло к ней домой по почте 24 апреля 1994 года и было подписано словами "Бригада имени Максимилиано Эрнандеса Мартинеса". Содержание записки свидетельствует о том, что ее авторы имели точную информацию о жертвах. Франсиско Антонио Васкес Диас является членом окружного руководства АНДЕС и активным членом ФНОФМ. Он получил письмо с угрозами 26 апреля 1994 года. Оскар Фернандо Пачеко – Генеральный секретарь АНДЕС-21 на уровне департамента и член ФНОФМ. Все четверо являются учителями Городской смешанной школы имени Кастро Вальядареса.

УГРОЗЫ, О КОТОРЫХ БЫЛО ЗАЯВЛЕНО ПУБЛИЧНО
16 января 1992 – 10 июля 1994 года

ДАТА	ГРУППА	ЖЕРТВА	ТЕМА	СПОСОБ
09.04.92	Сальвадорский антикоммунистический фронт, ФАС	министерство обороны	"Предатели"	По телефону
14.04.92	ФАС	Руководители ФЕНАСТРАС		По телефону
21.04.92	?	Луис Гальвес, UDN		По телефону
22.04.92	?	Виктор Валье, MNR		По телефону
16.06.92	"Эскадрон смерти" № 4	Преступники		По телефону
06.07.92	ФАС	"Радио Фарабуэндо Марти"		По телефону
07.09.92	Сальвадорский революционный фронт, ФРС	ФНОФМ/правительство	"Заговор"	Письменно
22.10.92	"Командо Мартинес"	Руководители ФНОФМ, журналисты, иностранцы, МНООНС	Против соглашений	
23.10.92	Коммандос "Бригады имени Масимилиано Эрнандеса Мартинеса" (БМЭМ)	Руководители ФНОФМ, МНООНС, журналисты		Письменно
29.10.92	?	Мария Хулия Эрнандес		Листовка с фотографией
07.11.92	БМЭМ, Коммандос за социальную справедливость	Преступники	Преступность	Письменно
20.11.92	БМЭМ	Судья д-р Фелипе Гомес Аргета		?
04.01.93	ФРС	ФНОФМ/правительство	"Заговор"	Письменно
09.01.93	ФРС	ФНОФМ/ВСС, руководители	Доклад Специальной комиссии	Письменно
12.01.93	Фронт национального спасения (ФРН)	Специальная комиссия	"Предательство"	Письменно
08.02.93	Секретная антикоммунистическая армия - ЭСА	Адолько Агилар Пайес, бывший политический заключенный	72 часа на выезд	Листок
07.03.93	ФРС	Комиссия по установлению истины	Обнародование доклада	Письменно
23.03.93	ЭСА: "Комиссия справедливости"	Комиссия по установлению истины	Доклад	Письменно
20.05.93	ФРС	Месть Национальной полиции за убийство инвалида во время манифестации		Письменно
03.07.93	ФРС	Верховное главнокомандование/Гандона	Покинуть страну	Письменно
12.08.93	ФРС	Войска Соединенных Штатов	"Надежные дороги"	Письменно
01.09.93	ФРС	12-й канал и Радио ИСУ	Отказ распространять заявления	По телефону
7.09.93	?	Судья д-р Франсиско Артуро Плейтес Лемус	За несколько дней до убийства	Письмо
13.09.93	ЭСА	Адолько Агилар Пайес, Хосе Мариа Мендес		Письмо

/...

25.09.93	БМЭМ	Д-р Рене Малекадель, Перла Хименес, Сальвадорский университет		По телефону
25.09.93	"Ангелы смерти"	Преступники, Чальчуапа	Преступность	Листовки
18.10.93	БМЭМ	Д-р Хосе Мария Мендес	Д-р Франсиско Лима	Письмо
28.10.93	?	Руководители ФНОФМ и правительство		Два списка жертв
01.11.93	"Вестник смерти"	Антонио Веласко Родас, журналист		По телефону
02.11.93	ФРС	Частные предприниматели, жители Эскалона и т.п.	Месть за убийства	По телефону
03.11.93	"Фернандо", "бывший боец ФНОФМ/ТНА"	Предприятия, которые финансируют эскадроны	Месть за убийства	По телефону
13.11.93	ЭСА	Марко Кортес	Кандидат ФНОФМ, Сан-Хуан-Нонуалько	Письмо
26.11.93	БМЭМ	Д-р Хосе Мария Мендес	Д-р Франсиско Лима	Письмо
02.12.93	Организация МЭМ против преступности	Преступность	Сан-Мигель	Листовки
25.02.94	Антикоммунистическая армия МЭМ	Руководители ФНОФМ в Гуасапе		Письмо
08.03.94	?	Д-р Луис Домингес Парада	Снять кандидатуру	?
28.04.94	БМЭМ	Руководители АНДЕС, Ла-Либертад		Письмо
06.05.94	ФРС	Руководители РНА		Письменно
06.06.94	Коммандос Доминго Монтерросы	Д-р Карлос Маурисио Моллива Фонсека, д-р Хуан Херонимо Кастильо, пезупты и др.		По телефону и агентство печати ДПА
08.06.94	?	Депутат Кармен Элена Кальдерон де Эскалон		По телефону
08.06.94	?	Президент Армандо Кальдерон Соль		По телефону
12.06.94	Коммандос Доминго Монтерросы	Монсеньор Артуро Ривера Дамас и епископ Роса		По телефону
06.07.94	?	Работники Министерства юстиции	Забастовка	По телефону
07.07.94	ФРС	Депутаты	Верховный суд	Письменно

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ НАДЛЕЖАЩЕГО РАССЛЕДОВАНИЯ

Исходя из опыта, накопленного при исполнении мандата, Объединенная группа считает, что она вправе высказать некоторые общие соображения, касающиеся условий, необходимых для эффективного расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок в том виде, в каком это явление существует в Сальвадоре. При этом она действует в рамках мандата, который заключается "в оказании помощи правительству в осуществлении рекомендаций Комиссии по установлению истины, касающихся проведения тщательного расследования деятельности незаконных вооруженных группировок".

Эти соображения следует рассматривать в контексте рекомендаций, сформулированных в предыдущих разделах, при том понимании, что они могут способствовать их конкретизации.

1. Расследование деятельности любой подпольной вооруженной структуры, которая в своей деятельности руководствуется политическими мотивами – возможно, в сочетании с другими, – это исключительно сложная задача по самой своей природе, поскольку она обязательно предполагает вторжение в чувствительные сферы жизни любого общества.

В Сальвадоре эта работа оказывается еще более трудной, поскольку приходится бороться с явлением, имеющим особые свойства:

- a. В стране долгое время активно действовали нелегальные преступные организации, которые были связаны с политическими властями, могущественными экономическими кругами и военными и совершали тяжкие нарушения прав человека, которые оставались безнаказанными;
- b. В настоящее время обнаруживаются признаки, позволяющие предположить, что незаконные организации продолжают действовать. Это происходит при поддержке и участии лиц, связанных с различными общественными образованиями и даже с государством. В состав этих организаций входят разные люди, и есть несколько уровней, на которых группируются организаторы и исполнители их деяний.
- c. Сейчас применение насилия в политических целях, по-видимому, принимает разнообразные формы. Эти формы могут быть сходны с действиями организаций, связанных с обычной уголовной либо молодежной преступностью, что сильно затрудняет выявление исполнителей и тем более организаторов;
- d. В прошлом члены этих структур, действующие на всех уровнях, возможно, принадлежали к прежним преступным организациям. Они уже действовали безнаказанно, а в некоторых случаях они известны населению, которое страдало от их деяний. Сложившаяся в результате обстановка страха и террора серьезно затрудняет расследование и особенно получение свидетельских показаний. Эта ситуация усугубляется, когда преступники организационно связаны с государством.

2. В этих условиях Объединенная группа выполняла свою задачу. Эта работа, ее результаты, а также накопленный опыт позволяют ей предложить некоторые общие руководящие принципы подлинно эффективной деятельности.

Эта деятельность должна стать великой общенациональной задачей для всего сальвадорского общества и его институтов, которые обязаны поставить себе целью раз и навсегда покончить с применением насилия для разрешения политических конфликтов.

/...

Объединенная группа вновь подтверждает свою глубокую убежденность в том, что настало время создавать в стране постоянные организационные механизмы для достижения этой цели. Такая работа относится, в частности, к компетенции Специального подразделения Отдела по уголовному расследованию Национальной гражданской полиции, но это не только его обязанность. Усилия общества по оказанию ему поддержки и по снабжению его информацией, а также вклад международного сообщества должны способствовать расследованию и анализу этих деяний, затрудняющих нынешний процесс примирения, а также наказанию виновных.

С учетом этого Группа обращает внимание на следующие моменты, которые она считает важными условиями построения системы для долгосрочного расследования политически мотивированной деятельности незаконных вооруженных группировок в Сальвадоре:

2.1. Обстановка, в которой проводится расследование

Расследование такого рода должно проводиться в условиях решимости общества бороться с политическим насилием и разрешить эту проблему.

В связи с этим крайне важно участие следующих сил:

- правительства Сальвадора, которое непосредственно отвечает за сохранение у законных органов монополии на применение силы. Существование подобных преступных групп серьезно подрывает его легитимность;
- различных государственных органов, выполняющих свои конкретные функции;
- политических, профессиональных и общественных организаций: они должны подняться на борьбу с этими преступными структурами, которые могут ослабить их, убивая или терроризируя их членов;
- неправительственных организаций, занимающихся вопросами прав человека, поскольку они специализируются в сфере прав человека и, таким образом, являются необходимыми и ценными партнерами тех, кто проводит расследование;
- международного сообщества, с учетом той серьезной опасности, которую создают эти незаконные организации для мира и цивилизованного сосуществования людей;
- население, к которому нынешняя государственная власть может обратиться посредством массовых информационных кампаний, а также путем содействия формированию местных механизмов общественного участия, с тем чтобы они поддерживали новую Национальную гражданскую полицию и Специальное подразделение, которое предлагается создать в настоящем Докладе, и содействовали их более эффективной работе;
- и, прежде всего, людей, пострадавших от актов насилия. Новый механизм расследования должен завоевать их доверие, добиваясь результатов, которые позволяли бы применять надлежащие санкции к виновным. Сведения об этих результатах должны широко публиковаться в средствах массовой информации.

2.2. Оперативные аспекты

В этой области перед новой Национальной гражданской полицией, несомненно, стоят самые трудные задачи. Есть только две альтернативы. Если необходимые меры будут приняты своевременно, то есть сейчас, то будет открыта дорога к искоренению незаконных вооруженных группировок, преследующих политические цели, и родственной им

/...

организованной преступности. Пойдя по этой дороге, Сальвадор не только укрепит демократию и мир, но и построит силы безопасности, которые станут образцом для всего американского континента. В противном случае откроется путь к варварству, самосуду и спирали насилия – явлениям, от последствий которых (правда, имевших другие формы и происхождение) страна уже пострадала в недавнем прошлом.

С учетом этого могут оказаться полезными некоторые руководящие принципы оперативного характера; такие принципы излагаются ниже. Не следует сосредоточивать работу в обособленных и замкнутых сферах. Каждое расследование должно строиться так, чтобы оно приносило не только один главный результат, но и несколько побочных. Это позволит тем, кто проводит расследование, не сосредоточивать внимание на каком-то одном аспекте явления, а совместно анализировать ту информацию, которая не является строго конфиденциальной, для того чтобы корректировать работу как общего, так и частного характера.

2.2.1. Тематические области

a) История вопроса

Знания о прежних структурах необходимы как исходный рабочий материал. Это преступное явление не возникает из ничего. Лица, виновные в преступлениях, легко могут подумать, что их преступные методы не утратили смысла и в нынешних условиях, существующих в стране.

Следует заложить солидную информационную базу, которая будет пополняться в ходе расследования конкретных дел, еще не разрешенных в административном или судебном порядке, а также за счет сведений, получаемых из документальных источников, от свидетелей и осведомителей.

b) Виновные

В этот круг входят структуры и лица:

- Структуры: это, возможно, самая сложная проблема, поскольку в состав этих структур входят люди. Можно даже начертить схемы их организации, но без упоминания конкретных людей; однако расследование должно позволить в полной мере установить виновных и указать на них, а также выяснить их функции в структуре.

На "макроуровне" необходимо составить национальные карты, на которых показать зоны и характер действий этих преступных организаций, с тем чтобы установить возможные взаимосвязи между ними. Расследование должно проводиться так, чтобы при необходимости можно было выявить участие государственных служащих или учреждений, что явилось бы важным вкладом в процесс демократизации.

- Лица: следует выяснять их личную ответственность как за организацию таких структур, так и за конкретные преступные деяния, к которым они причастны. Кроме того, следует выяснять их ответственность как исполнителей или организаторов, сообщников или укрывателей. Особое внимание следует обращать на государственных служащих, ответственных за следственные мероприятия и отправление правосудия, когда их действия порождают безнаказанность лиц, совершающих преступления, или способствуют ей.

c) Жертвы и/или потерпевшие

Следственная работа – это прежде всего соглашение с жертвами и/или потерпевшими, поскольку обстановку индивидуального и общественного террора можно преодолеть

/...

только посредством расследования, а при необходимости – должного наказания виновных. Для обеспечения правильного обращения с жертвами следует учитывать "Декларацию основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью" (утверждена Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 29 ноября 1985 года по рекомендации седьмого Конгресса, резолюция 40/34). В ней признается, что следует уважать достоинство жертв и что они имеют право на скорейшую компенсацию за нанесенный им ущерб. Поэтому необходимо укрепить судебные и административные механизмы, с тем чтобы обеспечить жертвам возможность получать компенсацию, в том числе от государства, когда лицо, нанесшее ущерб, является государственным служащим. Необходимо также гарантировать им безопасность, их право на информацию, помощь по правительственным или добровольным каналам, а также обеспечивать подготовку работников системы уголовного правосудия, позволяющую добиться понимания ими потребностей жертв. Следует постоянно изучать положение уязвимых или виктимизированных секторов населения. Информация о результатах расследования должна широко распространяться в средствах массовой информации и излагаться языком, понятным всем слоям общества.

2.2.2. Характер следственной работы

Лица, проводящие расследование, должны обладать как способностями, так и специальными знаниями. Необходимо ограничивать круг лиц, проводящих то или иное расследование, с целью защиты интересов следствия и источников, но это не должно препятствовать обмену информацией.

a) Криминалистические следственные мероприятия

Возможность проведения технических и полицейских следственных действий является обязательной предпосылкой к установлению фактов. Крайне необходимо контролировать свидетельства технического характера. Что касается полицейских мероприятий, то в идеальном случае следует контролировать всю цепочку сбора доказательств – от составления сценария преступления до результатов экспертизы.

Бригаду криминалистов следует комплектовать так, чтобы можно было систематически контролировать и анализировать ход расследования. Следует создавать условия для безопасного выезда следственных работников на место преступления.

Главная цель мероприятий в данной области – выявление непосредственных исполнителей.

b) Исследование мотивов

Следствие не может ограничиться установлением исполнителей, которые, как правило, являются лишь последним звеном в преступной цепочке. Необходимо выявить еще и организаторов и таким образом выявить структуры.

Затем нужно выявить тех, кто отдает приказы, кто руководствуется политическими мотивами и располагает экономическими средствами для поддержки этих структур.

Орган, проводящий расследование, должен:

b.1. Включить в сальвадорское законодательство четкие нормы, согласно которым при расследовании преступлений, являющихся темой настоящего Доклада, никакие сведения не будут признаваться конфиденциальными или составляющими банковскую или

/...

палоговую тайну; благодаря этому власти при наличии разумных оснований смогут официально требовать рассекречивания этих сведений, гарантируя, что полученная информация будет использоваться только для целей расследования. Банковская и финансовая система должна неукоснительно выполнять даваемые ей распоряжения и допускать экспертизу улик – например, чеков и ценных бумаг. Здесь может быть найден экономический нерв этих криминальных структур – не в самой банковской системе, а в ее использовании криминальными структурами. Кроме того, следует предусмотреть наказание для лиц, занимающихся переводом денежных доходов от наказуемых деяний, которые расследуются, в другие виды имущества или их переправкой за границу, либо их преобразованием каким-либо другим способом, используемым в банковской и финансовой системе, с целью скрыть их происхождение.

b.2. Оперативно получать ответы от государства и позволять проверять их на месте. Содержание ответов должно точно соответствовать запросам. В отношении государственного служащего, препятствующего следствию, должно проводиться дисциплинарное расследование, и при необходимости его следует наказывать.

c) Анализ хода расследования

1. Анализ должен проводиться применительно к каждому случаю и охватывать следующие темы:

- Факты, с оценкой полученных доказательств и описанием:
 - . образа действий;
 - . политической ситуации, в которой совершено преступление;
 - . характеристики жертвы.
- Сведения о виновных в преступлении, их характеристика и структуры.
- Подробное исследование мер прикрытия, способствующих безнаказанности преступления и затрудняющих расследование.

2. Кроме того, должен проводиться обобщающий анализ с целью вписать конкретные случаи в общую ситуацию, а в конечном счете – полностью выявить национальные или региональные структуры, которые могут существовать.

Обобщающий анализ должен обеспечивать раскрытие преступных планов этих организаций для предупреждения их акций и защиты тех секторов общества, которые от них страдают. Должны существовать возможности для выявления планируемых акций против политических, религиозных, общинных, профсоюзных организаций, а также планов "социальной чистки" в отношении маргинальных слоев общества. В этой связи важно систематически анализировать угрозы, авторами которых можно считать такие организации.

2.3. Инфраструктура

Вся инфраструктура следственного аппарата должна действовать прежде всего в интересах результативности расследования.

2.3.1. Необходимо создать надежную информационную сеть, к которой будут иметь доступ только следственные работники. К ней не будут иметь доступа административный персонал и лица, занимающиеся другими видами расследования. Следует изучать положение в области безопасности в группе технических консультантов, которые будут обслуживать систему, а в самом следственном аппарате нужно иметь специалиста по информатике и документации.

/...

2.3.2 Кроме того, следует осуществлять программу, которая позволила бы классифицировать информацию по степени надежности и сопоставлять ее для выдачи соответствующих заключений. Структура этой "базы данных или программы" должна быть максимально совершенной с самого начала расследования; ее должен разрабатывать опытный специалист, консультируясь со следственным аппаратом.

2.3.3. Создание единого центрального архива со следующими характеристиками:

- a. Стройная классификация, позволяющая легко обращаться к архиву и связанная с системой информатизации. Архив является главной опорой для расследования и источником информации, поступающей в программу информатизации; легкость обращения к нему крайне важна для отбора информации.
- b. С классификацией должны работать следственные работники, которые обязаны бережно относиться к материалам: после использования они должны возвращать его на место. Следственных работников нужно оповещать о поступлении в архив любых новых материалов. Архив должен храниться с соблюдением строжайших мер безопасности.

2.4. Конфиденциальность

Для успеха такой деликатной работы необходимо строго соблюдать конфиденциальность с целью защиты следствия, источников и самих следственных работников.

Для этого необходимо:

- a. Подбирать персонал с высокими этическими и человеческими качествами; обеспечивать его обучение и подготовку; ограничивать круг лиц, работающих с информацией.
- b. Подбирать здания, в которых за работой персонала нельзя будет следить снаружи (в частности, за контактами следственных работников с жертвами или свидетелями). Они должны допускать устройство помещений с ограниченным доступом (для размещения архивов и следственного аппарата). Туда должны допускаться только следственные работники.
- c. Принимать необходимые меры безопасности: следствие должно осуществлять программу защиты свидетелей, в том числе сохранять в тайне их личности, перемещать их в безопасные места, а при необходимости – за пределы страны.
